



4th IRCMST 2021

**PROCEEDING:
4TH INTERNATIONAL RESEARCH
CONFERENCE ON MULTIDISCIPLINARY IN
SOCIAL SCIENCES AND TECHNOLOGY
(4TH IRCMST 2021)**

**Proceeding:
4th International Research Conference on
Multidisciplinary in Social Sciences and
Technology
(4th IRCMST 2021)**



4th IRCMST 2021

**Proceeding:
4th International Research Conference on
Multidisciplinary in Social Sciences and
Technology (4th IRCMST 2021)**

Date: 27-28 November 2021

**Copyright 2021
Global Academic Excellence (M) Sdn Bhd**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, whether electronically and/or mechanically including photocopying, recording or any means of storage of information and retrieval system, without the written consent of Global Academic Excellence (M) Sdn Bhd / Author.

eISSN: 978 - 967- 2426 - 40 - 0

Published By:



**GLOBAL ACADEMIC EXCELLENCE
(M) SDN BHD -1257579-U**

**Lot 1156 Tingkat 2 Kompeni Niaga LUTH
Jalan Dato Pati, 15000 Kota Bharu ,
Kelantan, MALAYSIA
Website: www.egax.org
Email: publication@egax.org**



Contents

1. THE EARLY MANAGEMENT OF ALZHEIMER'S DISEASE RISK-REDUCING AMONG ELDERLY IN ASIA: A SYSTEMATIC LITERATURE REVIEW	1
2. KESAN KARYA ANWAR AL-TANZIL WA ASRAR AL-TAKWIL TERHADAP PENULISAN TEKS TAFSIR NUR AL-IHSAN: SATU PENDEDAHAN	16
3. PENDEDAHAN KRITIS TENTANG TEKS AL-FUTUHAT AL-ILAHIIYYAH OLEH AL-'UJJAILY, S. DALAM TEKS TAFSIR NUR AL-IHSAN: SATU KAJIAN	22
4. PENDEKATAN GENETIK DALAM TAFSIR NUR AL-IHSAN: SATU KRITIKAN TERHADAP KARYA AL-JAMI' AL-AHKAM AL-QURAN	28
5. KAJIAN TERHADAP AMALAN PENGASINGAN BAHAN SISA PEPEJAL DALAM KALANGAN ISI RUMAH DI MALAYSIA	34
6. PENGARUH KEPIMPINAN DAN MODAL SOSIAL ORGANISASI TERHADAP AMALAN KOMUNITI PEMBELAJARAN PROFESIONAL DI SEKOLAH.....	44

THE EARLY MANAGEMENT OF ALZHEIMER'S DISEASE RISK-REDUCING AMONG ELDERLY IN ASIA: A SYSTEMATIC LITERATURE REVIEW

Roz Azinur Che Lamin¹
Md Aiman Jamaluddin²
Md Najmi Iqbal³

¹Faculty of Pharmacy, Universiti Teknologi MARA, Cawangan Pulau Pinang, Kampus Bertam, (UiTM), Malaysia, (E-mail: rozazinur@gmail.com)

²Faculty of Pharmacy, Universiti Teknologi MARA, Cawangan Pulau Pinang, Kampus Bertam, (UiTM), Malaysia, (E-mail: aimantaro20@gmail.com)

³Faculty of Pharmacy, Universiti Teknologi MARA, Cawangan Pulau Pinang, Kampus Bertam, (UiTM), Malaysia, (E-mail: namiiqbal@gmail.com)

Abstract: *There have been numerous studies on Alzheimer's disease (AD). However, the review paper on early care for reducing the risk of AD in the elderly in Asia was relatively limited. This systematic literature review focused on physical activities and dietary intake in reducing AD risk among the Asian elderly. The article reviewing process from the three databases (PubMed, Web of Science, and Scopus) was based on PRISMA guidelines. As a result, ten articles were matched to both criteria. Seven articles with a total of 38,726 participants focused on a healthy diet. Meanwhile, the other three studies involved physical activities with a total of 29,999 participants. From this review process, a diet rich in vegetables, fruits, and dairy products were found may assist older people in maintaining cognitive function. Physical activity can enhance cerebral blood flow, slow cognitive loss, and impact neuropathological processes, lowering beta-amyloid protein synthesis in Alzheimer's disease. In conclusion, in the early stages of Alzheimer's disease, a combination of high antioxidants and exercise for neuroprotection was required for early management of AD risk-reducing among elderly in Asia.*

Keywords: *Alzheimer's Disease, elderly, Asia and risk management*

Introduction

Alzheimer's disease (AD) is a type of neurodegenerative disorder mainly in the elderly, around 65-year-old folk and above (Guerreiro & Bras, 2015). This type of disease is caused by the increment of amyloid- β (A β plaques) and tau hyperphosphorylation as neurofibrillary tangles (NFTs) in the brain (Rajmohan & Reddy, 2017; Scheltens et al., 2016; Zhang et al., 2010; Bhatti et al., 2020). This condition affected the brain as it slowly kills the brain cells and decreases the number of neurotransmitters to be transferred in the brain. As a result, it causes the person to experience a cognitive decline such as dementia loss of memory, reasoning difficulties, and unpredictable behaviour. The brain cell is slowly dying due to this condition (Jacob et al., 2016). Most older people exhibit this disease at age 65 and above (Livingston et al., 2017). In Asia, the number of people suffering from AD has become a significant concern as about 4.6 million new cases of dementia are reported every year, with the highest growth projections in China and its Asian neighbourhood (Jacob et al., 2016). In addition, Eastern Asia and southern Asia will experience dementia growth rates more than double in the coming 20 years based on Alzheimer Disease International (ADI) research (ADI, 2014). According to the World Health Organization, the number of dementia patients was expected to increase significantly from 23 million in 2015 to almost 71 million by 2050 (Parry, 2011). The high



prevalence of AD in this region has triggered the Asian community to take the initiative by conducting some management on reducing the risk of AD at an early stage. Therefore, many non-pharmacological managements conducted by the elderly, especially in the Asia region, were studied as if some of this management may or can prevent the risk of AD or cognitive decline. Interestingly, several studies have shown that non-pharmacological management such as physical exercise and a healthy diet can potentially reduce the risk of AD in the Asian elderly in the early stage (Chen et al., 2017; Chou et al., 2019; Tomata et al., 2017; Song & Yu, 2019). However, numerous studies on the effectiveness of physical exercises and a healthy diet needed to be deeply discussed since the studies may differ in the approaches. Therefore, this review study explores the physical exercise and diet management strategies conducted amongst the elderly in Asia on the delay or prevention of risk of AD at an early stage.

Materials and Methods

Search strategy

A systematic literature search was conducted based on PRISMA guidelines and three databases on the subject topic: PubMed, Web of Science, and Scopus. The dated of the publishing of the articles was not limited and in English. The keywords that being used the data searching are "management" OR "intervention" OR "ways" OR "lifestyle intervention" OR "diet" OR "physical exercises" OR "exercise" AND "Alzheimer's Disease" OR "Alzheimer Disease" OR "cognitive decline" OR "cognitive impairment" AND "reduce" OR "lessen" OR "prevent" OR "decrease" AND "risk" AND "older people" OR "elderly" OR "geriatrics" AND "healthy adult" AND "Asia" OR "Southern East Asia" OR "Asia Pacific" OR "China" OR "Taiwan" OR "Japan" OR "Hong Kong" OR "Singapore". This search generated 1319 studies, complemented "search by hand" via reference lists of published publications. The studies that we found on these databases mentioned were on PubMed database (1014 studies). While Web of Science retrieved 254 studies, and Scopus consists of 51 studies. Then, a final total of 1319 studies were then revised by title and abstract for further inclusion. Thus, because all the publications were analyses of previously published research, there was no need for approval from an ethical standpoint or patient participant. The articles were then compared to the inclusion criteria, with ten studies appearing to match the criteria.

Study Eligibility Criteria

Articles that provided the primary outcome targeted at improving cognitive function; or reducing the risk of Alzheimer's disease in selected Asia counties were involved. The type of study for this review included randomized controlled trials, cohort studies, or experimental/cross-sectional.

Inclusion criteria

- The inclusion criteria were as follows:
- The period of the publishing of the article was not limited.
- All article reviews must be in English.
- Only randomised controlled trials, cohort studies, or experimental/cross-sectional studies were allowed, contain two distinct types of management, one of which had to include diet or exercise.
- The primary outcome was aimed at improving cognitive function or reducing the risk of Alzheimer's disease.
- The subjects were healthy older individuals aged 50 years and above.
- Asia region

Exclusion criteria

- The exclusion criteria were as follows:
- Studies that did not fit the criteria were discarded during the early screening.
- The study was in a language other than English.
- The study did not involve healthy older individuals.
- Management of lifestyle studies that did not focus on the improvement in cognitive function was also excluded.
- Other than the Asia region.

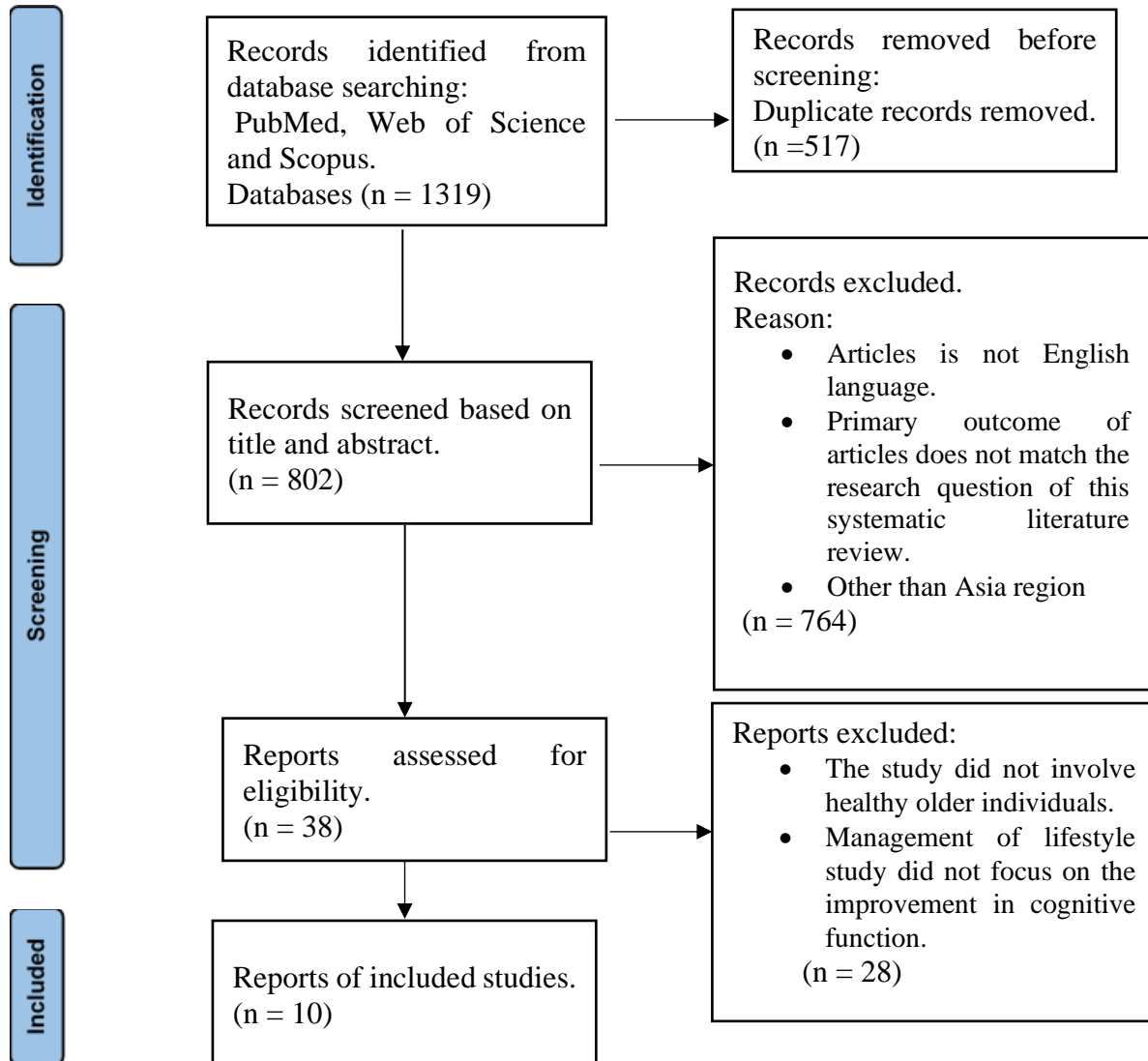


Figure 1. Flow diagram of article selections process based on The PISMA 2020 guidelines.

Data Analysis

Thus, this search was performed on 1319 studies retrieved through various manual and electronic searches. Most of them were detected in PubMed (1014 studies), Web of Science (254 studies), and Scopus databases (254 studies). Titles and abstracts from a final total of 1319 studies were then reviewed for further inclusion. Duplicate articles were then eliminated from the database (517), the residual articles were further skimmed based on their significance to the topic. Articles were then evaluated against the inclusion criteria that were applied to the article's



title and abstract. A total of 38 full-text articles were assessed for eligibility. Finally, we selected ten articles that met the inclusion criteria. These articles provided sufficient information to support the study's objectives.

Risk of bias

The quality of each study was assessed and scored by three authors independently. All the articles that included the Random Controlled Test were classified as low, high, or unclear quality in the above fields. The overall quality was assessed by summing the scores up.

Result

Ten studies were identified as they met the inclusion criteria with a total of 68 725 study participants. Of these ten studies, five were based on cohort study, and two were cross-sectional studies, two were observational studies, one was a longitudinal study. The articles were selected from various countries in Asia, such as China, Hong Kong, Japan, South Korea, Singapore, and Taiwan, which met the inclusion criteria. Of these, seven studies were included the healthy diet management that applied among the elderly in Asia. Meanwhile, three studies involving physical activities were identified for this systematic literature review. There was a considerable variation among the studies regarding the number of participants, measurement of outcomes, types of management, and duration.

The management period in the studies mostly ranged from about two years to twelve years. Only one study has a short period which was three months (Table 1 and 2). Overall, all the sample sizes were quite large as 68 725 healthy subjects have participated from various Asian countries. The efficacy of a healthy diet and physical activities on delaying and preventing AD were assessed with a standard neurological and neuropsychological test as mentioned in Table 1 and 2. Most studies used Mini-Mental State Examination (MMSE) to evaluate the subject's cognitive function and the significant impact of the management method. In some cases, Clinical Dementia Rating (CDR) was also used in the study (Lee et al., 2017; Lee et al., 2015).



Table 1.0 shows the overview of the selected seven studies on the early management by Asian elderly on reducing the risk of Alzheimer’s disease based on healthy diet management.

Authors (year)	Country	Sample size (n)	Average age	Duration	Follow up	Measurement of outcomes	Types of management	Main findings
Noguchi-Shinohara et al., (2014)	Japan	723	60 years and above.	6 years	3 years	Cohort study Mini-Mental State Examination (MMSE)- cognitive status	Consumption of green tea	The consumption of green tea among Japanese elderly is significantly reduced the risk of cognitive decline.
Kim et al., (2015)	South Korea	806	60 years and above.	2 years	-	Cross sectional study Korean Multi-Rural Communities Cohort Study – extracting of data. Korean version Mini-Mental State Examination (MMSE-K)	Three major dietary patterns; “Prudent” pattern, “bread, egg, and dairy” pattern and “white rice only” pattern.	“prudent” pattern and “bread, egg and dairy” pattern among Korean elderly shown positive effect on reducing the risk of cognitive impairment based on MMSE-KC score.
Qin et al., (2015)	China	1650	55 years and above	7 years	Every 3 years	Cohort study Global cognitive scores, composite cognitive score and standardized verbal memory scores (SU).	Adapting Mediterranean diet	Adults (65 years above) in highest tertile (Q3) who adapted Mediterranean diet shown a slower rate of cognitive decline.

Table 1.0 cont.

Authors (year)	Country	Sample size (n)	Average age	Duration	Follow up	Measurement of outcomes	Types of management	Main findings
Chen et al., (2017)	Taiwan	475	65 and older, mean 73	6 years	Every 2 years	Cohort study Montreal Cognitive assessment-Taiwan version. Wechesler Memory Scale-Third Edition (WMS-III).	Three Dietary Pattern which including meat, vegetables and traditional food.	Consumption of moderate/high vegetable by elderly significantly show a high score in protecting against the decline of logical memory. A high intake of meat among elderly shown positive impact in attention decline. Practising traditional diet among Taiwanese elderly shown its effect in protecting against logical memory-recall declining.
Lee et al., (2017)	Hong Kong	17700	65 years and older.	6 years	Every 2 years	Observational study China version Mini-Mental State Examination (C-MMSE) Clinical Dementia Rating (CDR)	Consumption of at least three servings of vegetables and two serving fruits daily.	Estimated odds of ratio for incident dementia for those who consuming at least three servings of vegetables per day is higher (0.88) as its shown good effects in preventing dementia in elderly.
Okubo et al.,(2017)	Japan	635	69-71 years old	3 months	-	Cross-sectional study Japanese version of Montreal Cognitive Assessment (MoCA-J)	Dietary pattern; 'Plant foods and fish', 'Rice and miso soup' and 'Animal food' patterns.	High intake of 'Plant foods and fish' pattern among Japanese elderly give benefit on cognition function as it achieved higher MoCA-J score.

Table 1.0 cont.

Authors (year)	Country	Sample size (n)	Average age	Duration	Follow up	Measurement of outcomes	Types of management	Main findings
Jiang et al., (2020)	Singapore	16737	61-96 years old	23 years	Every 5 years	Cohort study A validated food-frequency questionnaire Singapore modified Mini-Mental State Examination – cognitive function.	Intake of dietary nuts	Higher intake of nuts in early stage of Singaporean elderly contribute to a lower risk of cognitive impairment in late life.

Table 2.0 shows the overview of the selected three studies on the early management by Asian elderly on reducing the risk of Alzheimer's disease based on physical activities management

Authors (year)	Country	Sample size (n)	Average age	Duration	Follow up	Measurement of outcomes	Types of management	Main findings
Zhou et al., (2017)	China	7501	65 years and above	9 years	Every 3 years	Longitudinal study Chinese Longitudinal Healthy Longevity Survey (CLHLS) A time-lagged generalized estimating equation (GEE) – examining relationship between exercise and risk of cognitive impairment.	Engaging with regular exercise such as walking, running, playing ball games, qi gong	The older Chinese people who are regularly involved in exercise had a lower odd of developing dementia risk (OR= 0.53) than those who are not exercise regularly.



Table 2.0 cont

Authors (year)	Country	Sample size (n)	Average age	Duration	Follow up	Measurement of outcomes	Types of management	Main findings
Tomata et al., (2017)	Japan	6909	65 years and above	12 years	6 years	Cohort study. Long-term Care Insurance (LTCI) database – collection of data. The Cox model – calculate the interaction between walking time-spending and individual healthy.	Spending time on walking over one hour.	Japanese elderly who had a higher amount of walking hour (≥ 1 h/day) had a significantly lower risk of dementia incident.
Lee et al., (2015)	Hong Kong	15589	65 years and above	6 years	Every 3 years	Observational study Data from Elderly Health Service (EHS) Cantonese version Mini-Mental State Examination (C-MMSE) – cognitive function Clinical Dementia Rating (CDR)	Engaging with aerobic (jogging, running, swimming, ball games, hiking and cycling) and mind body exercise (Tai Chi and yoga) in median of 7 days per week and 45 minutes per day.	The Chinese elderly who regularly engaging in aerobic and mind body exercise had a lower risk to develop dementia (OR=0.81)

Healthy Diet

In a cohort study from Taiwan, a total of 475 participants of healthy Taiwanese elderly with an average age of 65 years and above participated in a study to evaluate the beneficial effects of dietary patterns on reducing the risk of cognitive decline (Chen et al., 2017). Consumption of three dietary patterns, including a high intake of vegetables, meat, and traditional food (fermented food and pickles), showed significant benefits in protecting cognitive decline. The "moderate or high-score" vegetable dietary pattern is significantly protected the elderly against logical memory decline with an odds ratio (OR) = 0.42-0.48. Meanwhile, the dietary meat pattern showed a high score in protecting against attention decline ($\beta = 0.20-0.22$), and a higher intake of traditional diet pattern also showed a high score in protecting the elderly against a decline of logical memory-recall ($\beta = 0.18$)

In China, a cohort study was carried out on the elderly Chinese who adapted the Mediterranean diet style to protect their health and cognitive decline in late life. The study showed that the elderly in the highest tertial who adapted Mediterranean diet showed a slower rate of cognitive decline (Qin et al., 2015). Meanwhile, a study in South Korea reported that most Korean elderly are practicing three major dietary patterns such as "Prudent" pattern, "bread, egg, and dairy" pattern, and "white rice only" pattern. This study indicated that the "prudent" pattern and "bread, egg, and dairy" pattern among Korean elderly shown a positive effect on reducing the risk of cognitive impairment. However, the "white rice only" pattern had been associated with a higher risk of developing cognitive impairment due to insufficient dietary intake of micronutrients such as vitamin E, vitamin C, vitamin B, β -carotene, and folate (Kim et al., 2015).

According to a study conducted by a group of Japanese researchers, older Japanese people consume three dietary patterns: "plant foods and fish," "rice and miso soup," and "animal based food." Among three of these patterns, the "plant foods and fish" diet showed the best diet as it has a significant benefit on protecting cognitive function. This type of diet contains a high intake of green vegetables, fruit, soy products, fish, potato, seaweed, and mushrooms associated with a higher Japanese version of the Montreal Cognitive Assessment (MoCA-J) score (Okubo et al., 2017). Similar finding was reported in Hong Kong study where consuming at least three servings of vegetables and two servings of fruits daily in midlife helps prevent the risk of dementia in late life. Their finding showed that the estimated odds ratio (OR= 0.88) and positive effect in preventing dementia development on those consuming at least three servings of vegetables daily (Lee et al., 2017).

Besides that, in Singapore, a group of researchers made a cohort study on the nut dietary among older Singaporean people at the early AD stage. There were 16737 healthy older people with a range of 61 years to 96 years and about 23 years with follow-up every five years by the participants. Based on this study, it was reported that a higher nuts intake in the early stage of Singaporean elderly contributes to a lower risk of cognitive impairment or AD in late life (Jiang et al., 2020).

Another discovery in Japan, green tea usage among the Japanese elderly considerably lowered the risk of cognitive deterioration in other Japanese samples of healthy older persons. According to the study, senior people who drank green tea every day had a reduced multiple-adjusted odds ratio for cognitive impairment, with a score of 0.32 compared to 0.47 for those who only drank green tea once a week. This finding suggested that green tea consumption among the elderly was linked to a lower risk of cognitive impairment. However, no link has been discovered between black tea or coffee intake by the elderly in Japan and reducing dementia risk (Shirai et al., 2020).

Physical activities

A study in China reported that the older Chinese people who regularly engage with physical exercises such as walking, running, playing ball games, and qi gong had a lower chance of developing risk of dementia in late life (Zhou et al., 2017). Based on the study result, the odds ratio (OR = 0.53, 95% CI 0.33 to 0.85) indicated that who were regularly involved in physical exercise was lower (than those who do not exercise regularly).

Another physical activity like spending time walking for more than one hour was recognised as one of the best management strategies for older Japanese to prevent the risk of AD in later life in a research of Japanese elderly (Tomata et al., 2017). Throughout a 12-year trial, the Japanese seniors who walked for an hour or more per day (1 h/day) had a considerably lower probability of having dementia episodes later in life.

A similar finding on the positive effect of exercise was found among the Chinese elderly in Hong Kong. The person who frequently engaged in cardiovascular activities such as running, swimming, ball sports, trekking, cycling, and mind-body exercise for a median of 7 days per week and 45 minutes per day had a lower chance of developing dementia. Aerobic exercise had an estimated odds ratio (OR) of 0.81, while mind-body exercises (such as tai chi and yoga) had an OR of 0.76 (Lee et al., 2015).

Discussion

Healthy Diet

Overall, the comprehensive study that we had collected suggests that a healthy diet is one of the significant early management among the elderly to reduce the risk of AD in Asia. The discovery of Mediterranean food patterns may be linked to a lower risk of cognitive impairment in people aged 65 and up. Previous studies reported that a Mediterranean diet, a wheat-based diet containing high in wheat, fish, fruits, nuts, and dairy and low in animal cooking fats, was shown to be related to a slower loss in global cognitive function in individuals over the age of 65 (Sofi et al., 2010; Gu & Scarmeas, 2011; Tangney et al., 2011). Thus, increasing data from Western populations suggest that good eating habits may protect against cognitive decline and dementia risk. We identified the 'plant foods and fish' eating pattern as a healthy diet in the current study, which shares certain features with the Mediterranean diet found in Western cultures (Chen et al., 2017).

Based on our review, eating at least three vegetables and two fruits each day may help prevent dementia in the elderly. This was because the rich nutrients in vegetables, especially green leafy vegetables such as vitamin B, vitamin E, flavonoids, and beta-carotenoids, can help lower the risk of developing Alzheimer's disease (Butterfield et al., 2002; Masaki et al., 2000; Grodstein et al., 2007). These nutrients have higher antioxidant and inflammatory properties, which have been shown in recent epidemiological studies that can reduce cognitive impairment and dementia (Butterfield et al., 2002). In addition, there was emerging evidence that various B vitamins, including folate, vitamins B6 and B12, have a role in DNA methylation maintenance which also help in protect the cognitive function among the elderly (Morris et al., 2002). Besides that, consumption of nuts in middle age was related to decreased cognitive impairment in old age. The connection was mediated partly by dietary consumption of unsaturated fatty acids (nutrients) and low levels of omega-three fatty acids, both associated with improved cognition (Jiang et al., 2020; Bazinet, 2014). Another study reported that a higher long-term intake of total nuts in older women provides better cognitive function at older ages (Okereke et al., 2001).

Next, the white rice intake among Asians may be the leading cause of nutritional imbalance among Asians because white rice has become part of the staple food in every Asian country. The cognitive function of older persons with impaired cognitive function was worse



than that of those with appropriate eating habits. In Western research, no trend similar to the white rice alone eating pattern was identified. Unbalanced eating patterns based on white rice may be a risk factor for various health issues among Koreans. Inadequate total food consumption and insufficient intakes of micronutrients such as vitamin C, vitamin E, beta-carotene, vitamin B6, and folate may be harmful components of the pattern (Kim et al., 2015). The daily consumption of green tea among older people can lower the risk of cognitive decline or dementia (Noguchi-Shinohara et al., 2014 ; Shirai et al., 2020). Green tea contains Polyphenolic catechins, particularly epigallocatechin-3-gallate, as this component provides antioxidation mechanisms to decrease nerve damage in the brain (Lambert & Elias, 2010), which effectively prevents the risk of cognitive decline older people (Shirai et al., 2020).

Physical Activities

In this review, we found three studies that focus on physical activities as the early management to reduce the risk of Alzheimer's among the elderly. Physical activity may improve brain health, decrease cognitive decline, and lower the prevalence of AD. This was due to physical exercise can stimulates neurogenesis, improves the brain, and may affect neuropathological processes during AD development (Rolland et al., 2008; Laver et al., 2016). There was also a study of older people with a 12-month regular exercise (walking) significantly increased the volume of the hippocampus and improve memory function, which suggests that walking can delay the onset of dementia (Erickson et al., 2011). Besides, a study from the University of California reported that moderate physical activity, such as walking 1.6 km per day, was linked to a lower risk of cognitive impairment. This study also investigates that women who regularly walk have a lower risk of developing cognitive decline over the next eight years (Yaffe et al., 2001; Roup, 1995). However, the optimal level of physical exercise necessary to slow down memory loss remains unknown.

Exercise may protect against dementia through neurotropic processes and modulate gene expression (Laver et al., 2016; Vecchio et al., 2018). In addition, regular exercises stimulate the activation of various transcription factors in the bioenergetics process, causing a reduction of mitochondrial dysfunction, which improves cognitive function (Barbieri et al., 2015). Another study also reported that physical exercises improved neuroplasticity, which was beneficial to cognitive functions (Hötting & Röder, 2013).

Other research supporting physical activity reduces the incidence of dementia in older adults, which is consistent with preliminary epidemiological evidence. Aerobic exercises positively affect cerebral blood flow (Rogers et al., 1990). It increases blood flow into the brain to maintain continuous cognitive function in healthy older adults and AD patients (Colsher & Wallace, 1991). As a result, it may help prevent the elderly from cognitive dysfunction in late life (Barnes et al., 2003). However, not all forms of exercise appear to be beneficial in reducing cognitive decline. According to the findings, stretching and toning activities do not appear to protect older individuals from getting dementia (Lee et al., 2015).

Limitations

Our review has numerous limitations. First, the data collected from the selected articles regarding the early management of Alzheimer's disease among the elderly in Asia are heterogeneous. There are no standardized methods or scales for evaluating data, including participants' screening, type of studies, and outcome. This matter is due to the different protocols from the selected studies, which reported different outcomes. Besides, this study does not include all countries in Asia as there are limited research articles regarding this topic. This matter would limit our review to a few Asian countries that provide the best outcomes for this

topic. Three reviewers made the selection of a study. As a result, this increases the risk of bias due to the complexity of the review process.

Conclusion

Overall, a healthy diet and physical exercise are essential components of reducing the risk of having AD by the elderly in late life. The critical issue is determining the elderly's importance of modifying lifestyle habits and practicing physical activity over time to prevent this illness in the early stages. Indeed, practicing a healthy diet and lifestyle has positively impacted many aging-related diseases, including AD. Further studies needed to be done to understand early management better to reduce the risk of AD among the Asian elderly.

Acknowledgments

We would like to express our special thanks of gratitude to Universiti Teknologi MARA, Cawangan Pulau Pinang, Kampus Bertam who gave us the golden opportunity and funding this research topic. Special acknowledgement to Faculty of Pharmacy, Universiti Teknologi MARA, Cawangan Pulau Pinang for supporting this literature research.

References

- ADI. (2014). Dementia in the Asia Pacific Region | Alzheimer's Disease International. In *Alzheimer's Disease International (ADI)*. <https://www.alz.co.uk/dementia-in-the-asia-pacific>
- Barbieri, E., Agostini, D., Polidori, E., Potenza, L., Guescini, M., Lucertini, F., Annibalini, G., Stocchi, L., Santi, M. De, & Stocchi, V. (2015). *The Pleiotropic Effect of Physical Exercise on Mitochondrial Dynamics in Aging Skeletal Muscle*. 2015.
- Barnes, D. E., Yaffe, K., Satiriano, W. A., & Tager, I. B. (2003). A longitudinal study of cardiorespiratory fitness and cognitive function in healthy older adults. *Journal of the American Geriatrics Society*, 51(4), 459–465. <https://doi.org/10.1046/j.1532-5415.2003.51153.x>
- Bazinet, R. P. (2014). *Polyunsaturated fatty acids and their metabolites in brain function and disease*. November. <https://doi.org/10.1038/nrn3820>
- Bhatti, G. K., Reddy, A. P., Reddy, P. H., & Bhatti, J. S. (2020). Lifestyle Modifications and Nutritional Interventions in Aging-Associated Cognitive Decline and Alzheimer's Disease. *Frontiers in Aging Neuroscience*, 11(January), 1–15. <https://doi.org/10.3389/fnagi.2019.00369>
- Butterfield, D. A., Castegna, A., Pocernich, C. B., Drake, J., Scapagnini, G., & Calabrese, V. (2002). Nutritional approaches to combat oxidative stress in Alzheimer's disease. *Journal of Nutritional Biochemistry*, 13(8), 444–461. [https://doi.org/10.1016/S0955-2863\(02\)00205-X](https://doi.org/10.1016/S0955-2863(02)00205-X)
- Chen, Y. C., Jung, C. C., Chen, J. H., Chiou, J. M., Chen, T. F., Chen, Y. F., Tang, S. C., Yeh, S. J., & Lee, M. S. (2017). Association of Dietary Patterns With Global and Domain-Specific Cognitive Decline in Chinese Elderly. *Journal of the American Geriatrics Society*, 65(6), 1159–1167. <https://doi.org/10.1111/jgs.14741>
- Chou, Y. C., Lee, M. S., Chiou, J. M., Chen, T. F., Chen, Y. C., & Chen, J. H. (2019). Association of diet quality and vegetable variety with the risk of cognitive decline in Chinese older adults. *Nutrients*, 11(7), 1–14. <https://doi.org/10.3390/nu11071666>
- Colsher, P. L., & Wallace, R. B. (1991). Epidemiologic considerations in studies of cognitive function in the elderly: Methodology and nondementing acquired dysfunction. *Epidemiologic Reviews*, 13(1), 1–27. <https://doi.org/10.1093/oxfordjournals.epirev.a036065>



- Erickson, K. I., Voss, M. W., Prakash, R. S., Basak, C., Szabo, A., Chaddock, L., Kim, J. S., Heo, S., Alves, H., White, S. M., Wojcicki, T. R., Mailey, E., Vieira, V. J., Martin, S. A., Pence, B. D., Woods, J. A., McAuley, E., & Kramer, A. F. (2011). Exercise training increases size of hippocampus and improves memory. *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America*, *108*(7), 3017–3022. <https://doi.org/10.1073/pnas.1015950108>
- Grodstein, F., Kang, J. H., Glynn, R. J., Cook, N. R., & Gaziano, J. M. (2007). A randomized trial of beta carotene supplementation and cognitive function in men: The physicians' health study II. *Archives of Internal Medicine*, *167*(20), 2184–2190. <https://doi.org/10.1001/archinte.167.20.2184>
- Gu, Y., & Scarmeas, N. (2011). *Dietary Patterns in Alzheimer's Disease and Cognitive Aging*. 510–519.
- Guerreiro, R., & Bras, J. (2015). The age factor in Alzheimer's disease. *Genome Medicine*, *7*(1), 1–3. <https://doi.org/10.1186/s13073-015-0232-5>
- Hötting, K., & Röder, B. (2013). Beneficial effects of physical exercise on neuroplasticity and cognition. *Neuroscience and Biobehavioral Reviews*, 1–14. <https://doi.org/10.1016/j.neubiorev.2013.04.005>
- Jacob, L., Han, J. W., Kim, T. H., Park, J. H., Lee, S. B., Lee, J. J., Ryu, S. H., Kim, S. K., Yoon, J. C., Jhoo, J. H., Kim, J. L., Kwak, K. P., Moon, S. W., Kim, B. J., Lee, D. Y., & Kim, K. W. (2016). How different are quality of life ratings for people with dementia reported by their family caregivers from those reported by the patients themselves? *Journal of Alzheimer's Disease*, *55*(1), 259–267. <https://doi.org/10.3233/JAD-160538>
- Jiang, Y.-W., Sheng, L.-T., Feng, L., Pan, A., & Koh, W.-P. (2020). Consumption of dietary nuts in midlife and risk of cognitive impairment in late-life: the Singapore Chinese Health Study. *Age and Ageing*, 1–7. <https://doi.org/10.1093/ageing/afaa267>
- Kim, J., Yu, A., Choi, B. Y., Nam, J. H., Kim, M. K., Oh, D. H., Kim, K., & Yang, Y. J. (2015). Dietary patterns and cognitive function in Korean older adults. *European Journal of Nutrition*, *54*(2), 309–318. <https://doi.org/10.1007/s00394-014-0713-0>
- Lambert, J. D., & Elias, R. J. (2010). The antioxidant and pro-oxidant activities of green tea polyphenols: A role in cancer prevention. *Archives of Biochemistry and Biophysics*, *501*(1), 65–72. <https://doi.org/10.1016/j.abb.2010.06.013>
- Laver, K., Dyer, S., Whitehead, C., Clemson, L., & Crotty, M. (2016). Interventions to delay functional decline in people with dementia: A systematic review of systematic reviews. *BMJ Open*, *6*(4). <https://doi.org/10.1136/bmjopen-2015-010767>
- Lee, A. T. C., Richards, M., Chan, W. C., Chiu, H. F. K., Lee, R. S. Y., & Lam, L. C. W. (2015). Intensity and Types of Physical Exercise in Relation to Dementia Risk Reduction in Community-Living Older Adults. *Journal of the American Medical Directors Association*, *16*(10), 899.e1-899.e7. <https://doi.org/10.1016/j.jamda.2015.07.012>
- Lee, A. T. C., Richards, M., Chan, W. C., Chiu, H. F. K., Lee, R. S. Y., & Lam, L. C. W. (2017). Lower risk of incident dementia among Chinese older adults having three servings of vegetables and two servings of fruits a day. *Age and Ageing*, *46*(5), 773–779. <https://doi.org/10.1093/ageing/afx018>
- Livingston, G., Sommerlad, A., Orgeta, V., Costafreda, S. G., Huntley, J., Ames, D., Ballard, C., Banerjee, S., Burns, A., Cohen-Mansfield, J., Cooper, C., Fox, N., Gitlin, L. N., Howard, R., Kales, H. C., Larson, E. B., Ritchie, K., Rockwood, K., Sampson, E. L., ... Mukadam, N. (2017). Dementia prevention, intervention, and care. *The Lancet*, *390*(10113), 2673–2734. [https://doi.org/10.1016/S0140-6736\(17\)31363-6](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(17)31363-6)
- Masaki, K. H., Losonczy, K. G., Izmirlian, G., Foley, D. J., Ross, G. W., Petrovitch, H., Havlik, R., & White, L. R. (2000). Association of vitamin E and C supplement use with cognitive



- function and dementia in elderly men. *Neurology*, 54(6), 1265–1272. <https://doi.org/10.1212/WNL.54.6.1265>
- Morris, M. C., Evans, D. A., Bienias, J. L., Tangney, C. C., & Wilson, R. S. (2002). Vitamin E and cognitive decline in older persons. *Archives of Neurology*, 59(7), 1125–1132. <https://doi.org/10.1001/archneur.59.7.1125>
- Noguchi-Shinohara, M., Yuki, S., Dohmoto, C., Ikeda, Y., Samuraki, M., Iwasa, K., Yokogawa, M., Asai, K., Komai, K., Nakamura, H., & Yamada, M. (2014). Consumption of green tea, but not black tea or coffee, is associated with reduced risk of cognitive decline. *PLoS ONE*, 9(5). <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0096013>
- Okereke, O., Devore, E., Rosner, B., Breteler, M., & Grodstein, F. (2001). *LONG-TERM INTAKE OF NUTS IN RELATION TO COGNITIVE FUNCTION IN OLDER WOMEN*.
- Okubo, H., Inagaki, H., Gondo, Y., Kamide, K., Ikebe, K., Masui, Y., Arai, Y., Ishizaki, T., Sasaki, S., Nakagawa, T., Kabayama, M., Sugimoto, K., Rakugi, H., Maeda, Y., Ogawa, M., Ishioka, Y. L., Inomata, C., Ryuno, H., Oguro, R., ... Ito, N. (2017). Association between dietary patterns and cognitive function among 70-year-old Japanese elderly: A cross-sectional analysis of the SONIC study. *Nutrition Journal*, 16(1), 1–12. <https://doi.org/10.1186/s12937-017-0273-2>
- Parry, J. (2011). WHO - Looming dementia epidemic in Asia. *International Journal of Health Care Quality Assurance*, 24(6), 160–176. <https://doi.org/10.1108/ijhcqa.2011.06224faa.002>
- Qin, B., Adair, L. S., Plassman, B. L., Batis, C., Edwards, L. J., Popkin, B. M., & Mendez, M. A. (2015). Dietary Patterns and Cognitive Decline among Chinese Older Adults. *Epidemiology*, 26(5), 758–768. <https://doi.org/10.1097/EDE.0000000000000338>
- Rajmohan, R., & Reddy, P. H. (2017). Amyloid-Beta and Phosphorylated Tau Accumulations Cause Abnormalities at Synapses of Alzheimer's disease Neurons. *Journal of Alzheimer's Disease*, 57(4), 975–999. <https://doi.org/10.3233/JAD-160612>
- Rogers, R. L., Meyer, J. S., & Mortel, K. F. (1990). After Reaching Retirement Age Physical Activity Sustains Cerebral Perfusion and Cognition. *Journal of the American Geriatrics Society*, 38(2), 123–128. <https://doi.org/10.1111/j.1532-5415.1990.tb03472.x>
- Rolland, Y., Abellan van Kan, G., & Vellas, B. (2008). Physical Activity and Alzheimer's Disease: From Prevention to Therapeutic Perspectives. *Journal of the American Medical Directors Association*, 9(6), 390–405. <https://doi.org/10.1016/j.jamda.2008.02.007>
- Roup, R. E. G. (1995). *Risk factors for hip fracture in white women s*. 332(12), 767–773.
- Scheltens, P., Blennow, K., Breteler, M. M. B., de Strooper, B., Frisoni, G. B., Salloway, S., & Van der Flier, W. M. (2016). Alzheimer's disease. *The Lancet*, 388(10043), 505–517. [https://doi.org/10.1016/S0140-6736\(15\)01124-1](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(15)01124-1)
- Shirai, Y., Kuriki, K., Otsuka, R., Kato, Y., Nishita, Y., Tange, C., Tomida, M., Imai, T., Ando, F., & Shimokata, H. (2020). Green tea and coffee intake and risk of cognitive decline in older adults: The National Institute for Longevity Sciences, Longitudinal Study of Aging. *Public Health Nutrition*, 23(6), 1049–1057. <https://doi.org/10.1017/S1368980019002659>
- Sofi, F., Macchi, C., Abbate, R., & Franco, G. (2010). *Effectiveness of the Mediterranean Diet : Can It Help Delay or Prevent Alzheimer ' s Disease?* 20, 795–801. <https://doi.org/10.3233/JAD-2010-1418>
- Song, D., & Yu, D. S. F. (2019). Effects of a moderate-intensity aerobic exercise programme on the cognitive function and quality of life of community-dwelling elderly people with mild cognitive impairment: A randomised controlled trial. *International Journal of Nursing Studies*, 93, 97–105. <https://doi.org/10.1016/j.ijnurstu.2019.02.019>



- Tangney, C. C., Kwasny, M. J., Li, H., Wilson, R. S., Evans, D. A., & Morris, M. C. (2011). *Adherence to a Mediterranean-type dietary pattern and cognitive decline in a community population I – 3*. 9, 601–607. <https://doi.org/10.3945/ajcn.110.007369>. INTRODUCTION
- Tomata, Y., Zhang, S., Sugiyama, K., Kaiho, Y., Sugawara, Y., & Tsuji, I. (2017). Changes in time spent walking and the risk of incident dementia in older Japanese people: The Ohsaki Cohort 2006 Study. *Age and Ageing*, 46(5), 857–860. <https://doi.org/10.1093/ageing/afx078>
- Vecchio, L. M., Meng, Y., Xhima, K., Lipsman, N., & Hamani, C. (2018). *The Neuroprotective Effects of Exercise: Maintaining a Healthy Brain Throughout Aging*. 4, 17–52. <https://doi.org/10.3233/BPL-180069>
- Yaffe, K., Barnes, D., Nevitt, M., Lui, L. Y., & Covinsky, K. (2001). A prospective study of physical activity and cognitive decline in elderly women who walk. *Archives of Internal Medicine*, 161(14), 1703–1708. <https://doi.org/10.1001/archinte.161.14.1703>
- Zhang, L., Yu, H., Zhao, X., Lin, X., Tan, C., Cao, G., & Wang, Z. (2010). Neuroprotective effects of salidroside against beta-amyloid-induced oxidative stress in SH-SY5Y human neuroblastoma cells. *Neurochemistry International*, 57(5), 547–555. <https://doi.org/10.1016/j.neuint.2010.06.021>
- Zhou, Z., Fu, J., Hong, Y. A., Wang, P., & Fang, Y. (2017). Association between exercise and the risk of dementia: Results from a nationwide longitudinal study in China. *BMJ Open*, 7(12). <https://doi.org/10.1136/bmjopen-2017-017497>

KESAN KARYA ANWAR AL-TANZIL WA ASRAR AL-TAKWIL TERHADAP PENULISAN TEKS TAFSIR NUR AL-IHSAN: SATU PENDEDAHAN

Mohd Sholeh Sheh Yusuff¹
Yusuf Haji Othman²
Tengku Zawani Tengku Zawawi³

¹Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: mohdsholeh@unishams.edu.my)

²Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: dryusufhajiiothman@unishams.edu.my)

³Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: zawani@unishams.edu.my)

Abstrak: Para ulama Melayu Nusantara telah bergiat cergas dalam menghasilkan karya dalam pelbagai bidang pengajian Islam. Bidang-bidang tersebut seperti akidah, tasawuf dan tafsir al-Quran. Salah satu karya yang ditulis dalam bidang tafsir al-Quran tersebut ialah Tafsir Nur al-Ihsan yang dihasilkan oleh Umar, M. S. Karya ini menjadi rujukan secara meluas oleh masyarakat dalam memahami isi kandungan al-Quran. Walaupun begitu, hasil tinjauan pengkaji didapati terdapat pengkaji terdahulu yang berpendapat bahawa pengarang karya ini tidak menggunakan sumber-sumber rujukan yang muktabar ketika menghuraikan fakta-fakta berkaitan al-Quran, sedangkan bacaan awal didapati pengarang sebenarnya tidak menggunakan pendapatnya sendiri ketika mentafsirkan al-Quran dalam karyanya itu, bahkan banyak karya-karya rujukan muktabar yang beliau rujuk. Oleh sebab karya ini masih dirujuk oleh masyarakat maka satu usaha pemurnian harus dilakukan. Oleh itu, objektif utama penyelidikan ini adalah untuk mengkaji dan mengesan sumber-sumber rujukan yang digunakan oleh Umar, M. S. dalam Tafsir Nur al-Ihsan, di samping pengkaji mendedahkan bagaimana rujukan-rujukan tersebut diolah olehnya menggunakan pendekatan genetik yang diperkenalkan oleh Goldman. Menerusi pendekatan ini, semua sumber rujukan yang digunakan daripada karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil oleh al-Baydawi, A. U. didedahkan. Kajian memperlihatkan bahawa pengarang Tafsir Nur al-Ihsan telah mengambil lima pendekatan ketika mengolah teks dari karya yang beliau rujuk itu iaitu; teks dinukil secara tepat dan selari, pengarang menukil teks secara abstrak daripada karya tersebut, pengarang menghilangkan beberapa perkataan dari teks yang dirujuk sebelum dimuatkan dalam Tafsir Nur al-Ihsan, pengarang menambah huraian dan penjelasan terhadap teks yang dinukil, serta pengarang menafikan sebahagian teks yang dirujuk. Pengkaji mendedahkan bahawa Umar, M. S. merujuk karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil ketika menulis Tafsir Nur al-Ihsan bertujuan mengukuhkan karyanya. Beliau berhasil mengukuhkan tafsirannya jika teks yang dirujuk bertepatan dengan teks dalam karyanya. Tetapi, sebaliknya jika teks rujukan itu tidak selari atau bercanggah maka tujuan pengarang untuk menguatkan tafsiran dalam karyanya itu tidak berhasil.

Kata kunci: Tafsir Nur al-Ihsan, Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil, pendekatan genetik, sumber rujukan, kesan karya

Pengenalan

Pada abad ke-17 Masihi muncul sebuah karya tafsir al-Quran yang ditulis oleh seorang ulama Melayu yang berasal dari Aceh, Indonesia. Karya ini melengkapi huraian 30 juzuk ayat-ayat



al-Quran dalam bahasa Melayu yang dihasilkan oleh al-Fansuri, A. R. yang diberi judul Tafsir Tarjuman al-Mustafid. Karya ini terus berkembang dari segi penggunaan dan rujukan kepadanya oleh masyarakat Melayu Islam khususnya di Nusantara. Sehingga pada abad ke-19 Masihi, seorang ulama Melayu yang berasal dari Kedah pula mengambil langkah yang sama dalam menghasilkan sebuah karya dalam bidang tafsir al-Quran lengkap 30 juzuk. Karya yang diberi judul Tafsir Nur al-Ihsan ini dikarang oleh Umar, M. S. Karya ini bukan sahaja dibaca oleh masyarakat umum, bahkan menjadi rujukan utama masyarakat Melayu dalam memahami isi kandungan al-Quran. Sehingga kini, karya ini terus dijadikan sebagai bahan pengajaran dan pembelajaran di institusi pengajian terutama di pusat pengajian pondok dan masjid-masjid di seluruh Malaysia. Walaupun begitu, pengarang Tafsir Nur al-Ihsan iaitu Umar, M. S. lansung tidak menyatakan dengan jelas nota-nota rujukan setiap fakta yang beliau muatkan dalam karyanya itu. Hal ini menyebabkan sebilangan pembaca menjadi sangsi dengan setiap fakta yang terdapat di dalamnya (Zaim, 2010). Penulisan karya ini mempunyai kelemahan kerana terdapat kekurangan gaya penulisan yang tidak menyatakan sumber rujukan fakta di samping menurut sebahagian pengkaji berpendapat pengarang karya ini menggunakan banyak pendapat yang tidak berasas dalam tafsirannya (Zaim, 2010). Kisah-kisah dalam karya ini juga diragui kerana pengarang tidak menerangkan sumber rujukan secara terperinci. Oleh itu, masyarakat perlu berhati-hati ketika membaca dan merujuk karya ini (Taib, 2003).

Berdasarkan kepada kepentingan karya Tafsir Nur al-Ihsan yang masih dan terus menjadi rujukan masyarakat, maka usaha untuk memurnikan karya ini harus dilakukan (Yusuff, 2020). Salah satu bentuk usaha tersebut adalah melalui kajian yang menggunakan pendekatan genetik yang akan mengungkap dan mencari asal-usul data yang digunakan oleh pengarang ketika menulis Tafsir Nur al-Ihsan (Sohaimi, 2001). Dalam menjalankan penyelidikan ini, para penyelidik menerapkan kajian sumber iaitu salah satu kaedah penyelidikan dalam pendekatan genetik. Melalui kaedah ini, penyelidik akan meneliti dan mengenal pasti sumber ambilan teks yang dipetik oleh Umar, M. S. dalam menghasilkan Tafsir Nur al-Ihsan dan mendedahkan bagaimana pengarang memproses teks tersebut di dalam karyanya (Sohaimi, 2001). Selain itu, penyelidikan ini juga hanya memfokuskan kepada teks dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil oleh al-Baydawi, A. U. yang dinukil oleh Umar, M. S. dalam Tafsir Nur al-Ihsan sebagai usaha awal untuk penyempurnaan Tafsir Nur al-Ihsan dan juga sebagai contoh kemampuan menerapkan pendekatan genetik pada karya dalam bidang tafsir al-Quran, yang seterusnya dapat dikembangkan ke karya rujukan lain yang pasti akan menyumbang ke arah kesempurnaan karya Tafsir Nur al-Ihsan ini.

Metodologi Kajian

Dalam menjalankan penyelidikan ini, para penyelidik menggunakan pendekatan genetik. Melalui pendekatan genetik, penyelidik meneliti dan mendedahkan asal usul sumber rujukan karya atau melihat bagaimana sesebuah karya telah mempengaruhi penulisan karya pengarang lain (Sohaimi 2001). Contohnya, Tafsir Pimpinan al-Rahman oleh Abdullah Basmeih telah dipengaruhi oleh Jami' al-Bayan 'an Takwil al-Quran oleh Ibn Jarir al-Tabari (Basmeih, 2000) Tafsir Ibn Kathir oleh Ibn Kathir (Basmeih, 2000) dan Ruh al-Ma'ani oleh al-Alusi (Basmeih, 2000). Pada mulanya, seorang pengarang menulis karyanya setelah beliau membaca, meneliti, dan memahami teks sesebuah karya yang menarik perhatiannya secara sedar atau tidak (Ronidin, 2011). Pengarang memproses teks dari buku yang dibacanya itu dan kemudian dia memindahkan teks berkenaan ke dalam karyanya (Ronidin, 2011).

Perkataan genetik berasal dari kata dasar gene, dan dalam bahasa Yunani genea bermaksud breed, kind dan Gene bererti benih (Sinar, 2003). Penyelidikan yang menggunakan pendekatan genetik ini adalah kajian mengenai hubungan antara sebuah karya dengan karya lain yang menunjukkan persamaan berdasarkan faktor benih atau asal usul (Sinar, 2003).



Perkataan lain yang dihubungkan dengannya adalah genesis, yang merangkumi asal usul, pengeluaran, dan penciptaan (Sinar, 2003). Menurut Ronidin (2011), pendekatan genetik juga dikenali sebagai kajian pengaruh dan mempengaruhi dalam sebuah teks karya. Pendekatan ini lebih tepat dikatakan sebagai kajian sumber atau kajian asal usul yang membincangkan dari mana datangnya pengaruh tersebut (Ronidin, 2011).

Menurut Lubis (1994), pendekatan genetik terbahagi kepada lima aspek, iaitu pengaruh, penyesuaian, plagiarisme, peniruan, dan terjemahan. Di antara lima aspek tersebut, yang agak sukar untuk dibezakan adalah tiruan dan pengaruh (Lubis, 1994). Hal ini disebabkan untuk menilai sesuatu karya sama ada ia ditiru atau dipengaruhi oleh karya lain hanya diketahui oleh pengarang karya itu sendiri, kerana apa yang dapat membezakan antara peniruan dan pengaruh adalah unsur yang melibatkan tindakan yang disengajakan dan yang tidak disengajakan (Lubis, 1994). Ini bermaksud apabila pengarang membuat peniruan, beliau melakukannya dengan sengaja dan sedar. Sebaliknya, pengaruh berlaku apabila pengarang melakukannya secara tidak sengaja. Walau bagaimanapun, sangat jarang bagi seorang pengarang untuk mengakui bahawa penulisannya melalui peniruan atau pengaruh (Lubis, 1994). Shaw (1990) menyatakan:

“Seorang penulis boleh dikatakan dipengaruhi oleh penulis lain apabila bukti dari luar dapat dijadikan bahan kajian yang cukup meyakinkan. Berbeza dengan tiruan, karya pengarang yang terlibat diakui sebagai karyanya. Pengaruh adalah sesuatu yang sangat luas berlaku di mana sahaja dan bila-bila masa”.

Melalui kajian sumber, para penyelidik menganalisis teks asal yang terhasil dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil yang memberi kesan kepada penulisan Umar, M. S. dalam menghasilkan karya berjudul Tafsir Nur al-Ihsan. Apabila penyelidik ingin mencari teks asal tersebut, proses penyelidikan memastikan penyelidik membuat perbandingan antara Tafsir Nur al-Ihsan dan Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil. Proses perbandingan ini adalah untuk mengetahui persamaan dan perbezaan antara kedua-dua teks tersebut. Sekiranya teks yang ditulis sesuai dengan teks yang dirujuk, ia menguatkan tafsiran pengarang. Tetapi seandainya teks yang ditulis berbeza dengan teks Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil, maka hal ini menyebabkan tafsiran yang dibuat oleh pengarang itu menjadi lemah.

Perbincangan

Penyelidikan ini dilakukan terhadap lima aspek yang dibincangkan dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu Sabab Nuzul Ayat, Hadis-Hadis Nabi, kisah-kisah dari sumber al-Isra'iliyyat, ayat-ayat al-Nasikh dan al-Mansukh, dan teks mengenai fadhilat-fadhilat (Umar, 1970). Para penyelidik memilih lima aspek ini kerana ia merupakan perbincangan utama pengarang dalam karya Tafsir Nur al-Ihsan (Umar, 1970). Walaupun begitu, setelah diteliti dan dikaji, hanya terdapat empat aspek yang dibincangkan oleh pengarang berdasarkan rujukannya kepada karya tersebut, iaitu Sabab Nuzul Ayat, Hadis Nabi, kisah-kisah al-Isra'iliyyat, dan Fadhilat (Umar, 1970).

Berkaitan cara penggunaan teks yang dirujuk pula, Umar, M. S. telah mempraktikkan lima kaedah ketika memindahkan teks dari Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil ke dalam Tafsir Nur al-Ihsan; beliau memindahkan teks secara tepat dan selari, menukil teks secara abstrak, menghilangkan beberapa perkataan yang terdapat dalam teks Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil, menambah keterangan terhadap teks yang dipetik dan menyanggah teks yang dirujuk (Umar, 1970). Perkara itu ditunjukkan dalam Jadual 1 di bawah.

**Jadual 1: Kaedah pengarang menggunakan teks karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil**

No.	Aspek	Selari	Abstrak	Gugur	Tambah	Tukar	Juml.	Peratus
01	Sabab Nuzul Ayat	5	8	5	2	0	20	38.4
02	Al-Hadith	3	2	3	1	0	9	17.3
03	Al-Isra'iliyyat	1	10	4	4	1	20	38.4
04	Nasikh Mansukh	0	0	0	0	0	0	0
05	Fadhilat	0	2	1	0	0	3	5.7
	Jumlah	9	22	13	7	1	52	100
	Peratusan	17.3	42.3	25	13.4	1.9	100	

Sumber: Umar, M. S. (1391H/1970M). Tafsir Nur al-Ihsan. Fatani: Matba'ah Bin Halabi

Jadual 1 menunjukkan bahawa Umar, M. S. telah mengaplikasi lima kaedah dalam menggunakan teks karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil semasa menulis Tafsir Nur al-Ihsan. Pertama, pengarang memetik teks secara tepat dari karya tersebut di mana teks yang ditulis olehnya sama dengan teks asal dari teks karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil. Kaedah ini merangkumi 9 teks keseluruhan (17.3%) iaitu Sabab Nuzul Ayat 5 teks, 3 teks Hadis Nabi, dan 1 teks berkaitan kisah-kisah al-Isra'iliyyat (Umar, 1970).

Kedua, pengarang meminjam makna teks yang terdapat dalam teks karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil dan kemudian beliau mengolah makna teks itu lalu dijadikan sebagai teksnya sendiri (Umar, 1970). Kaedah kedua ini bermaksud, ketika pengarang merujuk teks karya tersebut dan memahami isinya, beliau menterjemahkan kefahamannya itu ke dalam karyanya melalui susunan ayat yang baharu dengan cara yang tersendiri. Petikan yang dihasilkan itu adalah dalam bentuk abstrak bertepatan dengan makud teks karya asal yang dirujuk. Hanya makna teks sahaja yang menyerupai antara satu sama lain, tetapi bentuk teksnya berbeza (Sohaimi, 2001). Terdapat 22 teks (42.3%) di mana pengarang merujuk karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil dengan menggunakan cara kedua ini, iaitu 8 teks mengenai Sabab Nuzul Ayat, 2 teks tentang Hadis Nabi, 10 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat, dan 2 teks berkenaan fadhilat (Umar, 1970).

Ketiga, pengarang menghilangkan atau memotong ayat atau kalimah tertentu daripada teks yang dinukil dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil (Umar, 1970). Beliau melakukan hal itu terhadap teks yang dirasa terlalu panjang sehingga sukar difahami oleh masyarakat. Pengguguran ayat atau kalimah ini sering terjadi melibatkan data-data mengenai kisah-kisah yang panjang yang berunsurkan al-Isra'iliyyat yang selalunya mempunyai pelbagai pendapat dan perbincangan para sarjana tentangnya, atau apa-apa pendapat yang dianggap tidak sesuai jika dimuat bersama. Oleh itu, pengarang memilih pendapat tertentu sahaja sebagai data dalam karyanya dan beberapa pendapat lain dibuang. Terdapat 13 teks (25%) di mana pengarang menerapkan kaedah ketiga ini, iaitu 5 teks Sabab Nuzul Ayat, 3 teks berkaitan Hadis Nabi, 4 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat, dan 1 teks mengenai fadhilat (Umar, 1970).

Keempat, pengarang telah memperluas keterangan dan huraian teks yang beliau rujuk untuk memudahkan masyarakat memahami isi kandungan karya dan tafsirannya (Umar, 1970). Terdapat 7 teks (13.4%) di mana pengarang membuat penambahan pada teks yang dinukil, iaitu 2 teks Sabab Nuzul Ayat, 1 teks Hadis Nabi, dan 4 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat (Umar, 1970).

Kaedah yang kelima iaitu kaedah terakhir yang juga diperaktikkan oleh pengarang. Melalui kaedah ini, pengarang menyanggah atau menukar maklumat yang terdapat dalam teks karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil yang dipinjam. Penyanggahan yang dibuat tidaklah begitu ketara, ia hanya melibatkan terjemahan yang dibuat dari teks asal. Kajian mendapati



bahawa penyanggahan ini berlaku kerana pengarang secara tidak sengaja melakukan kesalahan terjemahan teks karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil yang diujuk, dan dengan sendirinya kaedah terakhir ini diterapkan (Umar, 1970). Hanya 1 teks (1.9%) di mana pengarang telah melakukan kaedah kelima ini, iaitu teks mengenai kisah-kisah al-Isra'iliyyat.

Kesimpulan

Berdasarkan kajian dan analisis yang telah dilakukan, kajian ini mendapati bahawa Umar, M. S. hanya mempunyai satu tujuan ketika merujuk teks dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil; iaitu, beliau hanya ingin memperkukuh tafsiran dan huraian yang telah dibuat. Oleh itu, kajian mendapati bahawa pengarang berjaya dan juga tidak berjaya mencapai hasrat tersebut.

Kejayaan pengarang terhasil apabila teks yang ditulis mengenai suatu aspek, misalnya, Sabab Nuzul Ayat dalam Tafsir Nur al-Ihsan sesuai dengan teks yang dirujuk dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil, di mana persamaan itu bertepatan dengan bentuk teks dan kandungan teks (Sohaimi, 2001). Sebagai contoh, pengarang merujuk kepada teks dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil tersebut (al-Baydawi, 1996);

نزلت في شهداء أحد

Sementara teks dari Tafsir Nur al-Ihsan, pengarang menulis; “ayat ini diturunkan berkaitan syuhada’ Uhud (Umar, 1970)”.

Kedua-dua teks di atas menjelaskan sebab penurunan ayat ke-169, Surah Ali ‘Imran menceritakan tentang para sahabat yang gugur dalam pertempuran di Uhud yang mendapat rahmat dari Allah SWT. Kajian mendapati bahawa pengarang telah merujuk teks dari karya tersebut dan kemudian memasukkannya ke dalam Tafsir Nur al-Ihsan secara selari tanpa penambahan. Oleh itu. Contoh ini membuktikan bahawa Umar, M. S. telah berjaya memperkuat tafsiran yang telah dibuat dalam Tafsir Nur al-Ihsan.

Manakala pengarang gagal merealisasikan tujuannya itu ketika teks yang ditulis bertentangan dengan teks yang dirujuk (Sohaimi, 2001). Perkara ini dapat dilihat melalui contoh berikut yang diambil dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil (al-Baydawi, 1996):

بأنه من المغرقين يريد ابنة كنعان وأمه واعلة فإنهما كانا كافرين وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ قِيلَ كَانُوا تِسْعَةً وَسَبْعِينَ زَوْجَتَهُ الْمُسْلِمَةَ وَبَنُوهُ الثَّلَاثَةُ سَامٌ وَحَامٌ وَيَافِثٌ وَنَسَاؤُهُمْ وَثَنَانٌ وَسَبْعُونَ رَجُلًا وَامْرَأَةٌ مِنْ غَيْرِهِمْ

Sementara pengarang menulis; “...dan keluarga mu; iaitu isterinya, Wal’ah atau Wa’ilah, dan ketiga anaknya; Sam adalah bapa orang Arab, Ham bapa orang kulit hitam, Yafith bapa orang Turki, dengan isteri mereka” (Umar, 1970).

Kedua-dua teks tersebut menceritakan tentang keluarga Nabi Nuh yang terselamat dari banjir besar yang pernah berlaku satu ketika dahulu. Melalui teks Tafsir Nur al-Ihsan, Umar, M. S. memberitahu bahawa Wa’ilah iaitu salah seorang isteri Nabi Nuh termasuk dalam kalangan orang yang terselamat dari banjir, sementara al-Baydawi, A. U. dalam karyanya mengatakan bahawa Wa’ilah adalah seorang kafir yang lemas bersama orang kafir yang lain. Petikan dan terjemahan seperti itu mengelirukan pembaca dan masyarakat, dan pada masa yang sama menjadikan tujuan dan niat pengarang pada bahagian ini tidak berjaya.

Oleh itu, artikel ini menyimpulkan bahawa pendekatan genetik yang telah diterapkan dalam menjalankan penyelidikan ini adalah pendekatan dalam kesusasteraan bandingan. Pendekatan ini digunakan untuk mengesan pengaruh yang mempengaruhi karya dengan membandingkan satu pengaruh dengan pengaruh yang lain (Shaw, 1990). Pendekatan ini melibatkan tiga corak; iaitu kajian sumber, kajian pengantara, dan kajian penerimaan (Sohaimi, 2001). Kajian ini menerapkan kajian sumber dalam menganalisis dan mengenal pasti rujukan asal dari karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil yang digunakan oleh Umar, M. S. sebagai rujukannya ketika menghasilkan Tafsir Nur al-Ihsan, di samping menunjukkan bagaimana Umar, M. S. memindahkan teks yang dirujuk ke dalam karyanya itu.

Berdasarkan analisis yang telah dibuat, karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil dijadikan rujukan oleh Umar, M. S. terhadap empat aspek yang terdapat dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu Sabab Nuzul Ayat mewakili 20 teks (38.4%), Hadis Nabi 9 teks (17.3%), kisah-kisah al-Isra'iliyyat 20 teks (38.4%), serta 3 teks berkaitan fadhilat (5.7%) (Umar, 1970). Oleh itu, artikel ini membuktikan bahawa Umar, M. S. dalam menghasilkan karya Tafsir Nur al-Ihsan ini tidak menggunakan fakta yang tidak berasas atau menggunakan pendapatnya sendiri. Hal ini disebabkan beliau telah menjadikan karya Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil sebagai salah satu karya yang menjadi rujukannya dalam mentafsirkan ayat-ayat suci al-Quran.

Rujukan

- al-Baydawi, A. U. (1996) Anwar al-Tanzil wa Asrar al-Takwil. Beirut: Dar al-Fikr.
- Basmeih, A. (2000). Tafsir Pimpinan al-Rahman Kepada Pengertian al-Qur'an. Cetakan ke-16. Kuala Lumpur: Dar al-Fikr.
- Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.
- Lubis, M. B. (1994). Pendekatan Genetik dalam Kesusasteraan Bandingan: Beberapa Pengantar Awal dalam Jaafar Husin (ed.), Pengantar Kesusasteraan Bandingan. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ronidin. (2011). Malin Kundang, Ibunya Durhaka. *Lingua Didaktika*, Volume 4 No 2, 114-125.
- Shaw, J.T. (1990). "Keberhutangan Kesusasteraan dan Kajian Sastera Bandingan", dalam Newton P. Stallknecht dan Horst Frenz (ed.), *Sastera Perbandingan: Kaedah dan Perspektif*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sinar, T. T. Z. (2003). Pancaran Filosofis Rabindranath Tagore dan Hinduisme pada Sanusi Pane: Satu Pendekatan Genetik. *Studia Kultura*, Nomor 3 Tahun 2, 211-228.
- Sohaimi, A. Z. (2001). *Kesusasteraan Bandingan: Perkembangan, Pendekatan Praktis*. Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.
- Taib, M. I. (2003). *Israiliyyat Dalam Tafsir: Kajian Terhadap Kitab Nur al-Ihsan*, Karya Haji Muhammad Said bin Umar. Disertasi Sarjana Pengajian Islam, Universiti Malaya.
- Umar, M. S. (1391H/1970M). *Tafsir Nur al-Ihsan*. Fatani: Matba'ah Bin Halabi.
- Yusuff, M. S. (2020). Bacaan Intertekstual Terhadap Tafsir Nur al-Ihsan: Kajian Menurut Kaedah Ekspansi, *Jurnal Dunia Pengurusan*, Vol. 2, No. 2, 1-11, 2020.
- Zaim, M. N. (2010). *Kajian Takhrij Hadith Dalam Tafsir Nur Al-Ihsan*. Disertasi Sarjana Sastera, Universiti Sains Malaysia.



PENDEDAHAN KRITIS TENTANG TEKS AL-FUTUHAT AL-ILAHIIYAH OLEH AL-'UJJAILY, S. DALAM TEKS TAFSIR NUR AL-IHSAN: SATU KAJIAN

Mohd Sholeh Sheh Yusuff¹
Yusuf Haji Othman²
Tengku Zawani Tengku Zawawi³

¹Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: mohdsholeh@unishams.edu.my)

²Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: dryusufhajiiothman@unishams.edu.my)

³Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: zawani@unishams.edu.my)

Abstrak: Umar, M. S. telah menulis karya berjudul *Tafsir Nur al-Ihsan* yang merupakan sebuah karya dalam bidang tafsir al-Quran. Untuk mendalami dan memahami ayat-ayat al-Quran, masyarakat telah menggunakan karya ini sebagai rujukan mereka. Namun, beberapa sarjana telah mengkritik karya *Tafsir Nur al-Ihsan* ini kerana mereka beranggapan bahawa Umar, M. S. semata-mata menggunakan pandangannya sendiri ketika mentafsirkan al-Quran. Hal seperti ini menyebabkan masyarakat menjadi keliru dengan kesahihan tafsiran yang dibuat olehnya. Oleh itu, objektif utama penyelidikan ini tertumpu kepada mengkaji dan mengesan sumber-sumber rujukan yang digunakan oleh Umar, M. S. dalam *Tafsir Nur al-Ihsan*, di samping mendedahkan bagaimana rujukan-rujukan tersebut diolah. Pendekatan genetik yang diperkenalkan oleh Goldman digunakan ketika kajian ini dijalankan. Menerusi pendekatan ini, semua sumber rujukan yang pengarang gunakan daripada karya al-Futuhah al-Ilahiyyah oleh al-'Ujjaily, S. didedahkan. Kajian memperlihatkan bahawa pengarang *Tafsir Nur al-Ihsan* mengambil lima pendekatan ketika mengolah teks dari karya yang beliau rujuk itu iaitu; teks dinukil secara tepat dan selari, pengarang menukil teks secara abstrak daripada karya tersebut, pengarang menghilangkan beberapa perkataan dari teks yang dirujuk sebelum dimuatkan dalam *Tafsir Nur al-Ihsan*, pengarang menambah huraian dan penjelasan terhadap teks yang dinukil dan pengarang menukar maklumat teks yang dipindahkan. Pengkaji mendedahkan bahawa Umar, M. S. merujuk karya al-Futuhah al-Ilahiyyah ketika menulis *Tafsir Nur al-Ihsan* bertujuan mengukuhkan karyanya. Oleh itu, beliau berjaya berbuat demikian disebabkan teks yang dirujuk bertepatan dengan teks dalam karyanya. Namun, terdapat juga teks yang bertentangan dengan teks rujukan. Pada bahagian ini, tafsiran yang pengarang lakukan menjadi lemah.

Kata kunci: *Tafsir Nur al-Ihsan*, al-Futuhah al-Ilahiyyah oleh al-'Ujjaily, S., pendekatan genetik, membandingkan, sumber rujukan

Pengenalan

Di Nusantara terkenal dengan berbagai ulama yang menguasai banyak bidang dalam ilmu pengetahuan. Bidang-bidang ilmu tersebut seperti fiqah, tauhid, hadis, tajwid, tarannum, tasawuf dan tafsir al-Quran. Di Indonesia terkenal dengan sebuah karya klasik dalam bidang tafsir al-Quran lengkap 30 juzuk berjudul *Tafsir Tarjuman al-Mustafid* yang dikarang oleh Syekh Abd al-Rauf al-Fansuri. Manakala di Malaysia, sebuah karya tafsir terkenal yang lengkap 30 juzuk al-Quran berjudul *Tafsir Nur al-Ihsan* terkenal dan menjadi sebutan dan rujukan masyarakat. Karya ini bukan sahaja dibaca oleh masyarakat umum, bahkan menjadi



rujukan utama masyarakat Melayu dalam memahami isi kandungan al-Quran. Sehingga kini, karya ini terus dijadikan sebagai bahan pengajaran dan pembelajaran di institusi pengajian terutama di pusat pengajian pondok dan masjid-masjid di seluruh Malaysia. Walaupun begitu, pengarang Tafsir Nur al-Ihsan iaitu Umar, M. S. lansung tidak menyatakan dengan jelas nota-nota rujukan setiap fakta yang beliau muatkan dalam karyanya itu. Hal ini menyebabkan sebilangan pembaca terkeliru dengan fakta yang terdapat di dalamnya (Zaim, 2010). Penulisan karya ini mempunyai kelemahan kerana terdapat kekurangan gaya penulisan yang tidak menyatakan sumber rujukan fakta di samping menurut sebahagian pengkaji berpendapat pengarang karya ini menggunakan banyak pandangan yang tidak berasas dalam tafsirannya (Zaim, 2010). Kisah-kisah dalam karya ini juga diragui kerana pengarang tidak menerangkan sumber rujukan secara terperinci. Oleh itu, masyarakat perlu berhati-hati ketika membaca dan merujuk karya ini (Taib, 2003).

Berdasarkan kepada kepentingan karya Tafsir Nur al-Ihsan yang masih dan terus menjadi rujukan masyarakat, maka usaha untuk memurnikan karya ini harus dilakukan (Yusuff, 2020). Salah satu bentuk usaha tersebut adalah melalui kajian yang menggunakan pendekatan genetik yang akan mengungkap dan mencari asal-usul data yang digunakan oleh pengarang ketika menulis Tafsir Nur al-Ihsan (Sohaimi, 2001). Dalam menjalankan penyelidikan ini, para penyelidik menerapkan kajian sumber iaitu salah satu kaedah penyelidikan dalam pendekatan genetik. Melalui kaedah ini, penyelidik akan meliti dan mengenal pasti sumber ambilan teks yang dipetik oleh Umar, M. S. dalam menghasilkan Tafsir Nur al-Ihsan dan mendedahkan bagaimana pengarang memproses teks tersebut di dalam karyanya (Sohaimi, 2001). Selain itu, penyelidikan ini juga hanya memfokuskan kepada teks dari karya Al-Futuh al-Ilahiyyah yang dinukil oleh Umar, M. S. dalam Tafsir Nur al-Ihsan sebagai satu usaha awal untuk penyempurnaan Tafsir Nur al-Ihsan dan juga sebagai contoh kemampuan menerapkan pendekatan genetik pada karya dalam bidang tafsir al-Quran, yang seterusnya dapat dikembangkan ke karya rujukan lain yang pasti akan menyumbang ke arah kesempurnaan karya Tafsir Nur al-Ihsan ini.

Metodologi Kajian

Dalam menjalankan penyelidikan ini, para penyelidik menggunakan pendekatan genetik. Melalui pendekatan genetik, penyelidik meneliti dan mendedahkan asal usul sumber rujukan karya atau melihat bagaimana sesebuah karya telah mempengaruhi penulisan karya pengarang lain (Sohaimi 2001). Contohnya, Tafsir Pimpinan al-Rahman oleh Abdullah Basmeih telah dipengaruhi oleh Jami' al-Bayan 'an Takwil al-Quran oleh Ibn Jarir al-Tabari (Basmeih, 2000) Tafsir Ibn Kathir oleh Ibn Kathir (Basmeih, 2000) dan Ruh al-Ma'ani oleh al-Alusi (Basmeih, 2000). Pada mulanya, seorang pengarang menulis karyanya setelah beliau membaca, meneliti, dan memahami teks sesebuah karya yang menarik perhatiannya secara sedar atau tidak (Ronidin, 2011). Pengarang memproses teks dari buku yang dibacanya itu dan kemudian beliau memindahkan teks berkenaan ke dalam karyanya (Ronidin, 2011).

Perkataan genetik berasal dari kata dasar gene, dan dalam bahasa Yunani genea bermaksud breed, kind dan Gene bererti benih (Sinar, 2003). Penyelidikan menggunakan pendekatan genetik ini adalah kajian mengenai hubungan antara sebuah karya dengan karya lain yang menunjukkan persamaan berdasarkan faktor benih atau asal usul (Sinar, 2003). Perkataan lain yang dihubungkan dengannya adalah genesis, yang merangkumi asal usul, pengeluaran, dan penciptaan (Sinar, 2003). Menurut Ronidin (2011), pendekatan genetik juga dikenali sebagai kajian pengaruh dan mempengaruhi dalam sebuah teks karya. Pendekatan ini lebih tepat dikatakan sebagai kajian sumber atau kajian asal usul yang membincangkan dari mana datangnya pengaruh tersebut (Ronidin, 2011).



Menurut Lubis (1994), pendekatan genetik terbahagi kepada lima aspek, iaitu pengaruh, penyesuaian, plagiarisme, peniruan, dan terjemahan. Di antara lima aspek tersebut, yang agak sukar untuk dibezakan adalah tiruan dan pengaruh (Lubis, 1994). Hal ini disebabkan untuk menilai sesuatu karya sama ada ia ditiru atau dipengaruhi oleh karya lain hanya diketahui oleh pengarang karya itu sendiri, kerana apa yang dapat membezakan antara peniruan dan pengaruh adalah unsur yang melibatkan tindakan yang disengajakan dan yang tidak disengajakan (Lubis, 1994). Ini bermaksud apabila pengarang membuat peniruan; dia melakukannya dengan sengaja dan sedar. Sebaliknya, pengaruh berlaku apabila pengarang melakukannya secara tidak sengaja. Walau bagaimanapun, sangat jarang bagi seorang pengarang untuk mengakui bahawa penulisannya melalui peniruan atau pengaruh (Lubis, 1994). Shaw (1990) menyatakan:

“Seorang penulis boleh dikatakan dipengaruhi oleh penulis lain apabila bukti dari luar dapat dijadikan bahan kajian yang cukup meyakinkan. Berbeza dengan tiruan, karya pengarang yang terlibat diakui sebagai karyanya. Pengaruh adalah sesuatu yang sangat luas berlaku di mana sahaja dan bila-bila masa”.

Melalui kajian sumber, para penyelidik menganalisis teks asal yang terhasil dari karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah yang memberi kesan kepada penulisan Umar, M. S. dalam menghasilkan karya berjudul Tafsir Nur al-Ihsan. Apabila penyelidik ingin mencari teks asal tersebut, proses penyelidikan memastikan penyelidik membuat perbandingan antara Tafsir Nur al-Ihsan dan Al-Futuhah al-Ilahiyyah. Proses perbandingan ini adalah untuk mengetahui persamaan dan perbezaan antara kedua-dua teks tersebut. Sekiranya teks yang ditulis sesuai dengan teks yang dirujuk, ia menguatkan tafsiran pengarang. Tetapi seandainya teks yang ditulis berbeza dengan teks dari Al-Futuhah al-Ilahiyyah, maka hal ini menyebabkan tafsiran yang dibuat oleh pengarang itu diragui.

Perbincangan

Penyelidikan ini dilakukan terhadap lima aspek yang dibincangkan dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu Sabab Nuzul Ayat, Hadis-Hadis Nabi, kisah-kisah dari sumber al-Isra'iliyyat, ayat-ayat al-Nasikh dan al-Mansukh, dan teks mengenai fadhilat-fadhilat (Umar, 1970). Para penyelidik memilih lima aspek ini kerana ia merupakan perbincangan utama pengarang dalam karya Tafsir Nur al-Ihsan (Umar, 1970). Maklumat senarai teks tentang lima aspek tersebut merangkumi 94 teks (29.1%) mengenai Sabab Nuzul Ayat, 14 teks (4.3%) Hadis-Hadis Nabi, 198 teks (61.3%) kisah-kisah al-Isra'iliyyat, 6 teks (1.8 %) berkenaan al-Nasikh dan al-Mansukh dan 11 teks (3.4%) mengenai Fadhilat (Umar, 1970).

Berkaitan cara penggunaan teks yang dirujuk pula, Umar, M. S. telah menggunakan lima cara ketika memindahkan teks dari Al-Futuhah al-Ilahiyyah ke dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu memetik teks secara selari, memetik teks secara abstrak, menghilangkan beberapa perkataan yang terdapat dalam teks Al-Futuhah al-Ilahiyyah, menambah keterangan terhadap teks yang dipetik dan menukar maklumat dalam teks yang dirujuk (Umar, 1970). Perkara itu ditunjukkan dalam Jadual 1 di bawah.

**Jadual 1: Cara pengarang menggunakan Al-Futuhah al-Ilahiyyah**

No.	Aspek	Selari	Abstrak	Gugur	Tambah	Tukar	Juml.	Peratus
01	Sabab Nuzul Ayat	19	30	36	8	1	94	29.1
02	Al-Hadith	5	3	5	1	0	14	4.3
03	Al-Isra'iliyyat	28	78	70	15	7	198	61.3
04	Nasikh Mansukh	0	3	3	0	0	6	1.8
05	Fadhilat	4	2	5	0	0	11	3.4
	Jumlah	56	116	119	24	8	323	100
	Peratusan	17.3	35.9	36.8	7.4	2.4	100	

Sumber: Umar, M. S. (1391H/1970M). Tafsir Nur al-Ihsan. Fatani: Matba'ah Bin Halabi

Jadual 1 menunjukkan bahawa Umar, M. S. telah mempraktikkan lima cara dalam menggunakan teks dari karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah semasa menulis Tafsir Nur al-Ihsan. Pertama, pengarang memetik teks secara tepat dari karya tersebut di mana teks yang ditulis olehnya sama dengan teks asal dari teks karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah. Cara pertama ini merangkumi 56 teks (17.3%) iaitu Sabab Nuzul Ayat 19 teks, 5 teks Hadis Nabi, 28 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat, dan 4 teks mengenai fadhilat (Umar, 1970).

Kedua, penulis memetik makna teks yang terdapat dalam teks karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah dan kemudian beliau mengolah makna teks itu lalu dijadikan sebagai teksnya sendiri (Umar, 1970). Cara kedua ini bermaksud, ketika pengarang merujuk kepada teks karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah dan memahami isinya, beliau menterjemahkan kefahamannya itu ke dalam karyanya melalui susunan ayat yang baharu dengan cara yang tersendiri. Petikan yang dihasilkan itu adalah dalam bentuk abstrak bertepatan dengan makud teks karya asal yang dirujuk. Hanya makna teks sahaja yang menyerupai antara satu sama lain, tetapi bentuk teksnya berbeza (Sohaimi, 2001). Terdapat 116 teks (35.9%) di mana pengarang merujuk karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah dengan cara kedua ini, iaitu 30 teks mengenai Sabab Nuzul Ayat, 3 teks Hadis Nabi, 78 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat, 3 teks tentang al-Nasikh dan al-Mansukh, dan 2 teks mengenai fadhilat Nabi (Umar, 1970).

Ketiga, pengarang memotong atau menghilangkan ayat atau kalimah tertentu daripada teks yang dinukil dari karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah (Umar, 1970). Beliau melakukan hal itu terhadap teks yang dirasa terlalu panjang sehingga sukar difahami oleh masyarakat. Pengguguran ayat atau kalimah ini sering terjadi melibatkan data-data mengenai kisah-kisah yang panjang berunsurkan al-Isra'iliyyat yang selalunya mempunyai pelbagai pendapat dan perbincangan para ulama tentangnya, atau apa-apa pendapat yang dianggap tidak sesuai jika dimuat bersama. Oleh itu, pengarang memilih pendapat tertentu sahaja sebagai data dalam karyanya dan beberapa pendapat lain dibuang. Terdapat 119 teks (36.8%) di mana pengarang menggunakan cara ketiga ini, iaitu 36 teks Sabab Nuzul Ayat, 5 teks Hadis Nabi, 70 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat, 3 teks al-Nasikh dan al-Mansukh, dan 5 teks mengenai fadhilat (Umar, 1970).

Keempat, pengarang telah memperluas keterangan dan huraian teks yang beliau rujuk untuk memudahkan masyarakat memahami isi kandungan dan tafsirannya (Umar, 1970). Pendekatan keempat ini melibatkan 24 teks (7.4%) di mana pengarang membuat penambahan terhadap teks rujukan tersebut, iaitu 8 teks Sabab Nuzul Ayat, 1 teks Hadis Nabi, dan 15 teks berkaitan kisah-kisah al-Isra'iliyyat (Umar, 1970).

Pendekatan kelima adalah pendekatan terakhir dilakukan oleh pengarang. Pengarang telah menukar atau menyanggah maklumat yang terdapat dalam teks yang dinukil. Penukaran yang dibuat tidak begitu ketara kerana ia hanya melibatkan terjemahan yang dibuat dari teks asal. Kajian mendapati bahawa penukaran ini berlaku kerana pengarang secara tidak sengaja



melakukan kesalahan terjemahan teks karya asal tersebut, dan dengan sendirinya kaedah terakhir ini diterapkan (Umar, 1970). Terdapat 8 teks (2.4%) di mana Umar, M. S. telah melakukan cara kelima ini, iaitu 1 teks Sabab Nuzul Ayat dan 7 teks tentang kisah-kisah al-Isra'iliyyat (Umar, 1970).

Kesimpulan

Berdasarkan kajian dan analisis yang telah dilakukan, kajian ini mendapati bahawa Umar, M. S. hanya mempunyai satu tujuan ketika merujuk teks dari karya Al-Futuh al-Ilahiyyah; iaitu, beliau hanya ingin memperkukuh tafsiran dan huraian yang telah dibuat. Oleh itu, kajian mendapati bahawa pengarang mencapai keputusan berjaya dan tidak berjaya dalam merealisasikan hasrat tersebut.

Kejayaan pengarang terhasil apabila teks yang ditulis mengenai suatu aspek, misalnya, Hadis Nabi dalam Tafsir Nur al-Ihsan sesuai dengan teks yang dirujuk dari karya Al-Futuh al-Ilahiyyah, di mana persamaan itu bertepatan dengan bentuk teks dan kandungan teks (Sohaimi, 2001). Sebagai contoh, pengarang merujuk kepada teks dari karya Al-Futuh al-Ilahiyyah (al-'Ujjaily, 2013);

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أحمرى عليها ألف سنة حتى احمرت ثم أوقد عليها ألف سنة حتى ابيضت ثم أوقد عليها ألف سنة حتى اسودت فهي سوداء مظلمة

Sementara teks dari Tafsir Nur al-Ihsan, pengarang menulis; “Rasulullah SWT bersabda: Api (neraka) dinyalakan selama 1000 tahun sehingga berubah menjadi merah, kemudian diteruskan selama 1000 tahun lagi hingga bertukar putih, kemudian dinyalakan lagi selama 1000 tahun hingga menjadi hitam pekat (Umar, 1970)”.

Kedua-dua teks di atas menyatakan betapa mengerikannya api neraka yang disediakan kepada orang yang akan memasukinya. Kajian mendapati bahawa pengarang telah merujuk teks dari karya tersebut dan kemudian memasukkannya ke dalam Tafsir Nur al-Ihsan secara tepat tanpa penambahan kalimah. Contoh ini membuktikan bahawa Umar, M. S. telah berjaya memperkuat tafsiran yang dibuat olehnya.

Manakala pengarang gagal merealisasikan tujuannya ketika teks yang ditulis bertentangan dengan teks yang dirujuk (Sohaimi, 2001). Contoh mengenai hal ini dapat dilihat sebagaimana berikut (al-'Ujjaily, 2013):

فكان بين إبراهيم وموسى ألف سنة وبين موسى وعيسى ألفا سنة

Sementara pengarang menyatakan; “tempoh masa antara Ibrahim dan Musa adalah 1000 tahun dan antara Musa dan Isa adalah 1975 tahun” (Umar, 1970).

Umar, M. S. dalam Tafsir Nur al-Ihsan menyatakan bahawa tempoh antara Musa dan Isa adalah 1975 tahun, berbeza dengan al-'Ujjaily, S. dalam Al-Futuh al-Ilahiyyah yang menyatakan bahawa jarak antara keduanya adalah dua ribu tahun. Petikan dan terjemahan seperti itu membingungkan pembaca dan masyarakat, dan pada masa yang sama menjadikan hasrat pengukuhan dalam bahagian ini gagal.

Oleh itu, artikel ini menyimpulkan bahawa pendekatan genetik yang telah diterapkan dalam menjalankan penyelidikan ini adalah pendekatan dalam kesusasteraan bandingan. Pendekatan ini digunakan untuk mengesan pengaruh yang mempengaruhi karya dengan membandingkan satu pengaruh dengan pengaruh yang lain (Shaw, 1990). Pendekatan ini melibatkan tiga corak; iaitu kajian sumber, kajian pengantara, dan kajian penerimaan (Sohaimi, 2001). Kajian ini menerapkan kajian sumber dalam menganalisis dan mengenal pasti rujukan



asal dari karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah yang digunakan oleh Umar, M. S. sebagai rujukannya ketika menghasilkan Tafsir Nur al-Ihsan, di samping menunjukkan bagaimana Umar, M. S. memindahkan teks yang dirujuk ke dalam karyanya itu.

Berdasarkan analisis yang telah dibuat, karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah dijadikan rujukan oleh Umar, M. S. terhadap lima aspek yang terdapat dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu Sabab Nuzul Ayat mewakili 94 teks (29.1%), Hadis-Hadis Nabi 14 teks (4.3%), kisah-kisah bersumberkan al-Isra'iliyyat 198 teks (61.3%), ayat-ayat al-Nasikh dan al-Mansukh 6 teks (1.8%), serta 11 teks mengenai fadhilat (3.4%) (Umar, 1970). Oleh itu, artikel ini membuktikan bahawa Umar, M. S. dalam menghasilkan karya Tafsir Nur al-Ihsan ini tidak menggunakan fakta yang tidak berasas atau menggunakan pendapat sendiri. Hal ini disebabkan beliau telah menjadikan karya Al-Futuhah al-Ilahiyyah sebagai salah satu karya yang menjadi rujukannya dalam mentafsirkan ayat-ayat suci al-Quran.

Rujukan

- al-'Ujjaily, S. (2013) Al-Futuhah al-Ilahiyyah. Beirut: Dar al-Kutub al-'Imiyyah.
- Basmeih, A. (2000). Tafsir Pimpinan al-Rahman Kepada Pengertian al-Qur'an. Cetakan ke-16. Kuala Lumpur: Dar al-Fikr.
- Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.
- Lubis, M. B. (1994). Pendekatan Genetik dalam Kesusasteraan Bandingan: Beberapa Pengantar Awal dalam Jaafar Husin (ed.), Pengantar Kesusasteraan Bandingan. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ronidin. (2011). Malin Kundang, Ibunya Durhaka. *Lingua Didaktika*, Volume 4 No 2, 114-125.
- Shaw, J.T. (1990). "Keberhutangan Kesusasteraan dan Kajian Sastera Bandingan", dalam Newton P. Stallknecht dan Horst Frenz (ed.), *Sastera Perbandingan: Kaedah dan Perspektif*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sinar, T. T. Z. (2003). Pancaran Filosofis Rabindranath Tagore dan Hinduisme pada Sanusi Pane: Satu Pendekatan Genetik. *Studia Kultura*, Nomor 3 Tahun 2, 211-228.
- Sohaimi, A. Z. (2001). *Kesusasteraan Bandingan: Perkembangan, Pendekatan Praktis*. Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.
- Taib, M. I. (2003). *Isra'iliyyat Dalam Tafsir: Kajian Terhadap Kitab Nur al-Ihsan*, Karya Haji Muhammad Said bin Umar. Disertasi Sarjana Pengajian Islam, Universiti Malaya.
- Umar, M. S. (1391H/1970M). *Tafsir Nur al-Ihsan*. Fatani: Matba'ah Bin Halabi.
- Yusuff, M. S. (2020). Bacaan Intertekstual Terhadap Tafsir Nur al-Ihsan: Kajian Menurut Kaedah Ekspansi, *Jurnal Dunia Pengurusan*, Vol. 2, No. 2, 1-11, 2020.
- Zaim, M. N. (2010). *Kajian Takhrij Hadith Dalam Tafsir Nur Al-Ihsan*. Disertasi Sarjana Sastera, Universiti Sains Malaysia.



PENDEKATAN GENETIK DALAM TAFSIR NUR AL-IHSAN: SATU KRITIKAN TERHADAP KARYA AL-JAMI' AL- AHKAM AL-QURAN

Mohd Sholeh Sheh Yusuff¹
Yusuf Haji Othman²
Tengku Zawani Tengku Zawawi³

¹Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: mohdsholeh@unishams.edu.my)

²Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: dryusufhajiiothman@unishams.edu.my)

³Universiti Islam Antarabangsa Sultan Abdul Halim Mua'dzam Shah (UniSHAMS), Malaysia (E-mail: zawani@unishams.edu.my)

Abstrak: Ulama Melayu Nusantara telah bergiat cergas dalam menghasilkan karya dalam pelbagai bidang pengajian Islam seperti fiqah, hadith dan tafsir al-Quran. Salah satu karya yang ditulis dalam bidang tafsir al-Quran tersebut ialah Tafsir Nur al-Ihsan yang dihasilkan oleh Umar, M. S. Karya ini menjadi rujukan secara meluas oleh masyarakat dalam memahami isi kandungan al-Quran. Walaupun begitu, didapati terdapat pengkaji-pengkaji terdahulu yang berpendapat bahawa pengarang karya ini tidak menggunakan sumber-sumber rujukan yang muktabar ketika menghuraikan fakta-fakta berkaitan al-Quran sedangkan bacaan awal pengkaji mendapati pengarang sebenarnya tidak menggunakan pendapatnya sendiri ketika mentafsirkan ayat-ayat al-Quran, bahkan banyak karya-karya rujukan muktabar yang beliau rujuk. Oleh sebab karya ini masih dirujuk oleh masyarakat maka satu usaha pemurnian harus dilakukan. Oleh itu, objektif utama penyelidikan ini adalah untuk mengkaji dan mengesan sumber-sumber rujukan yang digunakan oleh Umar, M. S dalam Tafsir Nur al-Ihsan, di samping pengkaji mendedahkan bagaimana rujukan-rujukan tersebut diolah dengan menggunakan pendekatan genetik yang diperkenalkan oleh Goldman. Menerusi pendekatan ini, semua sumber rujukan yang digunakan daripada al-Jami' al-Ahkam al-Quran oleh Al-Qurtubi, A. A. B. didedahkan. Kajian memperlihatkan bahawa pengarang Tafsir Nur al-Ihsan telah mengambil lima pendekatan ketika mengolah teks dari karya yang beliau rujuk itu iaitu; teks dinukil secara tepat dan selari dari karya al-Jami' al-Ahkam al-Quran, pengarang menukil teks secara abstrak daripada karya tersebut, pengarang menghilangkan beberapa perkataan dari teks yang dirujuk sebelum dimuatkan dalam Tafsir Nur al-Ihsan, pengarang menambah huraian dan penjelasan terhadap teks yang dinukil, serta pengarang menafikan sebahagian teks yang dirujuk. Pengkaji mendedahkan bahawa Umar, M. S. merujuk al-Jami' al-Ahkam al-Quran ketika menulis Tafsir Nur al-Ihsan bertujuan mengukuhkan karyanya. Oleh itu, beliau berjaya berbuat demikian apabila teks yang dirujuk bertepatan dengan teks dalam karyanya. Namun, di tempat-tempat tertentu terdapat teks Tafsir Nur al-Ihsan yang bertentangan dengan teks al-Jami' al-Ahkam al-Quran. Hal ini membuatkan tafsiran beliau pada bahagian ini meragukan.

Kata kunci: Tafsir Nur al-Ihsan, Al-Jami' al-Ahkam al-Quran, pendekatan genetik, membandingkan, mengkritik



Pengenalan

Tafsir Nur al-Ihsan adalah tafsir al-Quran yang masih digunakan sebagai bahan pengajaran dan rujukan hingga sekarang, terutama di institusi pengajian pondok, di masjid, dan surau. Pengajian karya ini dapat dilihat pada sesi pengajian mingguan di Yayasan al-Huffaz, Kedah dan Pondok Tuan Guru Haji Bakar Parit Panjang, Baling Kedah. Namun, sesuatu yang menjadi isu berkenaan karya ini ialah pengarang tafsir dalam karyanya tidak menyatakan dengan jelas sumber petikan dalam mentafsirkan ayat-ayat al-Quran. Hal itu telah mengelirukan masyarakat tentang kesahihan tafsiran yang telah dibuat (Zaim, 2010). Penulisan karya ini mempunyai kelemahan kerana terdapat kekurangan gaya penulisan yang tidak menyatakan sumber rujukan fakta di samping menurut sebahagian pengkaji berpendapat bahawa pengarang karya ini menggunakan banyak pendapat yang tidak berasas dalam tafsirannya (Zaim, 2010). Kisah-kisah dalam karya ini juga diragui kerana pengarang tidak menerangkan sumber rujukan secara terperinci. Oleh itu, masyarakat perlu berhati-hati ketika membaca dan merujuk karya ini (Taib, 2003).

Memandangkan Tafsir Nur al-Ihsan masih digunakan sebagai bahan pengajaran dalam pentafsiran al-Quran dan rujukan masyarakat dalam memahami ayat-ayat suci Al-Quran, maka usaha untuk memurnikan karya ini harus dilakukan (Yusuff, 2020). Salah satu bentuk usaha tersebut adalah melalui kajian yang menggunakan pendekatan genetik yang akan mengungkap dan mencari asal-usul data yang digunakan oleh Umar, M. S. ketika menulis Tafsir Nur al-Ihsan (Sohaimi, 2001). Dalam menjalankan penyelidikan ini, para penyelidik menerapkan kajian sumber iaitu salah satu kaedah penyelidikan dalam pendekatan genetik. Melalui kaedah ini, penyelidik akan meneliti dan mengenal pasti sumber ambilan teks yang dipetik oleh Umar, M. S. dalam menghasilkan Tafsir Nur al-Ihsan dan mendedahkan bagaimana pengarang memproses teks tersebut di dalam karyanya (Sohaimi, 2001). Selain itu, penyelidikan ini juga hanya memfokuskan kepada teks dari karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran oleh Al-Qurtubi, A. A. B yang dipetik oleh Umar, M. S. sebagai usaha awal untuk penyempurnaan Tafsir Nur al-Ihsan dan juga sebagai contoh kemampuan menerapkan pendekatan genetik pada karya dalam bidang tafsir al-Quran, yang seterusnya dapat dikembangkan ke karya rujukan lain yang pasti akan menyumbang ke arah kesempurnaan karya Tafsir Nur al-Ihsan ini.

Metodologi Kajian

Dalam menjalankan penyelidikan ini, para penyelidik menggunakan pendekatan genetik. Melalui pendekatan genetik, penyelidik meneliti dan mendedahkan asal usul sumber rujukan karya atau melihat bagaimana sesebuah karya telah mempengaruhi penulisan karya pengarang lain (Sohaimi 2001). Contohnya, Tafsir Pimpinan al-Rahman oleh Abdullah Basmeih telah dipengaruhi oleh Tafsir Ibn Kathir oleh Ibn Kathir (Basmeih, 2000) dan Ruh al-Ma'ani oleh al-Alusi (Basmeih, 2000). Pada mulanya, seorang pengarang menulis karyanya setelah beliau membaca, meneliti, dan memahami teks sesebuah karya yang menarik perhatiannya secara sedar atau tidak (Ronidin, 2011). Pengarang memproses teks dari buku yang dibacanya itu dan kemudian beliau memindahkan teks berkenaan ke dalam karyanya (Ronidin, 2011).

Perkataan genetik berasal dari kata dasar gene, dan dalam bahasa Yunani genea bermaksud breed, kind dan Gene bererti benih (Sinar, 2003). Penyelidikan menggunakan pendekatan genetik ini adalah kajian mengenai hubungan antara sebuah karya dengan karya lain yang menunjukkan persamaan berdasarkan faktor benih atau asal usul (Sinar, 2003). Perkataan lain yang dihubungkan dengannya adalah genesis, yang merangkumi asal usul, pengeluaran, dan penciptaan (Sinar, 2003). Menurut Ronidin (2011), pendekatan genetik juga dikenali sebagai kajian pengaruh dan mempengaruhi dalam sebuah teks karya. Pendekatan ini lebih tepat dikatakan sebagai kajian sumber atau kajian asal usul yang membincangkan dari mana datangnya pengaruh tersebut (Ronidin, 2011).



Menurut Lubis (1994), pendekatan genetik terbahagi kepada lima aspek, iaitu pengaruh, penyesuaian, plagiarisme, peniruan, dan terjemahan. Di antara lima aspek tersebut, yang agak sukar untuk dibezakan adalah tiruan dan pengaruh (Lubis, 1994). Hal ini disebabkan untuk menilai sesuatu karya sama ada ia ditiru atau dipengaruhi oleh karya lain hanya diketahui oleh pengarang karya itu sendiri, kerana apa yang dapat membezakan antara peniruan dan pengaruh adalah unsur yang melibatkan tindakan yang disengajakan dan yang tidak disengajakan (Lubis, 1994). Ini bermaksud apabila pengarang membuat peniruan; dia melakukannya dengan sengaja dan sedar. Sebaliknya, pengaruh berlaku apabila pengarang melakukannya secara tidak sengaja. Walau bagaimanapun, sangat jarang bagi seorang pengarang untuk mengakui bahawa penulisannya melalui peniruan atau pengaruh (Lubis, 1994). Shaw (1990) menyatakan:

“Seorang penulis boleh dikatakan dipengaruhi oleh penulis lain apabila bukti dari luar dapat dijadikan bahan kajian yang cukup meyakinkan. Berbeza dengan tiruan, karya pengarang yang terlibat diakui sebagai karyanya. Pengaruh adalah sesuatu yang sangat luas berlaku di mana sahaja dan bila-bila masa”.

Melalui kajian sumber, para penyelidik menganalisis teks asal yang terhasil dari karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran yang mempengaruhi Umar, M. S. dalam menghasilkan karya berjudul Tafsir Nur al-Ihsan. Apabila penyelidik ingin mencari teks asal tersebut, proses penyelidikan memastikan penyelidik membuat perbandingan antara Tafsir Nur al-Ihsan dan Al-Jami' al-Ahkam al-Quran. Proses perbandingan ini adalah untuk mengetahui persamaan dan perbezaan antara kedua-dua teks tersebut. Sekiranya teks yang ditulis sesuai dengan teks yang dirujuk, ia menguatkan tafsiran pengarang. Tetapi seandainya teks yang ditulis berbeza dengan teks dari Al-Jami' al-Ahkam al-Quran, maka hal ini menyebabkan tafsiran yang dibuat oleh pengarang itu diragui.

Perbincangan

Penyelidikan ini dilakukan terhadap lima aspek yang dibincangkan dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu Sabab Nuzul Ayat, Hadis-Hadis Nabi, kisah-kisah dari sumber al-Isra'iliyyat, ayat-ayat al-Nasikh dan al-Mansukh, dan teks mengenai fadhilat-fadhilat (Umar, 1970). Para penyelidik memilih lima aspek ini kerana ia merupakan perbincangan utama pengarang dalam karya Tafsir Nur al-Ihsan (Umar, 1970). Walaupun begitu, setelah diteliti dan dikaji, terdapat empat aspek yang ada kaitan dengan karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran dibincangkan oleh pengarang iaitu Sabab Nuzul Ayat, Hadis-Hadis Nabi, kisah-kisah dari sumber al-Isra'iliyyat, dan teks mengenai fadhilat-fadhilat (Umar, 1970).

Dalam pada itu, Umar, M. S. telah menggunakan lima pendekatan ketika memindahkan teks dari Al-Jami' al-Ahkam al-Quran ke dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu memetik teks secara selari, memetik teks secara abstrak, menghilangkan beberapa perkataan yang terdapat dalam teks Al-Jami' al-Ahkam al-Quran, menambah keterangan terhadap teks yang dipetik, dan menukar atau mempertikai sebahagian teks yang dirujuk (Umar, 1970). Perkara itu ditunjukkan dalam Jadual 1 di bawah.

**Jadual 1: Pendekatan pengarang menggunakan teks Al-Jami' al-Ahkam al-Quran**

No.	Aspek	Selari	Abstrak	Gugur	Tambah	Tukar	Juml.	Peratus
01	Sabab Nuzul Ayat	3	4	7	1	0	15	30
02	Al-Hadith	5	7	8	2	1	23	46
03	Al-Isra'iliyyat	2	2	3	1	1	9	18
04	Nasikh Mansukh	0	0	0	0	0	0	0
05	Fadhilat	2	0	1	0	0	3	6
	Jumlah	12	13	19	4	2	50	100
	Peratusan	24	26	38	8	4	100	

Sumber: Umar, M. S. (1391H/1970M). Tafsir Nur al-Ihsan. Fatani: Matba'ah Bin Halabi

Jadual 1 menunjukkan bahawa Umar, M. S. telah mempraktikkan lima pendekatan dalam menggunakan teks dari karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran semasa menulis Tafsir Nur al-Ihsan. Pertama, beliau memetik teks secara selari dari karya tersebut di mana teks yang ditulis olehnya sama dengan teks asal dari teks Al-Jami' al-Ahkam al-Quran. Pendekatan pertama ini merangkumi 12 teks (24%) iaitu Sabab Nuzul Ayat 3 teks, 5 teks Hadis Nabi, 2 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat 2, dan 2 teks mengenai fadhilat (Umar, 1970).

Kedua, pengarang memetik makna teks yang terdapat dalam teks Al-Jami' al-Ahkam al-Quran dan kemudian beliau mengolah makna teks itu lalu dijadikan sebagai teksnya sendiri (Umar, 1970). Pendekatan kedua ini bermaksud, ketika pengarang merujuk kepada teks karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran dan memahami isinya, beliau menterjemah kefahamannya itu ke dalam karyanya melalui susunan ayat yang baharu dengan cara yang tersendiri. Petikan yang dihasilkan itu adalah dalam bentuk abstrak bersesuaian dengan karya asal yang dirujuk. Hanya makna teks sahaja yang menyerupai antara satu sama lain, tetapi bentuk teksnya berbeza (Sohaimi, 2001). Terdapat 13 teks (26%) di mana pengarang merujuk kepada karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran dengan pendekatan kedua ini, iaitu 4 teks mengenai Sabab Nuzul Ayat, 7 teks Hadis Nabi, dan 2 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat (Umar, 1970).

Ketiga, pengarang menghilangkan ayat atau kalimah tertentu daripada teks yang dinukil dari karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran (Umar, 1970). Beliau melakukan hal itu terhadap teks yang terlalu panjang sehingga sukar difahami oleh masyarakat. Pengguguran ayat atau kalimah ini sering terjadi melibatkan data-data mengenai kisah-kisah al-Isra'iliyyat yang selalunya mempunyai pelbagai pendapat dan perbincangan para sarjana tentangnya, atau apa-apa pendapat yang dianggap tidak sesuai jika dimuat bersama. Oleh itu, Umar, M. S. hanya memilih beberapa pendapat yang akan disesuaikan dalam karyanya, dan beberapa pendapat lain digugurkan. Terdapat 19 teks (38%) di mana pengarang menggunakan pendekatan ketiga ini, iaitu 7 teks Sabab Nuzul Ayat, 8 teks Hadis Nabi, 3 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat, dan 1 teks tentang fadhilat (Umar, 1970).

Keempat, pengarang telah memperluas keterangan dan huraian teks yang beliau rujuk untuk memudahkan masyarakat memahami isi kandungan dan tafsirannya (Umar, 1970). Pendekatan keempat ini melibatkan 4 teks (8%) di mana pengarang membuat penambahan pada 1 teks Sabab Nuzul Ayat, 2 teks Hadis Nabi, dan 1 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat (Umar, 1970).

Pendekatan kelima adalah pendekatan terakhir yang juga dilakukan oleh pengarang. Pengarang telah menukar atau menyanggah maklumat teks yang terdapat dalam Al-Jami' al-Ahkam al-Quran yang dipinjam. Penukaran yang dibuat tidak begitu ketara kerana ia hanya melibatkan terjemahan yang dibuat dari teks asal. Kajian mendapati bahawa penukaran ini berlaku kerana pengarang secara tidak sengaja melakukan kesalahan terjemahan teks karya asal tersebut, dan dengan sendirinya kaedah terakhir ini diterapkan (Umar, 1970). Terdapat 2 teks



di mana pengarang telah melakukan cara kelima ini, iaitu 1 teks Hadis Nabi, dan 1 teks kisah-kisah al-Isra'iliyyat (Umar, 1970).

Kesimpulan

Berdasarkan kajian dan analisis yang telah dilakukan, kajian ini mendapati bahawa Umar, M. S. hanya mempunyai satu tujuan ketika merujuk teks dari karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran; iaitu, beliau hanya ingin memperkuat tafsiran dan penerangan yang telah dibuat. Oleh itu, kajian mendapati bahawa beliau berjaya dan tidak berjaya merealisasikan tujuan tersebut.

Kejayaan pengarang terhasil apabila teks yang ditulis mengenai suatu aspek, misalnya, Hadis Nabi dalam Tafsir Nur al-Ihsan sesuai dengan teks yang dirujuk dari Al-Jami' al-Ahkam al-Quran, di mana persamaan itu bertepatan dengan bentuk teks dan kandungan teks (Sohaimi, 2001). Sebagai contoh, pengarang merujuk kepada teks Al-Jami' al-Ahkam al-Quran (al-Qurtubi, 2003);

ومنه قول النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كل مولود يولد على الفطرة فأبواه يهودانه أو ينصرانه

Sementara teks Tafsir Nur al-Ihsan, pengarang menulis; “Setiap anak dilahirkan dalam keadaan fitrah. Maka ibu bapalah yang akan menjadikannya seorang Yahudi atau Kristian (Umar, 1970)”.

Kedua-dua teks di atas menekankan bahawa setiap anak yang dilahirkan adalah seperti kain putih yang bersih dari sebarang perbuatan syirik kepada Allah SWT. Oleh itu, kedua ibu bapa bertanggungjawab untuk membentuk jiwa anak sama ada mengEsakan Allah atau menyekutukan-Nya. Kajian mendapati bahawa pengarang telah merujuk teks karya tersebut dan kemudian memasukkannya ke dalam Tafsir Nur al-Ihsan secara selari tanpa penambahan. Contoh ini membuktikan bahawa Umar, M. S. telah berjaya memperkuat tafsiran yang dibuat dalam Tafsir Nur al-Ihsan.

Manakala pengarang gagal merealisasikan tujuan untuk mengukuhkan tafsirannya itu ketika teks yang ditulis bertentangan dengan teks yang dirujuk (Sohaimi, 2001). Hal ini dapat dilihat melalui contoh berikut (al-Qurtubi, 2003).

فأقرئهن مني السلام مريم بنت عمران وآسية بنت مزاحم وكريمة أو قال حكيمة بنت عمران أخت موسى بن عمران.

Sementara pengarang menjelaskan; “Sampaikan salam ku kepada Maryam binti Amran dan Asiah binti Mazahim isteri Firaun dan Kalthum saudara Nabi Musa” (Umar, 1970).

Kedua teks di atas menceritakan bahawa Rasulullah SAW pernah memerintahkan isterinya, Khadijah untuk menyampaikan salam kepada tiga wanita. Walaupun begitu, teks Tafsir Nur al-Ihsan menyatakan bahawa tiga wanita tersebut adalah Maryam, Asiah, dan Kalthum, sementara menurut teks karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran bahawa mereka adalah Maryam, Asiah, dan Kalimah atau Hakimah. Perkara ini menunjukkan terdapat perbezaan antara kedua teks tersebut. Petikan seperti ini membingungkan pembaca dan orang ramai dan sekaligus menjadikan hasrat dan niat pengarang di bahagian ini tidak menjadi.

Oleh itu, artikel ini menyimpulkan bahawa pendekatan genetik yang telah diterapkan dalam menjalankan penyelidikan ini adalah pendekatan dalam kesusasteraan bandingan. Pendekatan ini digunakan untuk mengesan pengaruh yang mempengaruhi karya dengan membandingkan satu pengaruh dengan pengaruh yang lain (Shaw, 1990). Pendekatan ini melibatkan tiga corak; iaitu kajian sumber, kajian pengantara, dan kajian penerimaan (Sohaimi, 2001). Kajian ini menerapkan kajian sumber dalam menganalisis dan mengenal pasti rujukan asal dari karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran yang digunakan oleh Umar, M. S. sebagai



rujukannya ketika menghasilkan Tafsir Nur al-Ihsan, di samping menunjukkan bagaimana Umar, M. S. memindahkan teks yang dirujuk ke dalam karyanya itu.

Berdasarkan analisis yang telah dibuat, karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran dijadikan rujukan oleh Umar, M. S. pada empat aspek yang terdapat dalam Tafsir Nur al-Ihsan, iaitu Sabab Nuzul Ayat mewakili 15 teks (30%), Hadis Nabi 23 teks (46%), kisah-kisah al-Isra'iliyyat 9 teks (18%), serta 3 teks tentang fadhilat (6%) (Umar, 1970). Oleh itu, artikel ini membuktikan bahawa Umar, M. S. dalam menghasilkan karya Tafsir Nur al-Ihsan ini tidak menggunakan fakta yang tidak berasas atau menggunakan pendapatnya sendiri. Hal ini disebabkan beliau telah menjadikan karya Al-Jami' al-Ahkam al-Quran sebagai salah satu karya yang menjadi rujukannya dalam mentafsirkan ayat-ayat suci al-Quran.

Rujukan

- al-Qurtubi, M. A. (1423H/2003M). al-Jami' al-Ahkam al-Qur'an. al-Riyad: Dar 'Alim al-Kutub.
- Basmeih, A. (2000). Tafsir Pimpinan al-Rahman Kepada Pengertian al-Qur'an. Cetakan ke-16. Kuala Lumpur: Dar al-Fikr.
- Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.
- Lubis, M. B. (1994). Pendekatan Genetik dalam Kesusasteraan Bandingan: Beberapa Pengantar Awal dalam Jaafar Husin (ed.), Pengantar Kesusasteraan Bandingan. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ronidin. (2011). Malin Kundang, Ibunya Durhaka. *Lingua Didaktika*, Volume 4 No 2, 114-125.
- Shaw, J.T. (1990). "Keberhutangan Kesusasteraan dan Kajian Sastera Bandingan", dalam Newton P. Stallknecht dan Horst Frenz (ed.), *Sastera Perbandingan: Kaedah dan Perspektif*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sinar, T. T. Z. (2003). Pancaran Filosofis Rabindranath Tagore dan Hinduisme pada Sanusi Pane: Satu Pendekatan Genetik. *Studia Kultura*, Nomor 3 Tahun 2, 211-228.
- Sohaimi, A. Z. (2001). *Kesusasteraan Bandingan: Perkembangan, Pendekatan Praktis*. Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.
- Taib, M. I. (2003). *Isra'iliyyat Dalam Tafsir: Kajian Terhadap Kitab Nur al-Ihsan*, Karya Haji Muhammad Said bin Umar. Disertasi Sarjana Pengajian Islam, Universiti Malaya.
- Umar, M. S. (1391H/1970M). *Tafsir Nur al-Ihsan*. Fatani: Matba'ah Bin Halabi.
- Yusuff, M. S. (2020). Bacaan Intertekstual Terhadap Tafsir Nur al-Ihsan: Kajian Menurut Kaedah Ekspansi, *Jurnal Dunia Pengurusan*, Vol. 2, No. 2, 1-11, 2020.
- Zaim, M. N. (2010). *Kajian Takhrij Hadith Dalam Tafsir Nur Al-Ihsan*. Disertasi Sarjana Sastera, Universiti Sains Malaysia.

KAJIAN TERHADAP AMALAN PENGASINGAN BAHAN SISA PEPEJAL DALAM KALANGAN ISI RUMAH DI MALAYSIA

Nor Syamaliah Ngah

Fakulti Sains Pentadbiran & Pengajian Polisi, Universiti Teknologi MARA (E-mail: syamaliah@uitm.edu.my)

Abstrak: *Malaysia, sebagai salah satu negara yang komited untuk mencapai 17 Matlamat Pembangunan Kelestarian (SDG) yang ditetapkan oleh Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB), telah menetapkan untuk mencapai matlamat tersebut menjelang 2030. Salah satu usaha yang dijalankan adalah dengan melalui Inisiatif Pengasingan Sumber (SSI) di bawah Akta Pengurusan Sisa Pepejal dan Pembersihan Awam 2007 (Akta 672) dilancarkan dan mula berkuat kuasa pada bulan September 2015 yang mana isi rumah Malaysia diminta untuk mengambil bahagian dengan mengamalkan pengasingan sisa pepejal di rumah. Namun begitu, sebilangan besar penduduk di Malaysia, sebaliknya, berkeras untuk tidak mengambil bahagian. Oleh itu, kajian ini akan menyelidik pengaruh motivasi intrinsik dalam kalangan isi rumah. Objektif kajian ini adalah untuk mengetengahkan peranan motivasi intrinsik dalam mempengaruhi tingkah laku pengasingan sisa pepejal dengan menggunakan Teori Perilaku Terancang (TPB) sebagai kerangka. Satu kajian soal selidik telah dilakukan dalam kalangan penduduk unit kediaman di negeri Selangor, dan sejumlah 361 borang soal selidik telah dikembalikan. Perisian Smart PLS digunakan untuk menganalisis data. Hasil kajian menunjukkan bahawa semua pemboleh ubah yang merangkumi sikap, norma subjektif, dan kawalan tingkah laku mempunyai hubungan signifikan dalam meramalkan tingkah laku pengasingan sisa pepejal. Berdasarkan hasil kajian ini, cadangan diutarakan untuk mendorong tingkah laku pengasingan sisa pepejal dalam kalangan isi rumah. Selain itu, kajian ini memberi sumbangan besar kepada pengetahuan mengenai tingkah laku isi rumah dalam mengamalkan pengasingan sisa pepejal. Dari sudut praktikal, kajian ini sangat penting bagi pihak berkuasa tempatan di Malaysia dan seluruh dunia untuk mendorong penglibatan isi rumah mengasingkan sisa pepejal bagi melindungi dan menjaga alam sekitar serta mengurangkan pencemaran.*

Kata kunci: *pengasingan sisa, sikap, norma subjektif, kawalan tingkah laku*

Pengenalan

Pencemaran, pertambahan penduduk, pembangunan yang pesat dan tidak terancang, dan isu alam sekitar yang lain telah menjadi ancaman terhadap alam sekitar di kawasan bandar yang mempunyai kepadatan penduduk yang tinggi. Memandangkan masalah yang berkaitan dengan peningkatan jumlah sisa pepejal, adalah penting untuk menekankan kepentingan pengurusan sisa yang berorientasikan kepada aktiviti yang menghasilkan sedikit atau tiada sisa. Penekanan yang kurang terhadap kawalan sisa, pembuangan sisa yang tidak teratur, serta sistem pelupusan sisa kepada tanah dan air, menimbulkan ancaman kepada perlindungan alam sekitar dan pemeliharaan alam semula jadi. Justeru, tindakan segera perlu diambil bagi mengumpul sisa pepejal, memproses dan membuangnya mengikut proses yang sewajarnya bagi memanfaatkannya kepada alam sekitar. Maka, orang ramai harus mengamalkan pengasingan sisa pepejal untuk menjamin bahawa sisa pepejal mereka diurus dengan betul bagi mengurangkan pencemaran sisa yang menjadikan isu alam sekitar semakin ketara (Aksan & elikler, 2019).

Pengasingan sisa juga dikenali sebagai proses klasifikasi sisa. Proses pengasingan ini boleh dilakukan secara manual di rumah atau melalui program pengambilan oleh pihak berwajib. (Xue et al., 2017). Pengasingan sisa bermaksud mengasingkan sisa kepada sisa kering dan basah. Istilah "sisa kering" merujuk kepada bahan seperti kaca, kayu, dan logam yang termasuk dalam kategori ini. Sementara untuk kategori sisa basah ia mengandungi sisa organik yang biasanya terbentuk dari sisa makanan dan beratnya sisa kerana air yang terkandung di dalam sisa tersebut. Setiap sisa akan diasingkan mengikut kategori semasa proses kutipan dan di tempat pembuangan sisa pepejal (Chen et al., 2019). Bahan sisa rumah diasingkan menjadi dua kumpulan iaitu sisa buangan dan sisa yang boleh dikitar semula (Chen et al., 2017). Sisa buangan terdiri daripada sisa dapur, barang yang tercemar, sisa makanan dan lampin pelupusan. Manakala untuk sisa yang boleh dikitar semula ia terdiri daripada kertas, plastik, sampah besar, sampah kebun dan barang-barang lain yang boleh dikitar semula.

Jumlah sisa seluruh dunia dilaporkan berkembang pesat sehingga 28 peratus di mana kadarnya meningkat daripada 5.6 juta tan kepada 7.65 juta tan pada tahun 1997 hingga 2007. Peningkatan ini akan terus meningkat sehingga 30 peratus pada tahun 2020. (Tan et al., 2015). Sebanyak 2.01 bilion tan sisa pepejal perbandaran dikumpulkan setiap tahun. Menurut Struk (2017), 33 peratus daripada jumlah sisa pepejal perbandaran yang dikumpulkan tidak diruskan dengan betul dan menimbulkan pelbagai masalah pencemaran. Sisa pepejal yang dihasilkan dari Asia Timur dan Wilayah Pasifik seperti Malaysia adalah sebanyak 270 juta tan setahun (Daniel & Perinaz, 2012). Manakala purata 8,547.76 tan sisa pepejal dikutip setiap hari oleh Perbadanan Pengurusan Sisa Pepejal dan Pembersihan Awam (SWCorp) (Harian Metro, 2021). Jumlah sisa yang dihasilkan diramalkan akan berkembang dengan ketara, selari dengan peningkatan populasi dan pembangunan yang berterusan. Menurut Moh & Abd Manaf (2017), kadar kitar semula di kalangan rakyat Malaysia didapati hanya sekitar 24.6 peratus pada tahun 2017. Di Malaysia, jangkaan sebanyak 14 juta tan setahun sisa setahun akan dikutip menjelang tahun 2022 (Harian Metro, 2021). Namun begitu, kira-kira 80 peratus sisa pepejal yang dihasilkan di negara ini sebenarnya boleh dikitar semula namun kebanyakan sisa dibuang terus ke tapak pelupusan sampah tanpa pengurusan sisa yang betul walaupun negara tahu kesan negatif cara pelupusan mereka terhadap alam sekitar juga terhadap kesihatan mereka. (Moh & Abd Manaf, 2017).

Walaupun terdapat pelbagai kesan negatif terhadap pengurusan sisa yang tidak tersusun, banyak kajian lepas hanya membincangkan faktor niat dan amalan kitar semula di kalangan isi rumah berbanding amalan pengasingan sisa pepejal (Thiounn & Smith, 2020; Vollmer et al., 2020; Liu, Nie & Yuan, 2020). Justeru, kajian ini menggunakan Teori Perilaku Terancang dalam mengkaji tingkah laku isi rumah terhadap pengasingan. Kajian ini dilakukan dalam kalangan penduduk di Selangor, Malaysia. Kajian ini diadakan setelah penerapan SSI untuk memahami kesan peraturan tersebut terhadap isi rumah Malaysia. Pengaruh yang ditumpukan kertas ini adalah melalui keinginan psikologi dan tingkah laku isi rumah terhadap pengasingan sisa. Berdasarkan penemuan kajian, senarai cadangan untuk penambahbaikan pengasingan sisa pepejal di rumah dalam kalangan isi rumah diperjelaskan.

Sorotan Kajian dan Pembangunan Hipotesis

Teori Perilaku Terancang

Teori Tingkah Laku Terancang (TPB) oleh Ajzen (1985) menyatakan bahawa niat mempengaruhi individu untuk melibatkan diri dalam tingkah laku tertentu. Ia menunjukkan bahawa niat mendorong aktiviti individu, dan tiga pemboleh ubah memberi kesan kepada niat iaitu sikap individu terhadap tingkah laku, norma subjektif, dan kawalan tingkah laku yang dirasakan (Ajzen, 1991). TPB berpendapat bahawa sikap, norma subjektif, dan kawalan tingkah laku yang dirasakan setiap orang membawa kepada niat tingkah laku individu yang



akhirnya akan mengubah tingkah laku seseorang, manakala kawalan tingkah laku yang dirasakan adalah peramal yang secara langsung meramalkan tingkah laku (Xu et al., 2017). Kajian oleh Tonglet et al. (2004) mendapati TPB sebagai teori yang sesuai untuk digunakan dalam rangka kerja konsep untuk mengkaji tingkah laku kitar semula dan pengurangan sisa. Tambahan pula, TPB adalah teori yang biasanya digunakan dalam kalangan penyelidik untuk meneliti maksud dan tingkah laku individu (Armitage & Conner, 2001).

Sikap terhadap tingkah laku

Apabila membincangkan tentang sikap terhadap gelagat atau aspek tingkah laku, kepercayaan individu sama ada tingkah laku tertentu memberikan sumbangan yang baik atau buruk kepada kehidupannya. Ajzen (1991) berpendapat bahawa sikap boleh diklasifikasikan kepada dua kategori: positif dan negatif. Sikap melibatkan emosi seseorang dan kesedaran terhadap tingkah laku tertentu. Untuk menilai tingkah laku individu, adalah perlu untuk mempertimbangkan sikap seseorang, kerana prinsip keserasian menyatakan bahawa sesetengah sikap mungkin mempunyai kesan positif ke atas tingkah laku (Conner & Armitage, 1998). Apabila kedua-dua sikap seseorang terhadap tingkah laku dan norma subjektifnya kuat, individu itu akan memperoleh keinginan yang kuat untuk melibatkan diri dalam tingkah laku tersebut (Lam et al., 2003; Oteng-Pepurah et al., 2020). Bagi memastikan seseorang individu berdedikasi untuk terlibat dalam tingkah laku pro-persekitaran seperti pemisahan sampah, sikap mereka harus positif dan menyokong usaha mereka (Razali et al., 2020; Alhassan et al., 2020).

Hipotesis 1: Sikap individu berkait secara positif dengan tingkah laku pengasingan sisa pepejal.

Norma Subjektif

Elemen norma subjektif adalah berkaitan dengan faktor sekeliling individu tersebut, dengan kata lain, norma sosial, tekanan sosial, norma budaya, atau kepercayaan individu sekeliling dipertimbangkan (Fornara et al., 2011). Faktor tekanan sosial yang mempengaruhi tingkah laku dalam situasi ketika orang mungkin melakukan tingkah laku tersebut dengan persetujuan rakan sebaya mereka dibincangkan dengan lebih terperinci di bawah (Wang et al., 2014). Norma subjektif ialah norma sosial yang digunakan untuk memahami pengurangan sisa pepejal perbandaran melalui norma sosial kerana ia mengambil kira halangan umum seperti kekurangan maklumat, motivasi dan pengaruh sekeliling (Maycox, 2003). Faktor sekeliling seseorang individu adalah seperti keluarga, rakan, jiran, dan ahli komuniti Ajzen (1991), merupakan sumber utama pengaruh sosial dalam kehidupan mereka.

Berdasarkan kajian yang dijalankan oleh Yuan et al. (2016), pengaruh sosial dari faktor sekeliling dapat mendorong atau mencegah tingkah laku individu. Beberapa kajian terdahulu mendapati bahawa tingkah laku kitar semula individu banyak dipengaruhi oleh norma sosial yang diperoleh daripada persepsi atau tingkah laku orang lain terhadap amalan kitar semula (Bortoleto et al., 2012; Mondejar-Jimenez et al., 2016; Razali et al., 2020). Justeru, norma subjektif mempunyai pengaruh langsung terhadap tingkah laku pengasingan sisa dalam kalangan keluarga. Maka hipotesis yang dibentuk adalah:

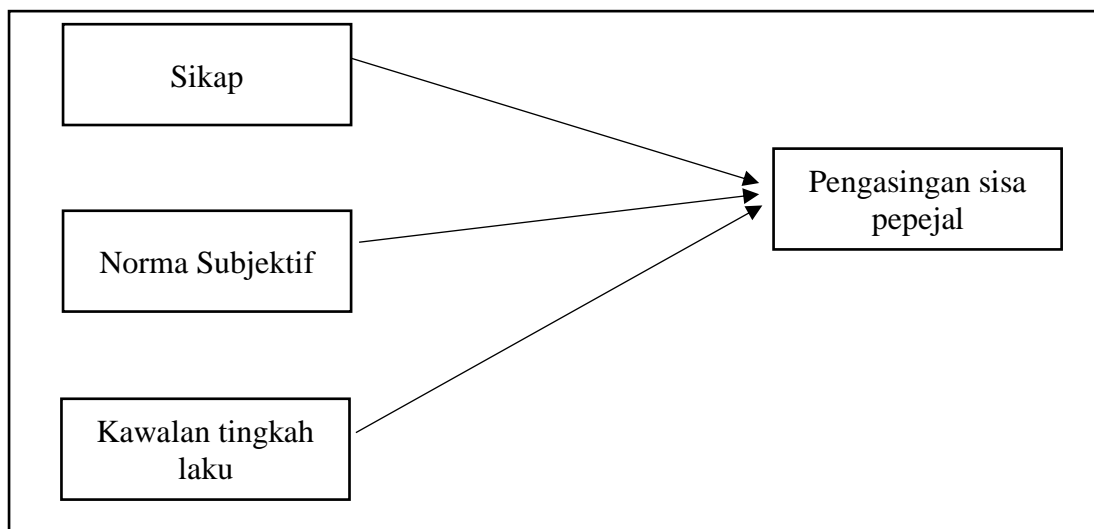
Hipotesis 2: Norma subjektif dikaitkan secara positif dengan tingkah laku pengasingan sisa

Tanggapan Kawalan Tingkah Laku (PBC)

Kawalan tingkah laku yang dirasakan (PBC) adalah merupakan komponen TPB. PBC menunjukkan persepsi seseorang tentang betapa mudah atau sukarnya untuk mengamalkan tingkah laku tertentu yang berkaitan dengan pengalaman lepas serta halangan yang dijangkakan (Ajzen, 1991). Banyak kajian telah menunjukkan kewujudan hubungan yang positif antara norma subjektif dan kawalan tingkah laku yang dirasakan. Ini menunjukkan bahawa jika norma subjektif individu adalah baik, kepercayaan peribadi terhadap kemudahan tingkah laku

pengasingan sisa (PBC) boleh dilaksanakan akan berkembang (Quintal et al., 2010; Peters et al., 2011; Lopez- Mosquera et al., 2014).

PBC juga mempunyai hubungan langsung dengan tingkah laku pengasingan sisa dalam kalangan keluarga, yang selanjutnya disokong oleh kajian lepas (Carrus et al., 2008; Mondejar-Jimenez et al., 2016). Oleh itu, perkaitan relatif sikap, norma subjektif, dan kawalan tingkah laku yang dirasakan akan berbeza merentas tingkah laku dan konteks yang berbeza. Walaupun begitu, penyelidikan terkini telah menunjukkan kaitan dan kepentingan faktor PBC dalam mempengaruhi tingkah laku, terutamanya tingkah laku pengasingan sisa (Oztekin et al., 2017; Razali et al., 2020; Stoeva & Alriksson, 2017). Justeru, hipotesis yang dibetuk adalah: Hipotesis 3: Kawalan tingkah laku mempunyai hubungan positif dengan tingkah laku pengasingan sisa pepejal.



Rajah 1 Konseptual Kajian

Kaedah Penyelidikan

Pembangunan instrument kajian

Pembangunan instrumen kajian ini adalah berdasarkan kepada pembolehubah laten yang dinyatakan dalam model kajian. Semua item bagi setiap konstruk diambil daripada kajian lepas dan digunakan dalam kajian ini. Untuk mengukur konstruk sikap diambil dari Razali et al. (2020), norma subjektif diambil dari Razali et al. (2020), dan item yang menilai kawalan tingkah laku yang dirasakan diambil dari Tonglet et al (2004). sedangkan elemen tingkah laku sampah dipilih dari Razali et al. dijelaskan seperti berikut: (2020)

Pensampelan dan pengumpulan data

Oleh kerana kajian ini hanya mengkaji pengaruh teori dalam pemboleh ubah dalam kerangka penyelidikan, pensampelan kemudahan adalah mencukupi untuk tujuan ini (Hulland, Baumgartner & Smith, 2017). Untuk kajian ini, tinjauan dibuat menggunakan *googleform* dan diedarkan secara dalam talian melalui laman facebook rasmi Selangor bermula 20 Januari hingga 20 Mac 2020, jangka masa lebih dari satu bulan. Menurut Hair et al. (2017), ukuran sampel harus dipilih berdasarkan kekuatan analisis, yang berdasarkan jumlah ramalan dalam kajian. Manakala Gefen et al. (2011) pula menyatakan bahawa ukuran sampel minimum yang diperlukan dengan kekuatan 80 peratus, ukuran kesan sederhana, dan nilai p 0.05 adalah 84 sampel. Oleh kerana kajian ini mengumpulkan sejumlah 361 soal selidik yang lengkap dikembalikan untuk diproses, saiz sampel kajian ini adalah mencukupi.

Penemuan tinjauan mendapati 85.7% daripada jumlah responden yang mengambil bahagian adalah wanita, dan selebihnya 14.3 peratus adalah lelaki. Semua responden adalah warganegara Malaysia. Seterusnya, majoriti responden adalah kaum Melayu iaitu 85%, diikuti oleh Cina 10% dan India 5%. Seterusnya umur responden, majoriti responden berumur antara 25-39 tahun dan diikuti oleh 40-49 tahun.

Analisi Data

Menurut Hair et al. (2019), teknik PLS-SEM sesuai untuk penyelidikan yang tertumpu kepada ramalan antara pemboleh ubah dalam model penyelidikan. Oleh itu, bagi menguji hipotesis, pendekatan Smart Partial Least Squares (PLS) digunakan, kerana kajian ini adalah berkaitan dengan ramalan antara pemboleh ubah.

Model Pengukuran

Hair et al. (2019) mencadangkan kaedah dua peringkat bagi analisis menggunakan PLS-SEM. Kaedah ini terdiri daripada dua model iaitu model pengukuran dan model struktur. Menurut Hair et al. (2019), sebelum model tersebut boleh dianggap sah terdapat dua kategori kesahan yang perlu dibuktikan dalam model pengukuran, iaitu kesahan menumpu dan kesahan diskriminan. Untuk mencapai kesahan menumpu, nilai pemuatan mestilah lebih daripada 0.708, varians purata terekstrak (AVE) mestilah lebih besar daripada 0.5, dan Kebolehpercayaan Komposit (CR) mestilah lebih besar daripada 0.7 (Hair et al. (2019). Semua nilai pemuatan, serta AVE dan CR, lebih besar daripada nilai yang dinyatakan oleh Hair et al., (2019).

Seterusnya, kesahan diskriminan diukur menggunakan heterotrait-monotrait (HTMT). Dapatan kajian bagi nilai HTMT lebih rendah daripada nilai yang diperlukan 0.9 seperti yang disarankan oleh Franke & Sarstedt (2019). Oleh itu, kesahan diskriminasi tidak menjadi masalah dalam kajian ini.

Model Struktur

Setelah model pengukuran dinilai dan kebolehpercayaan dan kesahan model ditetapkan, langkah seterusnya adalah untuk menilai model struktur. Proses tersebut melibatkan penilaian hubungan antara pemboleh ubah dan kemampuan ramalan model struktur. Hair et al. (2019) mencadangkan bahawa sebelum menilai model struktur, isu kekolinearan harus diperiksa untuk memastikan bahawa isu kekolinearan tidak timbul. Hasil kajian menunjukkan bahawa tidak ada isu kekolinearan antara konstruk peramal dalam model struktur kerana nilai VIF jelas di bawah ambang 5 (Hair et al. 2017).

Pengujian Hipotesis

Hipotesis diuji dengan menjalankan teknik pembustapan dengan pengambilan sampel 5000. Hasil menunjukkan bahawa semua hipotesis disokong. Dengan ATT -> WSB ($\beta = 0.760$, $p < 0.001$), SN -> WSB ($\beta = 0.705$, $p < 0.001$), dan PBC dan WSB ($\beta = 0.625$, $p < 0.001$) mengesahkan bahawa terdapat kesan positif antara pemboleh ubah yang mewakili ATT, PBC dan SN. Oleh itu, H1 H2 dan H3 kajian disokong. Jadual 3 membentangkan hasil kajian.

Table 1 Pengujian hipotesis

Hubungan	Nilai Beta	S.E.	Nilai <i>t</i>	BCI LL	BCI UL	f^2	Q ²	VIF	Keputusan
Sikap → Tingkah laku pengasingan	0.760	0.050	3.023	0.056	0.275	0.017	1.253	1.028	Terima
Kawalan tingkah laku → Tingkah laku pengasingan	0.705	0.056	4.153	0.135	0.317	0.080	0.521	1.626	Terima
Norma Subjektif → Tingkah laku pengasingan	0.625	0.054	2.056	0.061	0.466	0.095	0.565	1.946	Terima

Kajian ini juga melihat penilaian pekali penentuan (R^2), relevansi ramalan (Q^2) melalui teknik *blindfolding*, dan ukuran kesan saiz (f^2). Nilai R^2 0.583 untuk sikap, 0.492 untuk norma subjektif, dan 0.698 untuk kawalan tingkah laku menunjukkan bahawa sikap menerangkan 58.3% varians dalam tingkah laku pengasingan, dan norma subjektif menjelaskan 49.2% varians tingkah laku pengasingan. Bagi kawalan tingkah laku, menjelaskan 69.8% varians terhadap tingkah laku pengasingan sisa pepejal. Bagi relevansi ramalan, nilai Q^2 lebih tinggi daripada 0 menunjukkan bahawa model tersebut mempunyai perkaitan ramalan yang baik (Hair et al., 2017). Kajian mendapati Q^2 masing-masing 0,524, 0,417, dan 0,565 untuk sikap, norma subjektif, dan kawalan tingkah laku, yang mengesahkan bahawa model tersebut mempunyai daya ramalan yang baik untuk subjek kajian.

Seterusnya, ukuran kesan saiz f^2 dinilai. Menurut Cohen (1988), ukuran kesan saiz 0.35, 0.15, dan 0.02 masing-masing dianggap sebagai ukuran kesan besar, sederhana, dan kecil. sikap didapati mempunyai ukuran kesan besar terhadap tingkah laku pengasingan dengan nilai 1.253. norma subjektif juga mempunyai ukuran kesan yang besar (dengan nilai 0.521,) pada tingkah laku pengasingan. Sebaliknya, kawalan tingkah laku mempunyai kesan kecil (0.095) pada tingkah laku pengasingan.

Perbincangan dan kesimpulan

Berdasarkan kepada dapatan kajian, semua pemboleh ubah dalam TPB adalah signifikan dan mempunyai kesan yang baik terhadap tingkah laku pengasingan sisa pepejal (WSB) dalam kalangan ahli isi rumah. Didapati bahawa daripada semua faktor dalam model, sikap yang adalah faktor yang paling berpengaruh. Semasa membandingkan kesan langsung antara sikap dan WSB dengan penentu yang lain, nilai terbesar kesan langsung antara sikap dan WSB menunjukkan hubungan yang signifikan. Penemuan ini disahkan oleh penyelidikan sebelumnya yang dilakukan oleh Xu et al. (2017b), Yuan et al. (2016), dan Nguyen et al. (2015). Hubungan antara sikap dan pengasingan sisa pepejal isi rumah disahkan dalam kajian yang dilakukan oleh Xu et al. (2017b). Menurut hasil kajian yang dilakukan di antara ahli isi rumah di China Timur, hubungan antara sikap dan WSB adalah besar.

Hubungan antara PBC dan WSB juga disokong oleh penyelidikan yang dilakukan oleh Yuan et al. (2016). Kajian oleh Nguyen et al. (2015) dijalankan dalam kediaman keluarga di ibu kota Vietnam, Hanoi. Hasil kajian menunjukkan bahawa kawalan tingkah laku (PBC) dikaitkan dengan niat pengasingan sisa dalam kalangan keluarga, yang akhirnya akan menyebabkan perubahan tingkah laku di masa depan.

Seterusnya adalah norma subjektif (SN), yang mempunyai hubungan baik dengan WSB. Dapatan kajian mendapati SN adalah pemboleh ubah terpenting ketiga yang memberi kesan kepada WSB, walaupun pada nilai kesan langsung hanya sedikit kurang daripada nilai



ATT. Keluarga, rakan, dan rakan sekerja merupakan faktor yang mempengaruhi individu untuk terlibat dengan aktiviti pengasingan sisa pepejal. Berdasarkan kepada dapatan kajian lepas yang dilakukan oleh Wan et al. (2017), SN adalah faktor penting yang mempengaruhi tingkah laku kitar semula. Kajian tersebut dijalankan di Hong Kong untuk mengenal pasti faktor yang mempengaruhi individu dalam pembaziran makanan. Faktor norma sosial terbukti paling mempengaruhi niat dan tingkah laku mereka dalam pengurangan sisa makanan. Kajian oleh Graham-Rowe et al., (2015) juga menyokong kepentingan SN melalui kajian mereka yang bertujuan untuk mengenal pasti unsur-unsur yang penting menhyumbang kepada pengurangan sisa makanan isi rumah. Oleh itu, rangkaian sosial dianggap sebagai faktor penting dalam mempengaruhi tingkah laku pro-persekitaran orang kerana pendapat orang lain dapat mempengaruhi tingkah laku dan niat orang terhadap aktiviti tertentu

Justeru, berdasarkan penemuan kajian ini, diharapkan pihak berkuasa tempatan di Malaysia dapat meningkatkan peraturan dan pelaksanaan pengasingan sisa pepejal dan memberi penekanan yang lebih besar terhadap motivasi intrinsik ahli keluarga. Dalam konteks insentif ia merupakan faktor motivasi ekstrinsik yang boleh menjadi pemberi semangat kepada tingkah laku pengasingan sisa pepejal. Dari sisi lain, motivasi intrinsik seperti ciri-ciri peribadi harus dianggap sebagai faktor penting bagi memastikan tingkah laku yang konsisten sepanjang masa bagi memastikan usaha untuk mengasingkan sisa pepejal berjaya dilaksanakan dalam kalangan isi rumah.

Faktor-faktor yang dikaji dalam kajian ini terbatas pada tiga aspek iaitu sikap, kawlan tingkah laku dan norma subjektif. Penyelidikan masa depan harus menyelidiki ciri tambahan yang dapat mempengaruhi sikap keluarga tentang pengasingan sisa pepejal, dan juga merangkumi komuniti dari pelbagai lokasi di Malaysia.

Rujukan

- Ajzen, I., (1985). From intentions to actions: a theory of planned behavior. *Action control* 11-39. https://doi.org/10.1007/978-3-642-69746-3_2. Springer Berlin Heidelberg.
- Ajzen, I., (1991). The theory of planned behavior. *Organ. Behav. Hum. Decis. Process.*50 (2), 179e211.[https://doi.org/10.1016/0749-5978\(91\)90020-t](https://doi.org/10.1016/0749-5978(91)90020-t).
- Aksan, Z., & Çelikler, D. (2019). Recycling Awareness Education: Its Impact on Knowledge Levels of Science Teacher. *International Electronic Journal of Environmental Education*, 81-105.
- Armitage, C.J., Conner, M., 2001. Efficacy of the theory of planned behaviour: a meta-analytic review. *Br. J. Soc. Psychol.* 40 (4), 471e499.<https://doi.org/10.1348/014466601164939>.
- Carrus, G., Passafaro, P., Bonnes, M., 2008. Emotions, habits and rational choices inecological behaviours: the case of recycling and use of public transportation.*J. Environ. Psychol.* 28 (1), 51e62.<https://doi.org/10.1016/j.jenvp.2007.09.003>.
- Chen, H., Yang, Y., Jiang, W., Song, M., Wang, Y., & Xiang, T. (2017). Source separation of municipal solid waste: The effects of different separation methods and citizens' inclination—case study of Changsha, China. *Journal of the Air & Waste Management Association*, 67(2), 182-195.
- Chen, F., Chen, H., Wu, M., Li, S., & Long, R. (2019). Research on the driving mechanism of waste separation behavior: based on qualitative analysis of Chinese urban residents. *International journal of environmental research and public health*, 16(10), 1859.
- Cohen, J. (1988). *Statistical Power Analysis for the Behavioral Sciences*. Hillsdale, NJ: Laurence Erlbaum and Associates. <https://doi.org/https://doi.org/10.4324/9780203771587>
- Daniel, H., & Perinaz, B.-T. (2012). *What a Waste a Global Review of Solid Waste Management*. Washington: World Bank Group.



- Bortoleto, A.P., Kurisu, K.H., Hanaki, K., 2012. Model development for household waste prevention behaviour. *Waste Manag.* 32 (12), 2195e2207. <https://doi.org/10.1016/j.wasman.2012.05.037>.
- Fornara, F., Carrus, G., Passafaro, P., Bonnes, M., (2011). Distinguishing the sources of normative influence on pro environmental behaviors: the role of local norms in household waste recycling. *Group Process. Intergr. Relat.* 14 (5), 623e635. <https://doi.org/10.1177/1368430211408149>.
- Franke, G., & Sarstedt, M. (2019). Heuristics Versus Statistics in Discriminant Validity Testing: A Comparison of Four Procedures. *Internet Research*, 431–447. <https://doi.org/10.1108/IntR-12-2017-051540>.
- Gefen, Rigdon, Straub, Gefen, D., Rigdon, E. E., & Straub, D. (2011). An Update and Extension to SEM Guidelines for Administrative and Social Science Research. *MIS Quarterly*, 35(2), iii-A7. <https://doi.org/10.1016/j.lrp.2013.01.001>
- Graham-Rowe, E., Jessop, D.C., Sparks, P., 2015. Predicting household food waste reduction using an extended theory of planned behaviour. *Resour. Conserv. Recycl.* 101, 194e202. <https://doi.org/10.1016/j.resconrec.2015.05.020>.
- Hair, J.C.L., Hollingsworth, A.B., and Randolph, A.C. (2017), “An updated and expended assessment of PLS SEM in information systems research”, *Industrial Management & Data Systems*, Vol. 117 No. 3, pp. 1-41.
- Hair, J. F., Risher, J. J., Sarstedt, M., & Ringle, C. M. (2019). When to use and how to report the results of PLS-SEM. In *European Business Review* 31(1), 2–24. *Emerald Group Publishing Ltd.* <https://doi.org/10.1108/EBR-11-2018-0203>
- Harian Metro <https://www.hmetro.com.my/utama/2021/07/732009/sampah-makin-banyak> 18 Julai 2021
- Harian Metro <https://www.hmetro.com.my/utama/2021/07/732770/14-juta-tan-sampah-pada-2022> 20 Julai 2021
- Hulland, J., Baumgartner, H., and Smith, K.M. (2017), “Marketing survey research best practices: evidence and recommendations from a review of JAMS articles”, *Journal of The Academy Marketing Science*, 1-17. doi: 10.1007/s11747-017-0532-y
- Knussen, C., Yule, F., MacKenzie, J., Wells, M., 2004. An analysis of intentions to recycle household waste: the roles of past behaviour, perceived habit, and perceived lack of facilities. *J. Environ. Psychol.* 24 (2), 237e246. <https://doi.org/10.1016/j.jenvp.2003.12.001>.
- Lam, T., Baum, T., Pine, R., (2003). Subjective norms: effects on job satisfaction. *Ann. Tourism Res.* 30 (1), 160e177. [https://doi.org/10.1016/s0160-7383\(02\)00047-6](https://doi.org/10.1016/s0160-7383(02)00047-6).
- Liu, J., Nie, J., & Yuan, H. (2020). Interactive decisions of the waste producer and the recycler in construction waste recycling. *Journal of Cleaner Production*, 256, 120403.
- López-Mosquera, N., García, T., & Barrena, R. (2014). An extension of the Theory of Planned Behavior to predict willingness to pay for the conservation of an urban park. *Journal of environmental management*, 135, 91-99. <https://doi.org/10.1016/j.jenvman.2014.01.019>.
- MacKenzie, S. B., & Podsakoff, P. M. (2012). Common method bias in marketing: Causes, mechanisms, and procedural remedies. *Journal of retailing*, 88(4), 542-555.
- Maycox, A., 2003. The village initiative project: achieving household waste mini-misation in the rural locale. *Chartered Instit. of Wastes Manag. J.* 4 (3), 10-17. <http://eprints.soton.ac.uk/id/eprint/74052>.
- Moh, Y., Manaf, L.A., (2017). Solid waste management transformation and future challenges of source separation and recycling practice in Malaysia. *Resour. Conserv. Recycl.* 116, 1-14. <https://doi.org/10.1016/j.resconrec.2016.09.012>.



- Nguyen, T.T.P., Zhu, D., Le, N.P., (2015). Factors influencing waste separation intention of residential households in a developing country: evidence from Hanoi, Vietnam. *Habitat Int.* 48, 169e176. <https://doi.org/10.1016/j.habitatint.2015.03.013>.
- Oteng-Pepurah, M., de Vries, N., Acheampong, M.A., (2020). Households' willingness to adopt greywater treatment technologies in a developing country. Exploring a modified theory of planned behaviour (TPB) model including personal norm. *J. Environ. Manag.* 254, 109807. <https://doi.org/10.1016/j.jenvman.2019.109807>.
- Oztekin, C., Teksoz, G., Pamuk, S., Sahin, E., Kilic, D.S., (2017). Gender perspective on the factors predicting recycling behavior: implications from the theory of planned behavior. *Waste Management* 62, 290-302. <https://doi.org/10.1016/j.wasman.2016.12.036>
- Peters, A., Gutscher, H., Scholz, R.W., (2011). Psychological determinants of fuel consumption of purchased new cars. *Transport. Res. F Traffic Psychol. Behav.* 14(3), 229e239. <https://doi.org/10.1016/j.trf.2011.01.003>.
- Quintal, V.A., Lee, J.A., Soutar, G.N., (2010). Risk, uncertainty and the theory of planned behavior: a tourism example. *Tourism Manag.* 31 (6), 797-805. <https://doi.org/10.1016/j.tourman.2009.08.006>.
- Ramayah, T., Lee, J.W.C., Lim, S., (2012). Sustaining the environment through recycling: an empirical study. *J. Environ. Manag.* 102, 141e147. <https://doi.org/10.1016/j.jenvman.2012.02.025>.
- Stoeva, K., Ariksson, S., (2017). Influence of recycling programmes on waste separation behaviour. *Waste Manag.* 68, 732e741. <https://doi.org/10.1016/j.wasman.2017.06.005>.
- Struk, M. (2017). Distance and incentives matter: The separation of recyclable municipal waste. *Resources, conservation and recycling*, 122, 155-162.
- Tan, S. T., Ho, W. S., Hashim, H., Taib, M. R., & Ho, C. S. (2015). Energy, economic and environmental (3E) analysis of waste-to-energy (WTE) strategies for municipal solid waste (MSW) management in Malaysia. *Energy Conversion and Management*, 111-120.
- Terry, D.J., Gallois, C., McCamish, M. (Eds.), (1993). The Theory of Reasoned Action: Its' Application to AIDS-Preventive Behavior (No. 28). *Psychology Press*. <https://doi.org/10.4324/9780203769621>.
- Thiounn, T., & Smith, R. C. (2020). Advances and approaches for chemical recycling of plastic waste. *Journal of Polymer Science*, 58(10), 1347-1364.
- Tonglet, M., Phillips, P.S., Read, A.D., (2004). Using the Theory of Planned Behaviour to investigate the determinants of recycling behaviour: a case study from Brix-worth, UK. *Resour. Conserv. Recycl.* 41 (3), 191e214. <https://doi.org/10.1016/j.resconrec.2003.11.001>.
- Vollmer, I., Jenks, M. J., Roelands, M. C., White, R. J., van Harmelen, T., de Wild, P., ... & Weckhuysen, B. M. (2020). Beyond mechanical recycling: Giving new life to plastic waste. *Angewandte Chemie International Edition*, 59(36), 15402-15423.
- Wan, C., Qiping, G., Choi, S., 2017. Experiential and instrumental attitudes: inter-action effect of attitude and subjective norm on recycling intention. *J. Environ. Psychol.* 50, 69e79. <https://doi.org/10.1016/j.jenvp.2017.02.006>.
- Wang, Z., Zhang, B., Li, G., (2014). Determinants of energy-saving behavioral intention among residents in Beijing: extending the theory of planned behavior. *J. Renew. Sustain. Energy* 6 (5). <https://doi.org/10.1063/1.4898363>, 053127.
- Wilson, D. C., & Velis, C. A. (2015). Waste management—still a global challenge in the 21st century: An evidence-based call for action.
- Xu, L., Ling, M., Lu, Y., Shen, M., (2017). External influences on forming residents' waste separation behaviour: evidence from households in Hangzhou, China. *Habitat Int.* 63, 21-33. <https://doi.org/10.1016/j.habitatint.2017.03.009>.



- Xu, L., Ling, M., Lu, Y., Shen, M., (2017b). Understanding household waste separation behaviour: testing the roles of moral, past experience, and perceived policy effectiveness within the theory of planned behaviour. *Sustainability* 9 (4), 625.<https://doi.org/10.3390/su9040625>.
- Yuan, Y., Nomura, H., Takahashi, Y., Yabe, M., (2016). Model of Chinese household kitchen waste separation behavior: a case study in Beijing city. *Sustainability* 8(10), 1083.<https://doi.org/10.3390/su8101083>.

PENGARUH KEPIMPINAN DAN MODAL SOSIAL ORGANISASI TERHADAP AMALAN KOMUNITI PEMBELAJARAN PROFESIONAL DI SEKOLAH

THE INFLUENCE OF LEADERSHIP AND ORGANIZATIONAL SOCIAL CAPITAL ON PROFESSIONAL LEARNING COMMUNITY PRACTICES IN SCHOOLS

Adz Jamros binti Jamali¹

¹Institut Aminuddin Baki Cawangan Utara (IABCU), Malaysia, (E-mail: adzjamros@iab.edu.my)

Abstrak: Prestasi tinggi kepemimpinan organisasi pembelajaran dalam kalangan guru besar mampu memantapkan amalan komuniti pembelajaran profesional dalam kalangan guru melalui pengupayaan modal sosial organisasi. Kajian terdahulu menunjukkan kepemimpinan yang berprestasi tinggi selama ini kurang mendorong amalan komuniti pembelajaran profesional kerana keakraban modal sosial organisasi tidak dioptimum untuk tujuan berkenaan. Tujuan kajian ini dilaksanakan adalah untuk meninjau peranan kepemimpinan organisasi pembelajaran guru besar dan modal sosial organisasi terhadap amalan komuniti pembelajaran profesional di sekolah. Kajian ini menggunakan kaedah kajian tinjauan yang melibatkan 476 orang responden yang dipilih menggunakan kaedah persampelan berkelompok pelbagai tahap berstrata. Sementara itu, instrumen kajian diadaptasi daripada soal selidik kepemimpinan organisasi pembelajaran, soal selidik modal sosial organisasi dan soal selidik penanda aras amalan komuniti pembelajaran profesional. Data inferensi dianalisis menggunakan prosedur Importance-Performance Matrix Analysis (IPMA) melalui perisian SmartPLS Versi 3.2.9. Dapatan kajian ini menunjukkan bahawa Kepimpinan Organisasi Pembelajaran berada pada tahap prestasi yang tinggi tetapi kepentingan dalam meningkatkan tahap amalan Komuniti Pembelajaran Profesional di sekolah adalah rendah. Manakala kepentingan Modal Sosial Organisasi dalam meningkatkan tahap amalan Komuniti Pembelajaran Profesional di sekolah adalah tinggi sedangkan prestasinya berada pada tahap rendah. Oleh yang demikian, kajian ini mencadangkan agar guru besar memainkan peranan sebagai pemimpin organisasi pembelajaran dalam melonjakkan prestasi modal sosial organisasi untuk memastikan amalan komuniti pembelajaran profesional dalam kalangan guru lebih mantap di sekolah masing-masing.

Kata Kunci: Komuniti Pembelajaran Profesional (PLC), Kepimpinan Organisasi Pembelajaran, Modal Sosial Organisasi

Abstract: The high performance of learning organization leadership among head masters is able to strengthen the practice of professional learning community among teachers through the empowerment of organizational social capital. Previous studies have shown that high performing leadership has so far less encouraged the practice of professional learning community because the closeness of organizational social capital is not optimized for that purpose. The purpose of this study was to examine the role of head masters learning organization leadership and organizational social capital on professional learning community practices in schools. This study uses a survey research method involving 476 respondents



selected using stratified multi-level cluster sampling method. Meanwhile, the research instruments were adapted from the learning organization leadership questionnaire, the organizational social capital questionnaire and the professional learning community practice benchmark questionnaire. Inferential data were analyzed using Importance-Performance Matrix Analysis (IPMA) procedure through SmartPLS Version 3.2.9 software. The findings of this study indicate that the leadership of learning organizations is at a high level of performance but the importance in improving the level of professional learning community practices in schools is low. While the importance of organizational social capital in improving the level of professional learning community practices in schools is high while its performance is at a low level. Therefore, this study suggests that head masters play a role as leaders of learning organizations in boosting the performance of organizational social capital to ensure the practice of professional learning community among teachers is more robust in their respective schools.

Keywords: *Professional Learning Community (PLC), Learning Organization Leadership, Organization Social Capital*

Pendahuluan

Anjakan keempat Pelan Pembangunan Pendidikan Malaysia (PPPM) 2013-2025 telah melangkah ke gelombang ketiga iaitu pewujudan budaya kecemerlangan profesionalisme berasaskan rakan sekerja. Sekolah sebagai sebuah komuniti pembelajaran profesional (KPP) dihasratkan agar dapat mewujudkan budaya teladan rakan setugas untuk kecemerlangan profesionalisme melalui aktiviti guru membimbing satu sama lain, saling memberi inspirasi, memastikan rakan sejawat mengamalkan nilai kebertanggungjawaban dan berkongsi amalan terbaik untuk memenuhi standard profesional.

Merujuk kepada kajian-kajian lalu, KPP yang diamalkan di sekolah-sekolah berada pada tahap yang tinggi (Lee & Kim, 2016; Chen, Lee, Lin & Zhang, 2016; Zuraidah, Zulkifli, Nik Mustafa & M. Ismath, 2017; Keong, Muhammad Faizal & Zuraidah, 2016) tetapi dimensi perkongsian amalan peribadi merupakan dimensi yang paling kurang diamalkan (Zuraidah, Zulkifli, Nik Mustafa & M. Ismath, 2017) dan paling jarang dilaksanakan (Keong, Muhammad Faizal & Zuraidah, 2017). Dapatan ini bercanggah dengan status amalan KPP di Korea Selatan yang berada pada tangga 10 teratas dalam pentaksiran TIMMS dan PISA. Ini menunjukkan dimensi perkongsian amalan peribadi merupakan dimensi yang paling mantap pelaksanaannya di Korea Selatan berbanding negara Amerika Syarikat, Hong Kong dan Taiwan yang juga merupakan negara dalam kedudukan 10 teratas peringkat antarabangsa (Lee & Kim, 2016). Justeru, Malaysia perlu meneroka faktor-faktor yang boleh memacu perkongsian amalan peribadi bagi mencapai hasrat KPM untuk berada di tangga 10 teratas.

Perkongsian amalan PdP guru kurang diamal kerana kelemahan aspek kepercayaan terhadap pemimpin (Li, Hallinger, Kennedy, & Walker 2016; Lee dan Kim, 2016; Chen, Lee, Lin, & Zhang, 2016), kepercayaan terhadap rakan sejawat (Li et al., 2016); komunikasi yang lemah dan negatif (Li et al., 2016; Zuraidah et al., 2017), guru kurang berkolaboratif (Li et al., 2016) dan kurang keterbukaan untuk berkongsi (Muhammad Faizal dan Crow, 2017). yang menyebabkan amalan perkongsian pengalaman, menerima teguran dan merefleks sesi pengajaran sesama rakan sejawat kurang dimanfaatkan.

Pemimpin kurang berperanan dalam membangunkan kapasiti dan potensi guru kerana lebih menumpu kepada pencapaian murid dan pembangunan fizikal sekolah (Balyer, Karatas, & Alci, 2015; Sims & Penny, 2014). Sokongan pemimpin menjamin keberkesanan KPP terhadap kemenjadian murid (Sims & Penny, 2015). Gaya kepimpinan instruksional begitu



sinonim dengan amalan KPP namun tidak menekankan aspek pembangunan potensi pemimpin guru dalam pasukan KPP di sekolah (Hairon, 2016).

Objektif kajian ini adalah untuk menentukan peranan faktor kepemimpinan organisasi pembelajaran (KOP) dan modal sosial organisasi (MSO) terhadap amalan komuniti pembelajaran profesional (KPP) dan tujuan kajian ini adalah untuk menjawab soalan apakah peranan faktor kepemimpinan organisasi pembelajaran (KOP) dan modal sosial organisasi (MSO) terhadap amalan komuniti pembelajaran profesional (KPP)?

Latar Belakang

Kepimpinan Organisasi Pembelajaran

Konsep organisasi pembelajaran telah diperkenalkan oleh Peter Senge pada tahun 1990 melalui bukunya yang berjudul *The Fifth Discipline*. Semua organisasi disaran berfungsi sebagai sebuah organisasi pembelajaran bagi mendepani persaingan dan terus kekal relevan. Pelbagai definisi telah ditemui melalui pembacaan. Senge (1990) mendefinisikan organisasi pembelajaran sebagai organisasi di mana ahlinya membangunkan kapasiti dalam mencipta kejayaan yang diharapkan. Pola pemikiran baharu dan bernilai dipupuk melalui kebebasan aspirasi kolektif ahli organisasi yang belajar secara berkolaboratif dan berterusan. Selain itu, Mumford (1995) juga telah memberi pengertian organisasi pembelajaran sebagai organisasi yang aktif serta menggalakkan malah mencipta persekitaran tingkah laku dan amalan yang membangun secara berterusan. Padler, Burgoyne dan Boydell (2011) pula mendefinisikan organisasi pembelajaran sebagai organisasi yang menggalakkan pembelajaran dalam kalangan ahlinya supaya berubah secara berterusan.

Dalam kajian ini, teori organisasi pembelajaran Senge (1990) menjadi asas kepada pembentukan elemen-elemen amalan pemimpin organisasi pembelajaran yang telah dipelopori oleh Rosnah dan Muhammad Faizal (2012) dalam kajian mereka, amalan-amalan pemimpin organisasi pembelajaran di Malaysia telah dikenal pasti. Berdasarkan definisi-definisi yang dinyatakan dapatlah dirumuskan bahawa sebuah organisasi pembelajaran harus membudayakan pembelajaran dalam kalangan ahlinya. Pihak pengurusan organisasi pula sentiasa menggalakkan pembelajaran dan mengiktiraf nilai aktiviti pembelajaran ahli organisasi dan menyokong pembelajaran dengan menyediakan pelbagai kemudahan pembelajaran yang relevan dengan perkembangan semasa. Hasil pembelajaran warga organisasi juga dikongsi secara kolaboratif, disuaipadan dan digunakan bagi mencapai hala tuju diri seterusnya hala tuju organisasi. Kesimpulannya, organisasi pembelajaran wujud apabila semua ahli organisasi aktif melibatkan diri dalam proses pembelajaran yang terancang melalui penyesuaian mengikut konteks dalam melaksanakan penambahbaikan kualiti organisasi secara berterusan untuk mencapai matlamatnya.

Modal Sosial Organisasi

Pembangunan teori modal sosial dipelopori oleh Pierre Bourdieu (1986) yang mendefinisikan modal sosial sebagai pengumpulan potensi atau sumber sebenar melalui jaringan organisasi yang utuh sama ada secara bersemuka mahupun secara maya. Ini bermakna setiap ahli organisasi berpeluang mendapatkan sumber-sumber tersebut. Sumber atau modal yang dimaksudkan merangkumi modal ekonomi, modal budaya dan modal simbolik. Modal ekonomi merujuk kepada kemewahan material, modal budaya pula merujuk kepada pengetahuan dan pengalaman manakala modal simbolik merujuk kepada kehormatan, martabat, dan pengiktirafan individu dalam organisasi. Bourdieu memperkenalkan modal sosial dalam dua elemen iaitu elemen hubungan sosial dalam kalangan ahli organisasi dan elemen kuantiti serta kualiti sumber yang dipunyai oleh ahli organisasi. Kemudiannya, Coleman (1988) membangunkan konsep modal sosial berfokus kepada peranan modal sosial



dalam membentuk modal insan. Modal insan bermaksud pengetahuan dan keupayaan yang membolehkan individu membantu meningkatkan fungsi ekonomi. Hasil kerja Coleman merupakan asas kepada kajian-kajian berkaitan modal sosial seterusnya (Fukuyama, 2002; Lin dan Fu, 2003).

Kajian ini merujuk kepada model modal sosial yang dibangunkan oleh Chang dan Chuang (2011) yang pada asasnya mengadaptasi Teori Modal Sosial yang dibawa oleh Bourdieu (1986) dan Putnam (1993). Teori Modal Sosial merupakan teori yang menegaskan sosialisasi yang merangkumi kepentingan interaksi, hubungan dan kesefahaman dalam kalangan warga organisasi berasaskan nilai sepunya bagi mencapai hala tuju dan objektif yang dikongsi bersama (Nahapiet dan Ghoshal 1998; Putnam 1993). Sehubungan itu, modal sosial dalam kajian ini didefinisikan sebagai interaksi, perhubungan dan kesefahaman sesama warga organisasi berdasarkan nilai sepunya yang memacu peningkatan kualiti kerja sepasukan dalam kalangan warga organisasi untuk mencapai hala tuju yang serupa. Modal sosial dalam kajian ini dikategorikan kepada tiga dimensi, iaitu dimensi modal struktur, modal hubungan, dan modal kognitif.

Komuniti Pembelajaran Profesional

Komuniti pembelajaran profesional (KPP) mempunyai pelbagai interpretasi definisi berdasarkan konteks yang berbeza. Secara rumusannya, KPP boleh didefinisikan sebagai sekumpulan manusia yang berkongsi dan mempersoalkan amalan mereka secara kritikal dan berterusan, reflektif, kolaboratif, inklusif, berorientasikan pembelajaran, mempromosi pertumbuhan, dan beroperasi secara kolektif (Toole & Louis, 2002). Namun mengikut Hord (1997), KPP merupakan kelompok guru-guru dan pentadbir di sesebuah sekolah yang sentiasa belajar, berkongsi hasil pembelajaran dan melaksanakan tindakan penambahbaikan. Proses ini bermatlamatkan pembangunan kualiti sekolah di samping mempertingkatkan keberkesanan instruksional guru dan mewujudkan pembelajaran bermakna dalam kalangan murid.

Kajian ini lebih menumpukan kepada model KPP yang dipelopori oleh Kruse, Louis dan Bryk (1995). Dalam model ini, sesebuah sekolah dikategorikan sebagai komuniti profesional yang mantap apabila ia mempamerkan lima elemen kritikal KPP iaitu dialog reflektif, perkongsian amalan peribadi, berfokus pembelajaran murid, amalan kolaboratif, dan pembinaan norma dan nilai organisasi.

Metodologi Kajian

Kajian kuantitatif ini menggunakan pendekatan tinjauan melalui soal selidik. Instrumen kajian ini diadaptasi daripada soal selidik Lima Elemen Kepimpinan Organisasi Pembelajaran (Rosnah & Muhammad Faizal, 2012) yang mengandungi 38 item untuk mengkaji kepemimpinan organisasi pembelajaran dalam kalangan guru besar. Soal selidik Tiga Domain Modal Sosial Organisasi daripada kajian Chang dan Chuang (2011) yang mengandungi 35 item untuk mengukur modal sosial dalam kalangan warga sekolah serta soal selidik Penanda Aras Amalan Komuniti Pembelajaran Profesional (Narongrith Intanam, Suwimon Wongwanich & Nattaporn Lawthong, 2010) pula mengandungi 46 item yang merangkumi lima dimensi untuk mengukur amalan komuniti pembelajaran profesional di sekolah. Secara keseluruhannya, ketiga-tiga pemboleh ubah yang diuji menunjukkan nilai kebolehpercayaan *Cronbach Alpha* yang tinggi iaitu melebihi 0.70. Nilai kebolehpercayaan bagi keseluruhan instrumen kepemimpinan organisasi pembelajaran ialah .967, instrumen modal sosial organisasi .947 dan .941 bagi instrumen penanda aras amalan komuniti pembelajaran profesional (KPP). Dalam kajian ini, kepemimpinan organisasi pembelajaran dalam kalangan guru besar merupakan pemboleh ubah bebas terhadap amalan KPP guru di sekolah yang merupakan pemboleh ubah bersandar manakala modal sosial organisasi adalah moderator kepada hubungan keduanya. Kesahan instrumen telah dijalankan



dalam tiga peringkat iaitu peringkat penterjemahan, peringkat kesahan muka dan peringkat kesahan kandungan. Penterjemahan *back translation* dilaksanakan oleh dua orang penterjemah kelulusan Institut Terjemahan Negara Malaysia, kesahan muka dilaksanakan oleh lima orang guru sekolah rendah. Kesahan kandungan telah melibatkan empat orang pakar bidang kepimpinan pendidikan dari Universiti Pendidikan Sultan Idris, Universiti Sains Malaysia, Institut Pendidikan Guru Malaysia, dan Institut Aminuddin Baki.

Pemilihan sejumlah 476 orang sampel kajian ini menggunakan kaedah persampelan berkelompok pelbagai tahap berstrata (*stratified multistages cluster sampling*) dalam kalangan populasi guru sekolah rendah di sebuah negeri. Pemilihan sampel kajian ini merujuk kepada Jadual Penentuan Saiz Sampel Krejcie dan Morgan (1970). Sampel dipilih daripada populasi negeri tersebut kerana Gred Purata Sekolah (GPS) sekolah-sekolah rendah negeri itu sejak tahun 2013 hingga 2016 menunjukkan prestasi yang perlu dibangunkan dalam senarai semua negeri di Malaysia malah pencapaiannya perlu diberi penumpuan berfokus sejak 2016.

Dapatan Kajian

Satu cara menggunakan skor pemboleh ubah pendam untuk memperoleh dapatan lanjutan daripada *PLS-SEM* adalah melalui penilaian *Importance-Performance Matrix Analysis (IPMA)*. Analisis *IPM* bertujuan mengenal pasti faktor-faktor yang sesuai untuk ditambahbaik atau diberi penekanan. *IPMA* mempermudah pengkaji untuk mengenal pasti konstruk pendam yang mempunyai tahap kepentingan yang tinggi atau pencapaian yang rendah dan berupaya mempengaruhi konstruk pendam endogenous (Hock, Ringle, & Sarstedt, 2010). Analisis *IPMA* dilaksanakan dengan menguji kesan penuh (*total effect*) atau kepentingan dan nilai indeks (*index value*) atau pencapaian bagi konstruk pendam eksogenous. Ini memberi gambaran tentang faktor-faktor yang boleh ditambahbaik. Keputusan analisis *IPMA* memberi gambaran jelas kepada pemimpin untuk menangani dan menambahbaik faktor-faktor yang dikenal pasti mempunyai pencapaian yang rendah sedangkan kepentingannya tinggi (Hock *et al.*, 2010).

Berdasarkan kajian ini, dapatan analisis *IPM* seperti dalam jadual 1 menunjukkan konstruk yang mempunyai kepentingan dan pencapaian yang tinggi dalam mempengaruhi pemboleh ubah KPP.

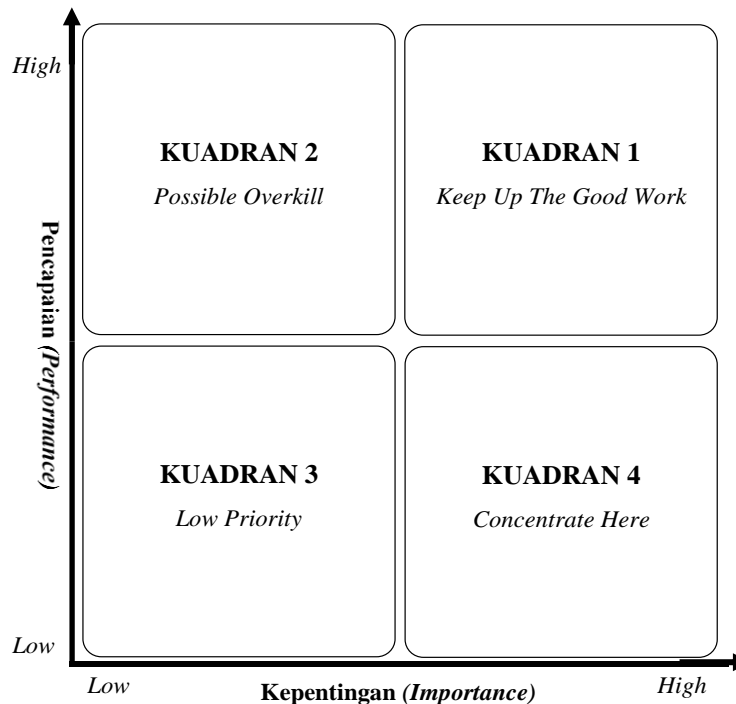
Konstruk yang mempamerkan pengaruh kepentingan-pencapaian paling tinggi ialah konstruk KOG (Kesan Penuh 0.628, Nilai Indeks 66.26) manakala konstruk HUB merupakan konstruk kedua tertinggi pengaruhnya terhadap KPP (Kesan Penuh 0.416, Nilai Indeks 65.18).

Jadual 1: Analisis Matriks *Importance-Performance (IPMA)*

Konstruk Pendam	Kesan Penuh (<i>Importance</i>)	Nilai Indeks (<i>Performance</i>)
PEL	0.294	70.077
MOD	0.153	69.996
INO	0.307	72.469
IKT	0.188	68.409
POT	0.152	71.178
STR	0.049	61.877
HUB	0.416	65.178
KOG	0.628	66.256

Interpretasi rajah 1, rajah *IPMA* ini boleh dibahagikan kepada dua dimensi matriks iaitu aspek kepentingan (*importance*) pada paksi-x dan pencapaian (*performance*) pada paksi-y. Merujuk kepada kedudukan suatu titik yang mewakili satu konstruk menunjukkan cirinya yang

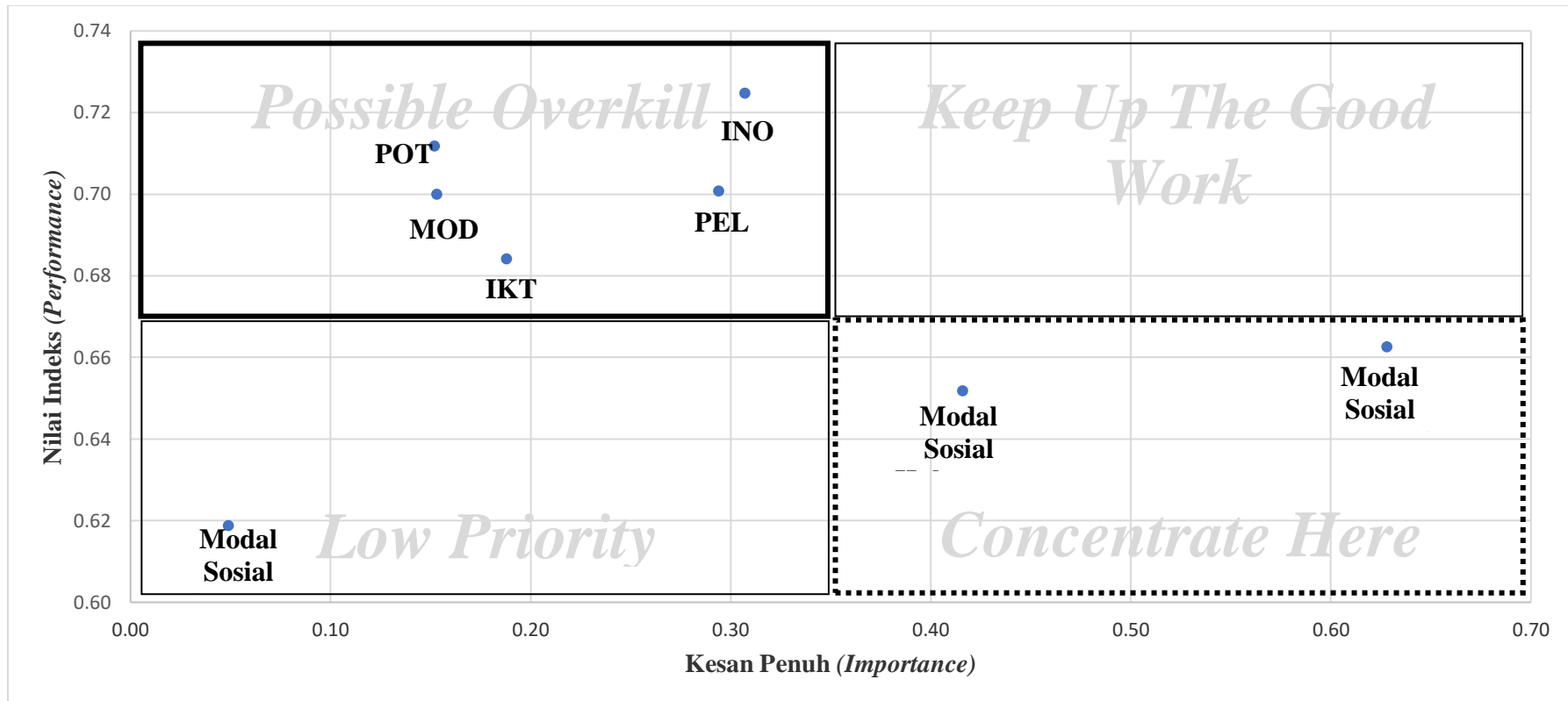
merangkumi tahap kepentingan dan pencapaian konstruk seperti huraian Hosseini dan Bideh (2013):



Sumber: Hosseini dan Bideh (2013)

Rajah 1: Importance-Performance Matrix Analysis Grid

Kuadran 1 mengandungi konstruk yang dianggap sangat penting dan menunjukkan tahap pencapaian yang tinggi. Oleh itu, konstruk dalam kuadran ini merupakan kekuatan dan peluang utama untuk mencapai atau mengekalkan pencapaian cemerlang amalan KPP. **Kuadran 2** mengandungi konstruk yang dianggap tidak penting bagi pelanggan, tetapi organisasi menunjukkan tahap pencapaian yang tinggi. Dalam kes ini, konstruk dalam kuadran ini perlu dianjakkan kepada kuadran lain yang memerlukan peningkatan pencapaian. **Kuadran 3** mengandungi konstruk dengan kepentingan rendah dan pencapaian rendah yang merupakan kelemahan kecil. Oleh itu, konstruk dalam kuadran ini tidak perlu diutamakan untuk penambahbaikan. **Kuadran 4** mengandungi konstruk yang dianggap sangat penting tetapi tahap pencapaiannya agak rendah. Konstruk dalam kuadran ini dianggap sebagai kelemahan utama yang memerlukan perhatian segera untuk penambahbaikan bagi melonjakkan pencapaian amalan KPP.



Semua Konstruksi Kepimpinan Organisasi Pembelajaran (KOP) berada dalam Kuadran II iaitu *Possible Overkill* yang memberi isyarat bahawa faktor-faktor ini berpencapaian tinggi tetapi tidak mempamerkan kepentingan dalam meningkatkan tahap amalan Komuniti Pembelajaran Profesional (KPP) di sekolah. Mengikut saranan Shieh and Wu (2009), faktor-faktor dalam kuadran ini lebih sesuai ditukar peranannya seperti menjadi mediator kepada hubungan antara modal sosial dengan KPP. Konstruksi KOP tersebut ialah : PEL - Pemimpin menyediakan ruang dan peluang pembelajaran guru / INO - Pemimpin menggalakkan inovasi / POT - Pemimpin membangunkan potensi warga sekolah / MOD - Pemimpin menjadi model pembelajaran di sekolah / IKT - Pemimpin memberikan penghargaan dan pengiktirafan.

Rajah 2: Ringkasan Dapatan IPMA

Berdasarkan interpretasi data *IPMA* yang disuai padan dengan *grid* saranan Hosseini dan Bideh (2013) didapati bahawa konstruk pendam KOG dan HUB merupakan faktor yang perlu diutamakan oleh pemimpin dalam meningkatkan amalan KPP di sekolah. Sebaliknya, konstruk POT, INO, PEL, MOD dan IKT yang juga merupakan konstruk pendam bagi pemboleh ubah KOP tergolong dalam kuadran *possible overkilling* yang membawa maksud faktor-faktor ini perlu dipertingkatkan kepentingannya dalam melonjakkan pencapaian KOG dan HUB seterusnya meningkatkan amalan KPP.

Perbincangan Dapatan

Data interpretasi *IPMA* ini disuaipadankan dengan *grid* saranan daripada kajian Hosseini dan Bideh (2013). Konstruk pendam HUB dalam kajian ini merujuk kepada modal sosial hubungan yang menekankan identifikasi, timbal balas dan kepercayaan antara warga organisasi manakala konstruk KOG merujuk kepada modal sosial kognitif yang menekankan pemahaman dan tafsiran sepunya aspek bahasa serta matlamat organisasi. Data menunjukkan guru-guru mempunyai persepsi bahawa faktor HUB dan KOG mempunyai kepentingan yang sangat tinggi dalam pelaksanaan amalan KPP sementara pencapaiannya dalam organisasi adalah pada tahap rendah. Oleh sebab itu, faktor-faktor ini perlu diberi perhatian dalam mengamalkan KPP. Berdasarkan interpretasi *grid* data *IPMA*, faktor-faktor dalam kuadran 2 iaitu PEL, MOD, IKT, PEL dan INO yang juga merupakan faktor kepada konstruk kepimpinan (KOP) adalah faktor yang boleh dimanipulasikan sebagai pemangkin peningkatan pencapaian faktor HUB dan KOG.

Kajian ini mendapati bahawa faktor modal sosial kognitif yang dianggap penting sebagai pemangkin amalan KPP tetapi pencapaiannya adalah rendah dalam kalangan guru. Merujuk kepada kajian Imants dan Van der Wal (2020), guru beranggapan bahawa KPP merupakan agenda daripada pemegang taruh luar sekolah dan tiada faedah kepada mereka. Hal ini menyokong dapatan kajian Zhang dan Pang (2016) yang mendapati keterbatasan autonomi guru dalam membuat keputusan dalam aktiviti KPP membuatkan guru-guru beranggapan yang KPP adalah agenda pemegang taruh luaran sekolah. Maka hal ini menyebabkan guru-guru mengelak daripada melibatkan diri secara aktif dalam KPP di sekolah (Keay, Carse & Jess, 2019). Pemahaman sepunya tentang kepentingan pelaksanaan KPP perlu dipupuk dalam minda guru-guru. Pelaksanaan amalan KPP akan lebih bermakna jika semua guru menyedari dan memahami bahawa KPP merupakan agenda guru dalam penambahbaikan kualiti pengajaran mereka dan seterusnya meningkatkan kualiti pembelajaran murid. Guru-guru kurang kompeten untuk melaksanakan KPP kerana kurang faham tentang konsepnya (Tai & Omar, 2021) maka di sinilah peranan kepimpinan sekolah perlu melibatkan diri dalam KPP sebagai fasilitator bagi melatih guru-guru mengamalkan KPP (Zhang & Pang, 2016) secara berkesan dan bermakna berdasarkan konsep yang tepat. Selain daripada memastikan persefahaman tentang konsep KPP, guru-guru juga harus mempunyai matlamat yang sepunya dalam melaksanakan KPP. Kajian Tai & Omar (2017) mendapati bahawa guru-guru berada dalam zon selesa dan menjadi satu tekanan apabila KPP disampaikan ke sekolah-sekolah sebagai mandat daripada kementerian. Cabaran baharu begini menyebabkan penolakan dalam kalangan guru yang berada dalam zon selesa walaupun sokongan dan penglibatan pemimpin sekolah berada pada tahap paling tinggi (Tai & Omar, 2021) dalam amalan KPP di sekolah.

Merujuk kepada modal sosial hubungan pula, dapatan kajian Tai dan Omar (2021) menyokong dapatan kajian ini yang telah mendedahkan bahawa sekolah-sekolah Malaysia membangun dan menyokong amalan KPP daripada aspek perkongsian misi dan visi, sokongan dan kerjasama pemimpin, sokongan struktur, persefahaman dan kepercayaan dalam kalangan rakan sejawat. Walau bagaimanapun, pelaksanaan pembelajaran koperatif, dialog reflektif dan inkuiri kolektif iaitu faktor-faktor amalan KPP masih belum mantap. Hal ini menunjukkan



bahawa guru-guru menyedari kepentingan modal sosial hubungan tetapi pencapaian modal sosial hubungan ini masih berada pada tahap yang rendah dalam konteks melaksanakan KPP. Dalam kajian Sahin dan Yenel (2021), interaksi sosial dalam kalangan guru adalah signifikan terhadap amalan KPP di sekolah. Bagi tujuan meningkatkan kualiti pembelajaran murid, guru-guru tidak boleh bekerja secara individu. Interaksi sosial antara guru perlu untuk menjayakan amalan KPP yang bermakna. Oleh itu, peranan pemimpin sekolah dalam melonjakkan pencapaian modal sosial hubungan perlu diupayakan seperti dapatan kajian Zhang dan Pang (2016) yang mendapati bahawa pemimpin sekolah perlu menyediakan insentif untuk menggalakkan pelaksanaan kepelbagaian KPP dalam kalangan guru-guru. Namun begitu, penglibatan guru-guru dalam amalan KPP tidak dihargai selayaknya (Tai dan Omar, 2016). Maka untuk meningkatkan pencapaian amalan KPP di sekolah, pemimpin sekolah perlu mempertimbangkan dengan serius tentang penghargaan dan pengiktirafan guru-guru dalam pelaksanaan amalan KPP yang bermakna dan berkesan. Situasi ini menyokong mandat pelaksanaan KPP sebagai kaedah pembangunan profesionalisme guru berterusan berasaskan rakan sejawat yang disarankan dalam Pelan Pembangunan Pendidikan Malaysia (PPPM 2013-2025).

Walau bagaimanapun dalam kajian ini konstruk pendam STR merujuk kepada modal sosial struktur didapati kurang penting dan kurang melonjak pencapaiannya dalam organisasi malah menjadi konstruk pendam yang kurang keutamaannya dalam amalan KPP. Selari dengan kajian Hairon (2016) yang menyatakan bahawa pemimpin instruksional mampu membentuk keakraban dan hubungan kolaboratif dalam kalangan guru tetapi pengupayaan guru dalam perkongsian amalan pengajaran terbaik melalui KPP adalah sukar. Situasi ini berlaku kerana guru-guru beranggapan bahawa kualiti pengajaran mereka adalah setara. Status setara yang membentuk keakraban dan budaya kolaboratif guru juga menjadi faktor penghalang kepada amalan perkongsian secara profesional. Dapatan ini bercanggah dengan kajian Chua, Thien, Lim, Tan, dan Guan (2020) di Malaysia yang mengenalpasti bahawa satu cabaran pelaksanaan KPP di sekolah adalah tentang beban tugas guru yang telah menyebabkan guru burn out dan tidak bermotivasi untuk mengamalkan KPP. Kekurangan sokongan daripada pihak pentadbiran atau pemimpin sekolah menjadi punca kepada keadaan ini. Ini bermakna tugas dan peranan pemimpin sekolah dalam menstrukturkan pelaksanaan KPP adalah amat penting untuk amalan KPP yang lebih berkesan kepada guru-guru. Ini termasuk penstrukturkan tugas hakiki guru supaya tidak menjadi beban tugas. Hal ini kerana usaha pemimpin menetapkan jadual perjumpaan KPP hanya menemukan kegagalan keberkesanan KPP (Qiao & Zhang, 2018) Interaksi antara guru yang lebih kerap perlu dipupuk daripada kesedaran dan kefahaman guru sendiri dan bukannya secara terpaksa kerana selama ini interaksi guru dalam KPP hanya dirancang untuk empat kali setahun (Chua, Thien, Lim, Tan, & Guan, 2020) dan perlu dipertingkatkan kekerapannya melalui sokongan pemimpin dengan menyusun semula tugas guru agar tidak menjadi bebanan. Kekerapan interaksi KPP merupakan aktiviti yang berterusan sebagai amalan penambahbaikan kemahiran pedagogi guru. Kajian Taharim, Jayasuriya, Lim dan Mazhar (2017) menemukan bahawa guru kurang memberi tumpuan kepada penambahbaikan dan persediaan proses pengajaran dan pembelajaran murid kerana terbeban dengan tugas lain yang tidak menjurus kepada pengajaran. Situasi ini menjadi lebih mencabar apabila pemimpin sekolah tidak mengambil tindakan susulan bagi memastikan KPP yang dilaksanakan benar-benar berkesan mengikut konsep yang tepat.

Rumusan dan Cadangan Kajian Lanjutan

Secara keseluruhannya, kajian ini merumuskan pengaruh guru besar sebagai pemimpin organisasi pembelajaran amat penting dalam mengupaya modal sosial organisasi daripada aspek hubungan yang merangkumi iedntifikasi, kepercayaan dan timbal balas manakala aspek



kognitif yang merangkumi bahasa dan matlamat sepunya. Usaha yang perlu diambil merangkumi lima langkah iaitu; pertama, pemimpin sekolah perlu berinisiatif mengenal pasti keperluan pembelajaran guru dan memberikan peluang yang adil untuk mereka membangunkan profesionalisme diri dengan menggalakkan pelaksanaan KPP serta bahan rujukan yang mencukupi dan terkini. Kedua pemimpin sekolah adalah suri teladan kepada pembelajaran guru di sekolah, menjadi pencetus budaya ilmu, menjadi sumber rujukan dalam aspek pembelajaran kepada di sekolah. Maka mereka perlu bersama guru-guru menyertai KPP.

Ketiga, pemimpin sekolah harus menggalakkan inovasi dengan cara menunjukkan sokongan kepada idea baharu, mengiktiraf aktiviti inovasi warga sekolah melalui KPP serta memberikan penghargaan dan meraikan kejayaan sekiranya inovasi tersebut berjaya. Keempat, mereka juga mesti sentiasa memberikan penghargaan dan pengiktirafan kepada guru-guru yang melaksanakan KPP dengan berkesan dan bermakna. Kelima, pemimpin sekolah sentiasa mengambil inisiatif untuk mengenal pasti potensi setiap guru, menyedarkan mereka tentang potensi yang dimiliki serta membantu mereka membangunkan potensi tersebut melalui KPP.

Bertitik tolak daripada kajian ini adalah lebih menarik jika kajian ini diperluaskan kepada semua guru-guru sekolah menengah dan sekolah rendah di seluruh negara termasuk negeri Sabah dan Sarawak. Dapatannya pasti lebih jelas dan berimpak tinggi untuk digunakan dalam peluang penambahbaikan amalan KPP sekolah-sekolah di Malaysia. Selain itu, penglibatan pemimpin sekolah sebagai responden utama kajian juga adalah dicadangkan bagi kajian lanjutan untuk memahami perspektif pemimpin sekolah tentang pelaksanaan KPP di sekolah.

Penutup

Jika pemimpin sekolah mengambil inisiatif meningkatkan kualiti modal sosial hubungan dan kognitif dalam kalangan guru-guru secara professional maka pelaksanaan komuniti pembelajaran professional akan lebih bermakna dalam mengupaya kualiti proses pengajaran dan pembelajaran guru-guru.

Namun begitu, dapatan kajian ini terhad kepada sebuah negeri dan respondennya terdiri daripada guru-guru sekolah rendah sahaja. Kajian ini akan lebih menarik jika dilaksanakan kepada negeri-negeri di seluruh Malaysia, melibat semua sekolah rendah dan menengah malah mengambil kira juga persepsi pemimpin sekolah.

Rujukan

- Balyer, A., Karatas, H., & Alci, B. (2015). School principals' roles in establishing collaborative professional learning communities at schools. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 197, 1340-1347.
- Chen, P., Lee, C. D., Lin, H., & Zhang, C. X. (2016). Factors that develop effective professional learning communities in Taiwan. *Asia Pacific journal of education*, 36(2), 248-265.
- Chua, W. C., Thien, L. M., Lim, S. Y., Tan, C. S., & Guan, T. E. (2020). Unveiling the practices and challenges of professional learning community in a Malaysian Chinese secondary school. *Sage Open*, 10(2), 2158244020925516.
- Hairon, S. (2016). *Instructional Leadership in Teachers Leading Professional Learning Communities: An Asian Singapore Perspective*. Asia Leadership Roundtable.
- Hairon, S., & Tan, C. (2017). Professional learning communities in Singapore and Shanghai: Implications for teacher collaboration. *Compare: A Journal of Comparative and International Education*, 47(1), 91–104. <https://doi.org/10.1080/03057925.2016.1153408>
- Imants, J., & Van der Wal, M. M. (2020). A model of teacher agency in professional development and school reform. *Journal of Curriculum Studies*, 52(1), 1-14. doi: 10.1080/00220272.2019.1604809



- Keay, J. K., Carse, N., & Jess, M., (2019). Understanding teachers as complex professional learners. *Professional Development in Education*, 45(1), 125-137. doi: 10.1080/19415257.2018.1449004
- Keong, C. C., Muhammad Faizal, A.G., & Zuraidah, A. (2017). Amalan komuniti pembelajaran profesional (KPP) di sekolah berprestasi tinggi (SBT) Malaysia: sebuah sekolah jenis kebangsaan cina (SJKC) di Sarawak. *JuPiDi: Jurnal Kepimpinan Pendidikan*, 3(1), 43-70.
- Lee, M., & Kim, J. (2016). The emerging landscape of school-based professional learning communities in South Korean schools. *Asia Pacific Journal of Education*, 36(2), 266-284.
- Li, L., Hallinger, P., Kennedy, K. J., & Walker, A. (2016). Mediating effects of trust, communication, and collaboration on teacher professional learning in Hong Kong primary schools. *International Journal of Leadership in Education: Theory and Practice*. Retrieved March 31, 2016, from <http://dx.doi.org/10.1080/13603124.2016.1139188>
- Muhammad Faizal, A.G., (2017), Program Pembangunan Profesionalisme Guru Sekolah Berprestasi Tinggi. *JuPiDi: Jurnal Kepimpinan Pendidikan*, [S.l.], v. 3, n. 3, p. 76-103, oct. 2017. ISSN 2289-9669.
- Muhammad Faizal, A.G., & Crow, M.G., (2017). Amalan Komuniti Pembelajaran Profesional: Perspektif Pemimpin Sekolah Cemerlang Negara Maju, *JuKu: Jurnal Kurikulum & Pengajaran Asia Pasifik*, [S.l.], v. 1, n. 3, p. 10-27, oct. 2017.
- Olivier, D. F., & Huffman, J. B. (2016). Professional learning community process in the United States: conceptualization of the process and district support for schools. *Asia Pacific Journal of Education*, 36(2), 301-317.
- Qiao, X., Yu, S., & Zhang, L. (2018). A review of research on professional learning communities in mainland China (2006–2015). *Educational Management Administration & Leadership*, 46(5), 713–728. <https://doi.org/10.1177/1741143217707523>
- Sahin, F., & Yenel, K. (2021). Relationship between enabling school structure, teachers' social network intentions and professional learning community. *Research in Pedagogy*, 11(1), 17-30.
- Sims, R. L., & Penny, G. R. (2014). Examination of a failed professional learning community. *Journal of Education and Training Studies*, 3(1), 39-45.
- Taharim, N. F., Jayasuriya, D. P., Lim, W. X., & Mazhar, S. F. (2017). Clerical work for school teachers: A burden or a responsibility? *Journal of Humanities, Language, Culture and Business*, 1(3), 26–36.
- Tai, M. K., & Omar, A. K. (2017). Measuring teacher attitudes toward change: An empirical validation. *International Journal of Management in Education*, 11(4), 437-469. doi: 10.1504/IJMIE.2017.10005987
- Tai, M. K., & Omar, A. K. (2021). An Analysis on the Implementation of Professional Learning Communities in Malaysian Secondary Schools. *Asian Journal of University Education*, 17(1), 192-206. doi:10.24191/ajue.v17i1.12693
- Vanblaere, B., & Devos, G. (2016). Relating school leadership to perceived professional learning community characteristics: A multilevel analysis. *Teaching and Teacher Education*, 57, 26–38. <https://doi.org/10.1016/j.tate.2016.03.003>
- Zhang, J., & Pang, N. S.-K. (2016). Exploring the characteristics of professional learning communities in China: A mixed-method study. *Asia Pacific Education Review*, 25(1)
- Zhang, J., Yuan, R., & Yu, S. (2017). What impedes the development of professional learning communities in China? Perceptions from leaders and frontline teachers in three schools in Shanghai. *Educational Management Administration & Leadership*, 45(2)
- Zuraidah, A., Zulkifli, M.A., Nik Mustafa, A.M., & Muhammad Ismath, R., (2017). *Pemeriksaan Guru Bahasa Melayu Melalui Penyeliaan Kembang Tumbuh Dan Komuniti*



4th IRCMST 2021

**4th International Research Conference on Multidisciplinary in
Social Sciences and Technology 2021 (4th IRCMST 2021)**
eISBN 978-967-2426-40-0
27-28 November 2021

Pembelajaran Profesional (KPP) Di Lima Sekolah Menengah Daerah Kuala Lipis. JuPiDi:
Jurnal Kepimpinan Pendidikan, 3(2), 42-59.

4th International Research Conference on Multidisciplinary in Social Sciences and Technology 2021 (4th IRCMST 2021)

ORGANIZING COMMITTEE

Chairman:

Dr. Adi Anuar Azmin@Che Wan
(Universiti Malaysia Perlis)

Treasurer:

Zafira Zainudin
(Global Academic Excellence (M) Sdn Bhd, Malaysia)

Technical Committee:

Norhaslinda Mohd Kamil
(Global Academic Excellence (M) Sdn Bhd, Malaysia)

Technical Reviewer:

Dr. Mayling Ilagan Capuno
(University of Batangas Lipa City, Philippines)

Assoc. Prof. Dr. Fadhilah Mat Yamin
(Universiti Utara Malaysia)

Assoc. Prof. Dr. Mohd Syuhaidi Abu Bakar
(UiTM Selangor, Malaysia)

Ts. Dr. Faridah Hanim Yahya
(Universiti Pendidikan Sultan Idris, Malaysia)

Ts. Dr. Mardawani Mohamad
(Universiti Malaysia Kelantan, Malaysia)

Dr. Mohd Murshidi Mohd Noor
(Universiti Utara Malaysia)

Dr. Mohd Hilmi Abdulla
(Universiti Pendidikan Sultan Idris, Malaysia)

4th IRCMST 2021

Dr. Mohd Khairi
(UiTM Terengganu, Malaysia)

Dr. Nor Azlili Hassan
(Universiti Tunku Abdul Rahman, Malaysia)

Dr. Manimegalai Ambikapathy
(UiTM, Malaysia)

Dr. Siti Nurhidayah Mohd Roslen
(UiTM Selangor, Malaysia)

Dr. Sidah Idris
(Universiti Malaysia Sabah, Malaysia)

Dr. Zetty Ain Kamaruzzaman
(Universiti Malaysia Pahang)

Liaison Officer:
Nuratikah Amid Dudin
(Global Academic Excellence (M) Sdn Bhd, Malaysia)



4th IRCMST 2021



4th IROCMST 2021



Published by:

Global Academic Excellence (M) Sdn. Bhd.

(1257579-U)

KELANTAN, MALAYSIA

e ISBN 978-967-2426-40-0



9 7 8 9 6 7 2 4 2 6 4 0 0

GAE'S CONFERENCES 2021



2nd Penang International Multidisciplinary Conference 2021 (2nd PIMC 2021)

Date: 23-24 January 2021

Venue: Penang, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/pimc2> @ <http://2pimc2021.egax.org/>

Email: pimcconferences@gmail.com; conference2@egax.org



4th International Conference on Global Business and Social Science 2021 (4th ICBSS 2021)

Date: 20-21 February 2021

Venue: Kuala Lumpur, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/4icgbss2021> @ <http://icgbss2021.egax.org/>

Email: icgbssofficial@gmail.com; conference2@egax.org



3rd Langkawi International Multidisciplinary Conference 2021 (3rd LIMC 2021)

Date: 13-14 March 2021

Venue: Langkawi, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/limc3> @ <http://3limc2021.egax.org/>

Email: limcconf2019@gmail.com; conference2@egax.org



6th International Conference on Education, Business, Islamic and Technology 2021 (6th ICEBIT 2021)

Date: 3-4 April 2021

Venue: Ipoh, Perak, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/icebit6> @ <http://icebit2021.egax.org/>

Email: icebitofficial@gmail.com; conference2@egax.org



5th International Conference Business, Tourism and Technology 2021 (5th ICBTT 2021)

Date: 24-25 April 2021

Venue: Online

Website: <https://submit.confbay.com/conf/icbtt5> / <http://icbtt2021.egax.org/>

Email: icbttofficial@gmail.com; conference2@egax.org



5th ICGBSS 2021

**5th International Conference on Global Business and Social Science 2021
(5th ICGBSS 2021)**

Date: 27-28 May 2021

Venue: Kuala Lumpur, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/icgbss5> @ <http://5icgbss2021.egax.org/>

Email: icgbssofficial@gmail.com; conference2@egax.org



3rd IRCMST 2021

**3rd International Research Conference on Multidisciplinary in Social Sciences and
Technology 2021 (3rd IRCMST 2021)**

Date: 26-27 June 2021

Venue: Cameron Highland, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/ircmst3> @ <http://ircmst2021.egax.org/>

Email: ircmstofficial@gmail.com; conference2@egax.org



2nd IRCASE 2021

**2nd International Research Conference on Applied Sciences and Engineering 2021
(2nd IRCASE 2021)**

Date: 26-27 June 2021

Venue: Cameron Highland, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/ircase2> @ <http://2ircase2021.egax.org/>

Email: ircaseofficial@gmail.com; conference2@egax.org



ICAT 2021

**International Conference on Applied Thermofluids & Computational Fluids Mechanics
(ICAT 2021)**

Date: 26-27 June 2021

Venue: Cameron Highland, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/icat1> @ <http://icat2021.egax.org/>

Email: icatofficial1@gmail.com; conference2@egax.org



2nd ICMASIT 2021

**2nd international Conference on Multidisciplinary Approaches in Social Sciences, Islamic
and Technology (2nd ICMASIT 2021)**

Date: 3-4 July 2021

Venue: Langkawi, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/icmasit2> @ <http://icmasit2021.egax.org/>

Email: icmasitofficial@gmail.com; conference2@egax.org



**4th International Conference on Tourism, Technology and Business Management 2021
(4th ICTTBM 2021)**

Date: 1-2 August 2021

Venue: Kota Bharu, Kelantan, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/icttbm4> @ <http://icttbm2021.egax.org/>

Email: icttbmofficial@gmail.com; conference2@egax.org



**4th International Research Conference on Humanities, Social Sciences and Technology 2021
(4th IRCHST 2021)**

Date: 21-22 August 2021

Venue: Kuala Lumpur, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/irchst4> @ <http://irchst2021.egax.org/>

Email: irchstofficial@gmail.com; conference2@egax.org



2nd International Conference on Innovation Approaches in Business, Education and Technology (2nd ICIABET 2021)

Date: 18-19 September 2021

Venue: Cameron Highland, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/iciabet2> @ <http://iciabet2021.egax.org/>

Email: iciabetofficial@gmail.com; conference2@egax.org



3rd Penang International Multidisciplinary Conference 2021 (3rd PIMC 2021)

Date: 25-26 September 2021

Venue: Penang, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/pimc3> @ <http://3pimc2021.egax.org/>

Email: pimcconferences@gmail.com; conference2@egax.org



**6th International Conference on Social Sciences, Humanities and Technology 2021
(6th ICSHT 2021)**

Date: 23-24 October 2021

Venue: Sabah, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/icsht6> @ <http://icsht2021.egax.org/>

Email: icshtofficial@gmail.com; conference2@egax.org



4th Langkawi International Multidisciplinary Conference 2021 (4th LIMC 2021)

Date: 20-21 November 2021

Venue: Langkawi, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/limc4> @ <http://4limc2021.egax.org/>

Email: limcconf2019@gmail.com; conference2@egax.org



4th IRCMST 2021

4th International Research Conference on Multidisciplinary in Social Sciences and Technology (4th IRCMST 2021)

Date: 27-28 November 2021

Venue: Kuala Lumpur, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/ircmst4> @ <http://4ircmst2021.egax.org/>

Email: ircmstofficial@gmail.com; conference2@egax.org



5th IRCHST 2021

5th International Research Conference On Humanities, Social Sciences and Technology (5th IRCHST 2021)

Date: 11-12 December 2021

Venue: Kota Bharu, Kelantan, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/irchst5> @ <http://5irchst2021.egax.org/>

Email: irchstofficial@gmail.com; conference2@egax.org



3rd IRCASE 2021

3rd International Research Conference on Applied Sciences and Engineering 2021 (3rd IRCASE 2021)

Date: 11-12 December 2021

Venue: Kota Bharu, Kelantan, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/ircase3> @ <http://3ircase2021.egax.org/>

Email: ircaseofficial@gmail.com; conference2@egax.org



5th ICIEL 2021

5th International Conference on Islamic, Education and Law 2021 (5th ICIEL 2021)

Date: 18-19 December 2021

Venue: Ipoh, Perak, Malaysia

Website: <https://submit.confbay.com/conf/iciel5> @ <http://iciel2021.egax.org/>

Email: icielofficial@gmail.com; conference2@egax.org



**International Virtual Conference on Social Sciences, Engineering and Technology 2021
(IVCoSET 2021)**

Date: 8 September 2021

Venue: Online

Website: <https://submit.confbay.com/conf/ivcoset2021> @ <http://ivcoset2021.egax.org/>

Email: ivcosetofficial@gmail.com; conference2@egax.org



**International Virtual Conference on Engineering, Innovation and Social Sciences 2021
(IVCEIS 2021)**

Date: 2 December 2021

Venue: Online

Website: <https://submit.confbay.com/conf/ivceis2021> @ <http://ivceis2021.egax.org/>

Email: ivceisofficial@gmail.com; conference2@egax.org



**International Virtual Conference on Social Sciences, Education and Innovation 2021
(IVCoSEI 2021)**

Date: 14 June 2021

Venue: Online

Website: <https://submit.confbay.com/conf/ivcosei2021> @ <http://ivcosei2021.egax.org/>

Email: ivcoseiofficial@gmail.com; conference2@egax.org

GAE

GLOBAL ACADEMIC EXCELLENCE

"KNOWLEDGE FOR FUTURE"



admin@egax.org



www.egax.org



+6097406346
+60108428094



@GAExcellence



_GAExcellence



Global Academic
Excellence GAE



@gaesbofficial

